Euroopa Parlament
2024-2029

Õiguskomisjon

2025/0045(COD)

3.6.2025

MUUDATUSETTEPANEKUD 257–469

Raporti projekt
Jörgen Warborn
(PE774.282v01-00)

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiive 2006/43/EÜ, 2013/34/EL, (EL) 2022/2464 ja (EL) 2024/1760 seoses teatavate äriühingute kestlikkusaruandluse ja hoolsuskohustuse nõuetega

Ettepanek võtta vastu direktiiv
(COM(2025)0081 – C10-0037/2025 – 2025/0045(COD))

AM_Com_LegReport

Muudatusettepanek 257
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt -1 a (uus)
Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 26a – lõige 1

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	-1a) artikli 26a lõige 1 asendatakse järgmisega:
Liikmesriigid ***nõuavad*** vandeaudiitoritelt ja audiitorühingutelt kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli ***kooskõlas kindlust andvate standarditega, mille komisjon on lõike 3 kohaselt vastu võtnud***.	***„***Liikmesriigid ***võivad*** vandeaudiitoritelt ja audiitorühingutelt ***nõuda*** kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli.***“***

Or. en

Muudatusettepanek 258
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt -1 b (uus)
Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 26a – lõige 2

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	-1b) artikli 26a lõige 2 asendatakse järgmisega:
Liikmesriigid võivad kohaldada riiklikke kindlust andvaid standardeid, menetlusi või nõudeid ***seni, kuni komisjon ei ole võtnud vastu sama valdkonda hõlmavat kindlust andvat standardit.*** ***Liikmesriigid edastavad komisjonile teabe oma kindlust andvate standardite, menetluste ja nõuete kohta vähemalt kolm kuud enne nende jõustumist***.	***„***Liikmesriigid võivad kohaldada riiklikke kindlust andvaid standardeid, menetlusi või nõudeid.***“***

Or. en

Muudatusettepanek 259
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 26a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjoni volitatakse võtma kooskõlas artikliga 48a vastu delegeeritud ***õigusakte***, et täiendada käesolevat direktiivi selliste piiratud kindlust käsitlevate standardite sätestamiseks, milles määratakse kindlaks menetlused, mida audiitor peab kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kokkuvõtte tegemiseks rakendama, sealhulgas töövõtu kavandamine, riskide kaalumine ja nendele reageerimine ning kokkuvõtte liik, mis tuleb lisada kestlikkusaruannete audiitorkontrolli aruandesse, või kui see on asjakohane, ühte üldisesse auditiaruandesse.	***Komisjon võtab hiljemalt 1. oktoobriks 2026*** kooskõlas artikliga 48a vastu delegeeritud ***õigusaktid***, et täiendada käesolevat direktiivi selliste piiratud kindlust käsitlevate standardite sätestamiseks, milles määratakse kindlaks menetlused, mida audiitor peab kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kokkuvõtte tegemiseks rakendama, sealhulgas töövõtu kavandamine, riskide kaalumine ja nendele reageerimine ning kokkuvõtte liik, mis tuleb lisada kestlikkusaruannete audiitorkontrolli aruandesse, või kui see on asjakohane, ühte üldisesse auditiaruandesse.

Or. en

Muudatusettepanek 260
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 26a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjoni volitatakse võtma kooskõlas artikliga 48a vastu delegeeritud ***õigusakte***, et täiendada käesolevat direktiivi selliste	***Komisjon võtab hiljemalt 1. oktoobriks 2026*** kooskõlas artikliga 48a vastu delegeeritud ***õigusaktid***, et täiendada

piiratud kindlust käsitlevate standardite sätestamiseks, milles määratakse kindlaks menetlused, mida audiitor peab kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kokkuvõtte tegemiseks rakendama, sealhulgas töövõtu kavandamine, riskide kaalumine ja nendele reageerimine ning kokkuvõtte liik, mis tuleb lisada kestlikkusaruannete audiitorkontrolli aruandesse, või kui see on asjakohane, ühte üldisesse auditiaruandesse.	käesolevat direktiivi selliste piiratud kindlust käsitlevate standardite sätestamiseks, milles määratakse kindlaks menetlused, mida audiitor peab kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kokkuvõtte tegemiseks rakendama, sealhulgas töövõtu kavandamine, riskide kaalumine ja nendele reageerimine ning kokkuvõtte liik, mis tuleb lisada kestlikkusaruannete audiitorkontrolli aruandesse, või kui see on asjakohane, ühte üldisesse auditiaruandesse.

Or. en

Muudatusettepanek 261
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 26a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjoni volitatakse võtma kooskõlas artikliga 48a vastu delegeeritud õigusakte, et täiendada käesolevat direktiivi selliste piiratud kindlust käsitlevate standardite sätestamiseks, milles määratakse kindlaks menetlused, mida audiitor peab kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kokkuvõtte tegemiseks rakendama, sealhulgas töövõtu kavandamine, riskide kaalumine ja nendele reageerimine ning kokkuvõtte liik, mis tuleb lisada kestlikkusaruannete audiitorkontrolli aruandesse, või kui see on asjakohane, ühte üldisesse auditiaruandesse.	Komisjoni volitatakse võtma ***1. oktoobriks 2026*** kooskõlas artikliga 48a vastu delegeeritud õigusakte, et täiendada käesolevat direktiivi selliste piiratud kindlust käsitlevate standardite sätestamiseks, milles määratakse kindlaks menetlused, mida audiitor peab kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kokkuvõtte tegemiseks rakendama, sealhulgas töövõtu kavandamine, riskide kaalumine ja nendele reageerimine ning kokkuvõtte liik, mis tuleb lisada kestlikkusaruannete audiitorkontrolli aruandesse, või kui see on asjakohane, ühte üldisesse auditiaruandesse.

Or. en

Selgitus

Ettevõtjad on viidanud piiratud kindlust käsitlevate standardite puudumisele kui kuluka ja väga koormava auditiprotsessi põhjusele, mis tuleneb erinevustest selles, mida ettevõtjatelt

nõutakse. Seetõttu tuleks piiratud kindlust käsitlevad standardid kiiresti vastu võtta, et leevendada audiitorite ja äriühingute jaoks aruandlusnõuete tõlgendamist.

Muudatusettepanek 262
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 26a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjoni volitatakse võtma kooskõlas artikliga 48a vastu delegeeritud õigusakte, et täiendada käesolevat direktiivi ***selliste piiratud kindlust käsitlevate standardite sätestamiseks***, milles määratakse kindlaks menetlused, mida audiitor ***peab*** kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kokkuvõtte tegemiseks ***rakendama***, sealhulgas töövõtu kavandamine, riskide kaalumine ja nendele reageerimine ning kokkuvõtte liik, mis tuleb lisada kestlikkusaruannete audiitorkontrolli aruandesse, või kui see on asjakohane, ühte üldisesse auditiaruandesse.	***Komisjon võib võtta*** kooskõlas artikliga 48a vastu delegeeritud õigusakte, et täiendada käesolevat direktiivi ***mittesiduvate juhistega***, milles määratakse kindlaks menetlused, mida audiitor ***võib*** kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kokkuvõtte tegemiseks ***rakendada***, sealhulgas töövõtu kavandamine, riskide kaalumine ja nendele reageerimine ning kokkuvõtte liik, mis tuleb lisada kestlikkusaruannete audiitorkontrolli aruandesse, või kui see on asjakohane, ühte üldisesse auditiaruandesse. ***Juhised peavad olema koostatud põhjalikult ja arusaadavalt ning muutma ettevõtjate jaoks tõendamisprotsessi lihtsamaks, näidates ära selle põhiaspektid ja hindamistegurid.***

Or. en

Muudatusettepanek 263
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Angelika Winzig

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 26a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjoni volitatakse võtma kooskõlas artikliga 48a vastu delegeeritud ***õigusakte***, et täiendada käesolevat direktiivi selliste piiratud kindlust käsitlevate standardite sätestamiseks, milles määratakse kindlaks menetlused, mida audiitor peab kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kokkuvõtte tegemiseks rakendama, sealhulgas töövõtu kavandamine, riskide kaalumine ja nendele reageerimine ning kokkuvõtte liik, mis tuleb lisada kestlikkusaruannete audiitorkontrolli aruandesse, või kui see on asjakohane, ühte üldisesse auditiaruandesse.	***Komisjon võtab hiljemalt 1. oktoobriks 2026*** kooskõlas artikliga 48a vastu delegeeritud ***õigusaktid***, et täiendada käesolevat direktiivi selliste piiratud kindlust käsitlevate standardite sätestamiseks, milles määratakse kindlaks menetlused, mida audiitor peab kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kokkuvõtte tegemiseks rakendama, sealhulgas töövõtu kavandamine, riskide kaalumine ja nendele reageerimine ning kokkuvõtte liik, mis tuleb lisada kestlikkusaruannete audiitorkontrolli aruandesse, või kui see on asjakohane, ühte üldisesse auditiaruandesse. ***Komisjon võtab piiratud kindlust käsitlevate standardite koostamisel arvesse olemasolevaid rahvusvahelisi piiratud kindlust käsitlevaid standardeid.***

Or. en

Muudatusettepanek 264
Emil Radev

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 26a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjoni volitatakse võtma kooskõlas artikliga 48a vastu delegeeritud ***õigusakte***, et täiendada käesolevat direktiivi selliste piiratud kindlust käsitlevate standardite sätestamiseks, milles määratakse kindlaks menetlused, mida audiitor peab kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kokkuvõtte tegemiseks rakendama, sealhulgas töövõtu kavandamine, riskide kaalumine ja nendele reageerimine ning kokkuvõtte liik, mis tuleb lisada kestlikkusaruannete audiitorkontrolli	***Komisjon võtab hiljemalt 31. juuliks 2026*** kooskõlas artikliga 48a vastu delegeeritud ***õigusaktid***, et täiendada käesolevat direktiivi selliste piiratud kindlust käsitlevate standardite sätestamiseks, milles määratakse kindlaks menetlused, mida audiitor peab kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kokkuvõtte tegemiseks rakendama, sealhulgas töövõtu kavandamine, riskide kaalumine ja nendele reageerimine ning kokkuvõtte liik, mis tuleb lisada kestlikkusaruannete

aruandesse, või kui see on asjakohane, ühte üldisesse auditiaruandesse.	audiitorkontrolli aruandesse, või kui see on asjakohane, ühte üldisesse auditiaruandesse.

Or. en

Muudatusettepanek 265
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 26a – lõige 3 – lõigud 1 a ja 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Komisjoni volitatakse võtma kooskõlas artikliga 48a vastu delegeeritud õigusaktid käesoleva direktiivi täiendamiseks, et näha ette piisavat kindlust andvad standardid kestlikkusaruandluse jaoks, pärast seda, kui on hinnatud, kas piisav kindlus oleks audiitorite ja ettevõtjate jaoks teostatav ja asjakohane. Sellised piisavat kindlust andvad standardid ei ole kohustuslikud ettevõtjate puhul, kelle keskmine töötajate arv majandusaasta jooksul ei ole suurem kui 500 töötajat.
	Delegeeritud õigusaktides täpsustatakse kuupäev, millest alates peab artikli 34 lõike 1 teise lõigu punktis aa osutatud arvamus põhinema piisavat kindlust andval töövõtul kooskõlas nimetatud kindlust andvate standarditega.

Or. en

Muudatusettepanek 266
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 26a – lõige 3 – lõigud 1 a ja 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Komisjon võtab hiljemalt 1. oktoobriks 2027 kooskõlas artikliga 48a vastu delegeeritud õigusaktid käesoleva direktiivi täiendamiseks, et näha ette piisavat kindlust andvad standardid, olles enne hinnanud, kas piisav kindlus on audiitorite ja ettevõtjate jaoks teostatav. Kui see on hindamise tulemuste põhjal vajalik, täpsustatakse delegeeritud õigusaktides kuupäev, millest alates peab artikli 34 lõike 1 teise lõigu punktis aa osutatud arvamus põhinema piisavat kindlust andval töövõtul kooskõlas nimetatud kindlust andvate standarditega.

Or. en

Muudatusettepanek 267
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 26a – lõige 3 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Komisjon võtab kõige varem 1. oktoobril 2030 vastu delegeeritud õigusaktid kooskõlas artikliga 48a, et sätestada piisava kindluse standardid. Delegeeritud õigusaktides täpsustatakse kuupäev, millest alates peab direktiivi 2013/34/EL artikli 34 lõike 1 teise lõigu punktis aa osutatud kindlust käsitlev arvamus põhinema piisavat kindlust andval töövõtul kooskõlas nimetatud kindlust andvate standarditega.

Or. en

Selgitus

Kuigi me peaksime lühikeseks ajaks leevendama auditeerimismenetlust, ei tohiks me pikemas perspektiivis tekitada lahknevusi finants- ja mittefinantsauditi vahel, mistõttu pooldame piisava kindluse standardite vastuvõtmist pärast 1. oktoobrit 2030. Nende standardite vastuvõtmise kuupäev tuleks siis otsustada esimeste aruandeaastate õppetunde arvesse võttes.

Muudatusettepanek 268
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 26a – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjon võib esimeses lõigus osutatud kindluse andmist käsitlevad standardid vastu võtta üksnes juhul, kui need ***standardid***:	Komisjon võib esimeses ***ja teises*** lõigus osutatud kindluse andmist käsitlevad standardid vastu võtta ***pärast Euroopa finantsaruandluse nõuanderühma arvamuse saamist ja*** üksnes juhul, kui need:

Or. en

Muudatusettepanek 269
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 26a – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjon võib esimeses lõigus osutatud kindluse andmist käsitlevad standardid vastu võtta üksnes juhul, kui need	Komisjon võib esimeses ***ja teises*** lõigus osutatud kindluse andmist käsitlevad standardid vastu võtta üksnes juhul, kui

standardid:	need standardid:

Or. en

Muudatusettepanek 270
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 26a – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjon võib esimeses lõigus osutatud kindluse andmist käsitlevad standardid vastu võtta üksnes juhul, kui need standardid:	Komisjon võib esimeses ***ja teises*** lõigus osutatud kindluse andmist käsitlevad standardid vastu võtta üksnes juhul, kui need standardid:

Or. en

Muudatusettepanek 271
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 26a – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjon võib esimeses lõigus osutatud kindluse andmist käsitlevad ***standardid*** vastu võtta üksnes juhul, kui need ***standardid***:	Komisjon võib esimeses lõigus osutatud kindluse andmist käsitlevad ***juhised*** vastu võtta üksnes juhul, kui need ***juhised***:

Or. en

Muudatusettepanek 272
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Raffaele Stancanelli

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1

Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 26a – lõige 3 – lõik 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) edendavad liidus üldist heaolu.“	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 273
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 26a – lõik 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) edendavad ***liidus*** üldist heaolu.“	***c)*** edendavad ***Euroopa*** üldist heaolu. ***Samuti peavad auditeerimisstandardid tagama, et audiitorite roll piirdub kontrollimisega ja säilib ettevõtja vastutus kestlikkusandmete tõlgendamise eest.***“

Or. it

Selgitus

Muudatusettepanekus rõhutatakse, et oluline on säilitada audiitorite kui sõltumatute ja objektiivsete kontrollijate roll, mis suurendab kestlikkusaruandluse usaldusväärsust ja usutavust, kuid samal ajal säilib ettevõtte autonoomia kestlikkustulemuste tõlgendamisel ja edastamisel.

Muudatusettepanek 274
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 26a – lõige 3 – lõik 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Komisjon lisab esimeses ja teises lõigus osutatud delegeeritud õigusaktidele nende rakendamise kohta suunised, mis on koostatud audiitori(te)le ja audiitorühingu(te)le, samuti suunised aruandluskohustusega ettevõtjatele.

Or. en

Muudatusettepanek 275
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõige 1 a (uus)
Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 27a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a) Artikkel 27a jäetakse välja.

Or. en

Muudatusettepanek 276
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõige 1 b (uus)
Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 28a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1b) Artikkel 28a jäetakse välja.

Or. en

Muudatusettepanek 277
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 c (uus)
Direktiiv 2006/43/EÜ
Artikkel 36a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1c) Artikkel 36a jäetakse välja.

Or. en

Muudatusettepanek 278
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 1 – lõige 3 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) lõike 3 sissejuhatav osa asendatakse järgmisega:	***välja jäetud***
„Käesoleva direktiivi artiklites 19a, 29a, 29d, 30 ja 33, artikli 34 lõike 1 teise lõigu punktis aa, artikli 34 lõigetes 2 ja 3 ning artiklis 51 ette nähtud kooskõlastamismeetmeid kohaldatakse ka liikmesriikide nende õigus- ja haldusnormide suhtes, mis käsitlevad järgmisi ettevõtjaid, olenemata nende õiguslikust vormist, tingimusel et tegemist on suurettevõtjatega, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul: “;	

Or. fr

Selgitus

Selon la Banque centrale européenne (BCE), la réduction de périmètre proposée diminuerait la disponibilité globale des informations liées à la durabilité, y compris les données sur les émissions de gaz à effet de serre générées par les entreprises. Par exemple, le champ d'application actuel de la CSRD ne couvrirait qu'environ 37 % des émissions de CO_2 produites par les entreprises au sein de l'Union. La réduction de ce périmètre entraînerait

une baisse significative de ce pourcentage et pourrait même aboutir à ce que certains émetteurs majeurs – y compris des entreprises du secteur des énergies fossiles – échappent à l'obligation de reporting. Le manque de données qui en résulterait pourrait masquer les risques financiers liés au climat. Plus généralement, cela risquerait d'affaiblir le rôle joué par les informations de durabilité dans la mise en œuvre des priorités de l'Union, y compris celles définies dans la Boussole de la compétitivité.

Muudatusettepanek 279
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 1 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***lõike*** 3 ***sissejuhatav osa asendatakse järgmisega:***	a) ***lõige*** 3 ***jäetakse välja;***

Or. en

Muudatusettepanek 280
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 1 – lõige 3 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Käesoleva direktiivi artiklites 19a, 19b, 29a, 29aa, 29d, 30 ja 33, artikli 34 lõike 1 teise lõigu punktis aa, artikli 34 lõigetes 2 ja 3 ning artiklis 51 ette nähtud kooskõlastamismeetmeid kohaldatakse ka liikmesriikide nende õigus- ja haldusnormide suhtes, mis käsitlevad järgmisi ettevõtjaid, olenemata nende õiguslikust vormist, tingimusel et tegemist on ***suurettevõtjatega, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul***:“;	„Käesoleva direktiivi artiklites 19a, 19b, 29a, 29aa, 29d, 30 ja 33, artikli 34 lõike 1 teise lõigu punktis aa, artikli 34 lõigetes 2 ja 3 ning artiklis 51 ette nähtud kooskõlastamismeetmeid kohaldatakse ka liikmesriikide nende õigus- ja haldusnormide suhtes, mis käsitlevad järgmisi ettevõtjaid, olenemata nende õiguslikust vormist, tingimusel et tegemist on ***suurettevõtjate või väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjatega (välja arvatud mikroettevõtjad), kes tegutsevad Euroopa***

Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1893/2006 I lisa A–H, K ja L jaos nimetatud valdkondades:“ ;

Or. en

Muudatusettepanek 281
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 1 – lõige 3 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Käesoleva direktiivi artiklites 19a, 19b, 29a, 29aa, 29d, 30 ja 33, artikli 34 lõike 1 teise lõigu punktis aa, artikli 34 lõigetes 2 ja 3 ning artiklis 51 ette nähtud kooskõlastamismeetmeid kohaldatakse ka liikmesriikide nende õigus- ja haldusnormide suhtes, mis käsitlevad järgmisi ettevõtjaid, olenemata nende õiguslikust vormist, tingimusel et tegemist on ***suurettevõtjatega***, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul:“;	„Käesoleva direktiivi artiklites 19a, 19b, 29a, 29aa, 29d, 30 ja 33, artikli 34 lõike 1 teise lõigu punktis aa, artikli 34 lõigetes 2 ja 3 ning artiklis 51 ette nähtud kooskõlastamismeetmeid kohaldatakse ka liikmesriikide nende õigus- ja haldusnormide suhtes, mis käsitlevad järgmisi ettevõtjaid, olenemata nende õiguslikust vormist, tingimusel et tegemist on ***ettevõtjatega***, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***10 000*** töötaja ***ja kellel on kas üle 2 miljardi euro suurune netokäive või üle 500 miljoni euro suurune bilansimaht*** majandusaasta jooksul:“;

Or. en

Muudatusettepanek 282
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 1 – lõige 3 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Käesoleva direktiivi artiklites 19a, ***19b,*** 29a, ***29aa***, 29d, 30 ja 33, artikli 34 lõike 1 teise lõigu punktis aa, artikli 34 lõigetes 2 ja 3 ning artiklis 51 ette nähtud kooskõlastamismeetmeid kohaldatakse ka liikmesriikide nende õigus- ja haldusnormide suhtes, mis käsitlevad järgmisi ettevõtjaid, olenemata nende õiguslikust vormist, tingimusel et tegemist on suurettevõtjatega***, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul***:“;	„Käesoleva direktiivi artiklites 19a, 29a, 29d, 30 ja 33, artikli 34 lõike 1 teise lõigu punktis aa, artikli 34 lõigetes 2 ja 3 ning artiklis 51 ette nähtud kooskõlastamismeetmeid kohaldatakse ka liikmesriikide nende õigus- ja haldusnormide suhtes, mis käsitlevad järgmisi ettevõtjaid, olenemata nende õiguslikust vormist, tingimusel et tegemist on suurettevõtjatega:“;

Or. en

Muudatusettepanek 283
Maravillas Abadía Jover, Adrián Vázquez Lázara

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 1 – lõige 3 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Käesoleva direktiivi artiklites 19a, 19b, 29a, 29aa, 29d, 30 ja 33, artikli 34 lõike 1 teise lõigu punktis aa, artikli 34 lõigetes 2 ja 3 ning artiklis 51 ette nähtud kooskõlastamismeetmeid kohaldatakse ka liikmesriikide nende õigus- ja haldusnormide suhtes, mis käsitlevad järgmisi ettevõtjaid, olenemata nende õiguslikust vormist, tingimusel et tegemist on suurettevõtjatega, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul:“;	„Käesoleva direktiivi artiklites 19a, 19b, 29a, 29aa, 29d, 30 ja 33, artikli 34 lõike 1 teise lõigu punktis aa, artikli 34 lõigetes 2 ja 3 ning artiklis 51 ette nähtud kooskõlastamismeetmeid kohaldatakse ka liikmesriikide nende õigus- ja haldusnormide suhtes, mis käsitlevad järgmisi ettevõtjaid, olenemata nende õiguslikust vormist, tingimusel et tegemist on suurettevõtjatega, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***3000*** töötaja ***majandusaasta jooksul ja ülemaailmne netokäive ületab 450 000 000 eurot*** majandusaasta jooksul:“;

Or. en

Muudatusettepanek 284
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 1 – lõige 3 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Käesoleva direktiivi artiklites 19a, 19b, 29a, 29aa, 29d, 30 ja 33, artikli 34 lõike 1 teise lõigu punktis aa, artikli 34 lõigetes 2 ja 3 ning artiklis 51 ette nähtud kooskõlastamismeetmeid kohaldatakse ka liikmesriikide nende õigus- ja haldusnormide suhtes, mis käsitlevad järgmisi ettevõtjaid, olenemata nende õiguslikust vormist, tingimusel et ***tegemist on suurettevõtjatega***, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul***:***“;	„Käesoleva direktiivi artiklites 19a, 19b, 29a, 29aa, 29d, 30 ja 33, artikli 34 lõike 1 teise lõigu punktis aa, artikli 34 lõigetes 2 ja 3 ning artiklis 51 ette nähtud kooskõlastamismeetmeid kohaldatakse ka liikmesriikide nende õigus- ja haldusnormide suhtes, mis käsitlevad järgmisi ettevõtjaid, olenemata nende õiguslikust vormist, tingimusel et ***need on ettevõtjad***, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***3000*** töötaja ***ja kelle netotulu on 450 miljonit eurot*** majandusaasta jooksul“; *(Muudatus kehtib kogu tekstis ja põhjendustes).*

Or. it

Selgitus

Tundub asjakohane piirata kestlikkusaruandluse kulusid ja bürokraatlikku koormust nende suurettevõtjatega, kelle suurus, tegevus ja käive õigustab aruandlustegevust ja üksikasjalikuma teabe esitamist. Selle asemel peame vältima VKEdele ja alla piirmäära jäävatele ettevõtjatele liigse bürokraatliku koormuse ja halduskulude tekitamist ja tagama nii nende konkurentsivõime.

Muudatusettepanek 285
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann, Angelika Winzig

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 1 – lõige 3 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Käesoleva direktiivi artiklites 19a, 19b, 29a, 29aa, 29d, 30 ja 33, artikli 34 lõike 1 teise lõigu punktis aa, artikli 34 lõigetes 2 ja 3 ning artiklis 51 ette nähtud kooskõlastamismeetmeid kohaldatakse ka liikmesriikide nende õigus- ja haldusnormide suhtes, mis käsitlevad järgmisi ettevõtjaid, olenemata nende õiguslikust vormist, tingimusel et ***tegemist on suurettevõtjatega, kelle*** keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul:“;	„Käesoleva direktiivi artiklites 19a, 19b, 29a, 29aa, 29d, 30 ja 33, artikli 34 lõike 1 teise lõigu punktis aa, artikli 34 lõigetes 2 ja 3 ning artiklis 51 ette nähtud kooskõlastamismeetmeid kohaldatakse ka liikmesriikide nende õigus- ja haldusnormide suhtes, mis käsitlevad järgmisi ettevõtjaid, olenemata nende õiguslikust vormist, tingimusel et ***nende ettevõtjate*** keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***5000*** töötaja ***ja ülemaailmne netokäive ületab 1,5 miljardit eurot*** majandusaasta jooksul:“;

Or. en

Selgitus

Kohaldamisala suurendamine 5 000 töötajale ja 450 000 000 euro suurusele netokäibele vähendab väiksemate ettevõtjate halduskoormust ja suurendab proportsionaalsust, samal ajal säilib teabe väärtus.

Muudatusettepanek 286
Emil Radev

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 1 – lõige 3 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Käesoleva direktiivi artiklites 19a, 19b, 29a, 29aa, 29d, 30 ja 33, artikli 34 lõike 1 teise lõigu punktis aa, artikli 34 lõigetes 2 ja 3 ning artiklis 51 ette nähtud kooskõlastamismeetmeid kohaldatakse ka liikmesriikide nende õigus- ja haldusnormide suhtes, mis käsitlevad järgmisi ettevõtjaid, olenemata nende õiguslikust vormist, tingimusel et ***tegemist on suurettevõtjatega, kelle*** keskmine töötajate arv on bilansipäeval ***üle***	„Käesoleva direktiivi artiklites 19a, 19b, 29a, 29aa, 29d, 30 ja 33, artikli 34 lõike 1 teise lõigu punktis aa, artikli 34 lõigetes 2 ja 3 ning artiklis 51 ette nähtud kooskõlastamismeetmeid kohaldatakse ka liikmesriikide nende õigus- ja haldusnormide suhtes, mis käsitlevad järgmisi ettevõtjaid, olenemata nende õiguslikust vormist, tingimusel et ***nende ettevõtjate*** keskmine töötajate arv on bilansipäeval ***5000 töötajat ja***

1 000 töötaja majandusaasta jooksul:“;	***ülemaailmne netokäive ületab 700 000 000 eurot*** majandusaasta jooksul:“;

Or. en

Muudatusettepanek 287
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 1 – lõige 3 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Käesoleva direktiivi artiklites 19a, 19b, 29a, 29aa, 29d, 30 ja 33, artikli 34 lõike 1 teise lõigu punktis aa, artikli 34 lõigetes 2 ja 3 ning artiklis 51 ette nähtud kooskõlastamismeetmeid kohaldatakse ka liikmesriikide nende õigus- ja haldusnormide suhtes, mis käsitlevad järgmisi ettevõtjaid, olenemata nende õiguslikust vormist, tingimusel et tegemist on suurettevõtjatega, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul:“;	„Käesoleva direktiivi artiklites 19a, 19b, 29a, 29aa, 29d, 30 ja 33, artikli 34 lõike 1 teise lõigu punktis aa, artikli 34 lõigetes 2 ja 3 ning artiklis 51 ette nähtud kooskõlastamismeetmeid kohaldatakse ka liikmesriikide nende õigus- ja haldusnormide suhtes, mis käsitlevad järgmisi ettevõtjaid, olenemata nende õiguslikust vormist, tingimusel et tegemist on suurettevõtjatega, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***10 000*** töötaja majandusaasta jooksul:“;

Or. en

Muudatusettepanek 288
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 1 – lõige 3 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Käesoleva direktiivi artiklites 19a, 19b, 29a, 29aa, 29d, 30 ja 33, artikli 34 lõike 1	„Käesoleva direktiivi artiklites 19a, 19b, 29a, 29aa, 29d, 30 ja 33, artikli 34 lõike 1

teise lõigu punktis aa, artikli 34 lõigetes 2 ja 3 ning artiklis 51 ette nähtud kooskõlastamismeetmeid kohaldatakse ka liikmesriikide nende õigus- ja haldusnormide suhtes, mis käsitlevad järgmisi ettevõtjaid, olenemata nende õiguslikust vormist, tingimusel et tegemist on suurettevõtjatega, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul:“;	teise lõigu punktis aa, artikli 34 lõigetes 2 ja 3 ning artiklis 51 ette nähtud kooskõlastamismeetmeid kohaldatakse ka liikmesriikide nende õigus- ja haldusnormide suhtes, mis käsitlevad järgmisi ettevõtjaid, olenemata nende õiguslikust vormist, tingimusel et tegemist on suurettevõtjatega, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***500*** töötaja majandusaasta jooksul:“;

Or. en

Selgitus

Nagu mainitud, loome äriühingute kestlikkusaruandluse direktiivis kolmeastmelise käsitlusviisi, kus on keskmise suurusega ettevõtjate kategooria suurettevõtjate jaoks, kus on 500–1 000 töötajat. Käesolev muudatusettepanek kajastab seda seisukohta.

Muudatusettepanek 289
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Aurore Lalucq, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 1 – lõige 3 – lõik 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) lisatakse järgmine alapunkt ba:
	„ba) asutused, mille üle teeb otsest järelevalvet Euroopa Keskpank vastavalt nõukogu määruse (EL) nr 1024/2013 artikli 6 lõikele 4.“

Or. en

Muudatusettepanek 290
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Aurore Lalucq, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 1 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) lõige 4 asendatakse järgmisega:	***välja jäetud***
„4. Artiklites 19a, 29a ja 29d ette nähtud kooskõlastamismeetmeid ei kohaldata Euroopa Finantsstabiilsuse Fondi raamlepinguga loodud Euroopa Finantsstabiilsuse Fondi (EFSF) ega Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2019/2088* artikli 2 punkti 12 alapunktides b ja f loetletud finantstoodete suhtes.	
**** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. novembri 2019. aasta määrus (EL) 2019/2088, mis käsitleb jätkusuutlikkust käsitleva teabe avalikustamist finantsteenuste sektoris (ELT L 317, 9.12.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/2088/oj).“***	

Or. en

Muudatusettepanek 291
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 1 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) lõige 4 asendatakse järgmisega:	***välja jäetud***
„4. Artiklites 19a, 29a ja 29d ette nähtud kooskõlastamismeetmeid ei kohaldata Euroopa Finantsstabiilsuse	

Fondi raamlepinguga loodud Euroopa Finantsstabiilsuse Fondi (EFSF) ega Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2019/2088* artikli 2 punkti 12 alapunktides b ja f loetletud finantstoodete suhtes.

**** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. novembri 2019. aasta määrus (EL) 2019/2088, mis käsitleb jätkusuutlikkust käsitleva teabe avalikustamist finantsteenuste sektoris (ELT L 317, 9.12.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/2088/oj).“***

Or. en

Muudatusettepanek 292
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b – sissejuhatav osa
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 1 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) lõige 4 ***asendatakse järgmisega:***	b) lõige 4 ***jäetakse välja;***

Or. en

Muudatusettepanek 293
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19 – lõige 1 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a) Artikli 19 lõike 1 lõiku 4

	muudetakse järgmiselt:
Suurettevõtjad ning väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (välja arvatud mikroettevõtjad), kes on artikli 2 esimese lõigu punkti 1 alapunktis a määratletud avaliku huvi üksused, esitavad teabe immateriaalsete põhiressursside kohta ja selgitavad, kuidas ettevõtja ärimudel neist ressurssidest põhimõtteliselt sõltub ja kuidas sellised ressursid on ettevõtja jaoks väärtuse loomise allikad.	***„Ettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle 10 000 töötaja ja netokäive üle 2 miljardi euro või bilansimaht üle 500 miljoni euro***, esitavad teabe immateriaalsete põhiressursside kohta ja selgitavad, kuidas ettevõtja ärimudel neist ressurssidest põhimõtteliselt sõltub ja kuidas sellised ressursid on ettevõtja jaoks väärtuse loomise allikad.**“**

Or. en

Muudatusettepanek 294
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) ***Artiklit*** 19a ***muudetakse järgmiselt:***	(2) ***Artikkel*** 19a ***jäetakse välja.***

Or. en

Muudatusettepanek 295
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***lõike 1 esimene lõik asendatakse järgmisega:***	***välja jäetud***
„Suurettevõtjad, kelle keskmine töötajate	

arv on bilansipäeval üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul, lisavad oma tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade ettevõtja mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad ettevõtja arengut, tulemusi ja positsiooni.“;

Or. fr

Selgitus

Oleme kohaldamisala kitsendamise vastu.

Muudatusettepanek 296
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Suurettevõtjad***, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul***, lisavad ***oma*** tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade ettevõtja mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad ettevõtja arengut, tulemusi ja positsiooni.“***;***	„Suurettevõtjad ***ning väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (välja arvatud mikroettevõtjad), kes on artikli 2 esimese lõigu punkti 1 alapunktis a määratletud avaliku huvi üksused või kes on loetletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1893/2006 I lisa A–H, K ja L jaos***, lisavad tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade ettevõtja mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad ettevõtja arengut, tulemusi ja positsiooni. ***Teised väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad võivad otsustada täita VKEde kestlikkusnõudeid vabatahtlikkuse alusel.***“

Or. en

Muudatusettepanek 297
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„***Suurettevõtjad***, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, lisavad oma tegevusaruandesse teabe, mis on ***vajalik***, et saada ülevaade ettevõtja mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on ***vajalik***, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad ettevõtja arengut, tulemusi ja positsiooni.“;	„***Ettevõtjad***, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***10 000*** töötaja ***ja netokäive üle 2 miljardi euro või bilansimaht üle 500 miljoni euro*** majandusaasta jooksul, lisavad oma tegevusaruandesse ***üldise*** teabe, mis on ***kasulik***, et saada ülevaade ettevõtja mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on ***kasulik***, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad ettevõtja arengut, tulemusi ja positsiooni.“;

Or. en

Muudatusettepanek 298
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Suurettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul, lisavad oma tegevusaruandesse teabe***, mis on vajalik, et saada ülevaade ettevõtja mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe***, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad ettevõtja arengut, tulemusi ja positsiooni.“;	„Suurettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul, lisavad oma tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad ettevõtja arengut, tulemusi ja positsiooni.“;

Or. it

Selgitus

Nn topeltolulisuse põhimõte on üks suurimaid takistusi koostalitlusvõime saavutamisel sisejulgeolekuasutuste süsteemiga, mis teatavasti näeb ette ainult finantsolulisuse. Samuti on raske eristada topeltolulisust pelgalt finantsolulisusest ja Euroopa finantsaruandluse nõuanderühm ise, kellelt sidusrühmad on korduvalt seda nõudnud, ei ole kunagi suutnud tuua konkreetset näidet, kus teema on asjakohane mõju olulisuse ja mitte finantsolulisuse seisukohast. Topeltolulisuse põhimõte on VKEde jaoks liiga koormav.

Muudatusettepanek 299
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Aurore Lalucq, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Suurettevõtjad***, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul,*** lisavad oma tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade ettevõtja mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad ettevõtja arengut, tulemusi ja positsiooni.“;	„Suurettevõtjad lisavad tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade ettevõtja mõjust kestlikkusküsimustele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusküsimused mõjutavad ettevõtja arengut, tulemusi ja positsiooni.“;

Or. en

Muudatusettepanek 300
Adrián Vázquez Lázara, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Suurettevõtjad, kelle keskmine töötajate	„Suurettevõtjad, kelle keskmine töötajate

arv on bilansipäeval üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, lisavad oma tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade ettevõtja mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad ettevõtja arengut, tulemusi ja positsiooni.“;	arv on bilansipäeval üle ***3000*** töötaja ***ja netokäive üle 450 000 000 euro*** majandusaasta jooksul, lisavad oma tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade ettevõtja mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad ettevõtja arengut, tulemusi ja positsiooni.“;

Or. en

Muudatusettepanek 301
Emil Radev

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Suurettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, ***lisavad*** oma tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade ettevõtja mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad ettevõtja arengut, tulemusi ja positsiooni.“;	„Suurettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***5000*** töötaja ***ja netokäive üle 700 000 000 euro*** majandusaasta jooksul, ***võivad lisada*** oma tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade ettevõtja mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad ettevõtja arengut, tulemusi ja positsiooni.“;

Or. en

Muudatusettepanek 302
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„***Suurettevõtjad***, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, lisavad oma tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade ettevõtja mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad ettevõtja arengut, tulemusi ja positsiooni.“;	„***Ettevõtjad***, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***5000*** töötaja ***ja netokäive üle 1,5 miljardi euro*** majandusaasta jooksul, lisavad oma tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade ettevõtja mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad ettevõtja arengut, tulemusi ja positsiooni.“;

Or. en

Muudatusettepanek 303
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Suurettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, lisavad oma tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade ettevõtja mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad ettevõtja arengut, tulemusi ja positsiooni.“***;***	„Suurettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***10 000*** töötaja majandusaasta jooksul, lisavad oma tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade ettevõtja mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad ettevõtja arengut, tulemusi ja positsiooni.“

Or. en

Muudatusettepanek 304
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Suurettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, lisavad oma tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade ettevõtja mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad ettevõtja arengut, tulemusi ja positsiooni.“;	„Suurettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval üle ***500*** töötaja majandusaasta jooksul, lisavad oma tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade ettevõtja mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad ettevõtja arengut, tulemusi ja positsiooni.“;

Or. en

Muudatusettepanek 305
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a a (uus)

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	aa) lõige 2 asendatakse järgmisega:
Lõikes 1 osutatud teave sisaldab järgmist:	**„**Lõikes 1 osutatud teave sisaldab järgmist:
a) ettevõtja ärimudeli ja strateegia lühikirjeldus***, sealhulgas***	a) ettevõtja ärimudeli ja strateegia lühikirjeldus***;***
i) ettevõtja ärimudeli ja strateegia vastupanuvõime kestlikkusaspektidega seotud riskidele;	
ii) ettevõtja kestlikkusaspektidest tulenevad võimalused;	
iii) ettevõtja plaanid tagada (sealhulgas kavandatud meetmed ja nendega seotud finants- ja investeerimiskavad) oma ärimudeli ja strateegia kooskõla üleminekuga kestlikule majandusele ja globaalse soojenemise piiramisega 1,5 °C-ni kooskõlas ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni kohase 12. detsembril	

2015 vastu võetud Pariisi kokkuleppega (edaspidi „Pariisi kokkulepe“) ja eesmärgiga saavutada 2050. aastaks kliimaneutraalsus, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2021/1119, ning, kui see on kohane, teave ettevõtja kokkupuute kohta söe, nafta ja gaasiga seotud tegevusega;

iv) kuidas ettevõtja ärimudelis ja strateegias võetakse arvesse ettevõtja sidusrühmade huve ja ettevõtja mõju kestlikkusaspektidele;

v) kuidas ettevõtja strateegiat on rakendatud seoses kestlikkusaspektidega;

b) ettevõtja kestlikkusaspektidega seotud ***tähtajaliste*** eesmärkide kirjeldus***, sealhulgas asjakohasel juhul kasvuhoonegaaside heite vähendamise absoluutsed eesmärgid vähemalt 2030. ja 2050. aastaks, edusammud, mida ettevõtja on nende eesmärkide saavutamisel teinud ning selgitus selle kohta, kas ettevõtja keskkonnaeguritega seotud eesmärgid põhinevad veenvatel teaduslikel tõenditel***;

b) ettevõtja kestlikkusaspektidega seotud eesmärkide ***üldine*** kirjeldus;

c) haldus-, juht- ja järelevalveorganite kestlikkusaspektidega seotud ülesannete kirjeldus ning nende eksperditeadmised ja oskused nende ülesannete täitmiseks või juurdepääs sellistele eksperditeadmistele ja oskustele;

d) ettevõtja kestlikkusaspekte käsitleva strateegia kirjeldus;

e) teave selle kohta, kas on olemas kestlikkusaspektidega seotud stimuleerimiskavad, mida pakutakse haldus-, juht- ja järelevalveorganite liikmetele;

f) kirjeldus järgmise kohta:

i) ettevõtja rakendatud hoolsuskohustuse täitmise ***menetlus*** seoses kestlikkusaspektidega ***ja, kui see on kohaldatav, kooskõlas liidu ettevõtjatele kehtestatud hoolsuskohustuse täitmise nõuetega***;

c) lühike üldkirjeldus ettevõtja rakendatud hoolsuskohustuse täitmise ***menetluse kohta*** seoses kestlikkusaspektidega;

ii) peamised tegelikud või võimalikud kahjulikud mõjud, mis on seotud ettevõtja enda tegevuse ja väärtusahelaga, sealhulgas toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahelaga, meetmed, mis on võetud sellise mõju ja muu kahjuliku mõju kindlakstegemiseks ja seiramiseks, mida ettevõtja on kohustatud kindlaks tegema kooskõlas liidu ettevõtjatele kehtestatud hoolsuskohustuse täitmise nõuetega;	
iii) meetmed, mida ettevõtja on võtnud tegelike või võimalike kahjude ennetamiseks, leevendamiseks, heastamiseks või kahjuliku mõju avaldamise lõpetamiseks, ja selliste meetmete tulemus;	
g) ettevõtja kestlikkusaspektidega seotud peamiste riskide kirjeldus***, sealhulgas peamiste valdkondade kirjeldus, kus need küsimused ettevõtjat mõjutavad, ja kuidas ettevõtja neid riske juhib;***	***d)*** ettevõtja kestlikkusaspektidega seotud peamiste riskide kirjeldus***.***
h) punktides a–g osutatud avalikustamise seisukohast olulised näitajad.	
Ettevõtjad ***annavad*** aru protsessist, mida rakendati, et teha kindlaks teave, mille nad on lisanud tegevusaruandesse kooskõlas käesoleva artikli lõikega 1. ***Käesoleva lõike esimeses lõigus loetletud teave peab sisaldama teavet lühikese, keskmise ja pika perioodi kohta, kui see on asjakohane***.	Ettevõtjad ***peaksid andma*** aru protsessist, mida rakendati, et teha kindlaks teave, mille nad on lisanud tegevusaruandesse kooskõlas käesoleva artikli lõikega 1. ***Eespool nimetatud elemendid võivad olla soovitusliku sisuga ning on mõeldud eelkõige selleks, et toetada ettevõtjaid nende tegevuse ja arenguväljavaadete hindamisel.“***

Or. en

Muudatusettepanek 306
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 2 – lõik 1 – punkt a – alapunkt iii

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	aa) lõike 2 esimese lõigu punkti a alapunkti iii muudetakse järgmiselt:
iii) ettevõtja plaanid tagada (sealhulgas kavandatud meetmed ja nendega seotud finants- ja investeerimiskavad) oma ärimudeli ja strateegia kooskõla üleminekuga kestlikule majandusele ja globaalse soojenemise piiramisega 1,5 °C-ni kooskõlas ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni kohase 12. detsembril 2015 vastu võetud Pariisi kokkuleppega (edaspidi „Pariisi kokkulepe“) ja eesmärgiga saavutada 2050. aastaks kliimaneutraalsus, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2021/1119, ning, kui see on kohane, teave ettevõtja kokkupuute kohta söe, nafta ja gaasiga seotud tegevusega;	**„**iii) ettevõtja plaanid tagada (sealhulgas ***vähemalt põhjalikud*** kavandatud meetmed ja nendega seotud finants- ja investeerimiskavad) oma ärimudeli ja strateegia kooskõla üleminekuga kestlikule majandusele ja globaalse soojenemise piiramisega 1,5 °C-ni kooskõlas ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni kohase 12. detsembril 2015 vastu võetud Pariisi kokkuleppega (edaspidi „Pariisi kokkulepe“) ja eesmärgiga saavutada 2050. aastaks kliimaneutraalsus, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2021/1119, ning, kui see on kohane, teave ettevõtja kokkupuute kohta söe, nafta ja gaasiga seotud tegevusega;**“**

Or. en

Muudatusettepanek 307
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 2 – lõik 1 – punkt a – alapunkt iii

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	aa) lõike 2 esimese lõigu punkti a alapunkt iii asendatakse järgmisega:
ettevõtja plaanid tagada (sealhulgas kavandatud meetmed ja nendega seotud finants- ja investeerimiskavad) oma ärimudeli ja strateegia kooskõla üleminekuga kestlikule majandusele ja globaalse soojenemise piiramisega ***1,5 °C-ni*** kooskõlas ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni kohase 12. detsembril 2015 vastu võetud Pariisi kokkuleppega (edaspidi „Pariisi kokkulepe“) ja	**„**ettevõtja plaanid tagada (sealhulgas kavandatud meetmed ja nendega seotud finants- ja investeerimiskavad) oma ärimudeli ja strateegia kooskõla üleminekuga kestlikule majandusele ja globaalse soojenemise piiramisega kooskõlas ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni kohase 12. detsembril 2015 vastu võetud Pariisi kokkuleppega (edaspidi „Pariisi kokkulepe“) ja

eesmärgiga saavutada 2050. aastaks kliimaneutraalsus, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2021/1119, ning, kui see on kohane, teave ettevõtja kokkupuute kohta söe, nafta ja gaasiga seotud tegevusega;	eesmärgiga saavutada 2050. aastaks kliimaneutraalsus, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2021/1119, ning, kui see on kohane, teave ettevõtja kokkupuute kohta söe, nafta ja gaasiga seotud tegevusega;**“**

Or. en

Selgitus

Me jätame välja 1,5 kraadi viite, et pidada kinni Pariisi kokkuleppest, mis näeb ette temperatuuri tõusu hoidmist tunduvalt alla 2 kraadi ja jõupingutusi temperatuuri tõusu piiramiseks 1,5 kraadini, tagades seega, et üleminekukavad on paremini kooskõlas kokkuleppest tulenevate kohustustega.

Muudatusettepanek 308
Henrik Dahl

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) lisatakse lõige 2a:
	„Ettevõtja, kes on artikli 2 punktis 15 määratletud finantsvaldusettevõtja, vabastatakse käesolevas direktiivis sätestatud kohustuste täitmisest.“

Or. en

Selgitus

Äriühingute kestlikkusaruandluse direktiiv ja Euroopa kestlikkusaruandluse standardid ei kajasta selliste finantsvaldusettevõtjate eripära (artikli 2 punkt 15), kes ei kontrolli operatiivselt investeerimisobjekte. Konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõudmine sellistelt üksustelt tekitab liigset koormust ja toob kaasa teabe avalikustamise, millel puudub asjakohasus ja kasulikkus. Et vältida eksitavat aruandlust ja tarbetuid kulusid, tuleks puhtalt finantsvaldusettevõtjad jätta äriühingute kestlikkusaruandluse direktiivi kohaldamisalast välja.

Muudatusettepanek 309
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – alapunkt i
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i) esimene lõik asendatakse järgmisega:	***välja jäetud***
„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid ettevõtja enda tegevuse ja väärtusahela, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks.“;	

Or. fr

Selgitus

Ce paragraphe interdit effectivement aux entreprises de chercher à obtenir des informations auprès d'entreprises à moyenne capitalisation qui ne sont pas couvertes par la norme volontaire pour les PME. Il s'agit d'une modification majeure par rapport à la limite actuelle de la chaîne de valeur dans la CSRD, qui n'exige pas des entreprises qu'elles collectent des informations supplémentaires, mais ne leur interdit pas non plus de le faire. La formulation des informations communément partagées entre les entreprises diffère de celle utilisée dans la formulation de la norme pour les PME volontaires et pourrait exclure l'échange d'informations sur les meilleures pratiques sectorielles (qui peuvent ne pas être très répandues).

Muudatusettepanek 310
Lukas Mandl

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – alapunkt i
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„***Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid ettevõtja enda tegevuse ja väärtusahela, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et*** käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei ***püüa ettevõtjad saada*** oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, ***välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja***	„***Lepinguliste ja muude kokkulepete sõlmimisel*** käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei ***nõua ettevõtja*** oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1000 töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, ***või mis tahes lepinguline säte, mis on vastuolus teise lõiguga, ei ole siduv. See ei mõjuta lepingu ülejäänud osa siduvust. Kui ettevõtja taotleb teavet:***

arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks.“;

i) käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe saamiseks oma väärtusahela ettevõtjatelt ja ii) osa teabest või kogu teave ei kuulu artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikult kasutatavates standardites sätestatud teabe hulka,

tagab kõnealune ettevõtja, et tema väärtusahelas osalevaid ettevõtjaid, kelle keskmine töötajate arv ei ole bilansipäeval üle 1000 töötaja, teavitatakse käesoleva lõike punkti ii alla kuuluvatest andmetest ja nende seaduslikust õigusest keelduda kõnealuste andmete esitamisest.“*;*

Or. en

Muudatusettepanek 311
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – alapunkt i
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid ettevõtja enda tegevuse ja väärtusahela, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja ***tarneahela*** kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma ***väärtusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, ***sellist*** teavet***, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav***	„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid ettevõtja enda tegevuse ja väärtusahela, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja ***tegevusahela*** kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma ***tegevusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***10 000*** töötajat majandusaasta jooksul, ***mis tahes*** teavet.“;

kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks.“;

Or. en

Muudatusettepanek 312
Adrián Vázquez Lázara, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – alapunkt i
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid ettevõtja enda tegevuse ja väärtusahela, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt ***ettevõtjatelt***, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul***, sellist teavet***, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt	„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid ettevõtja enda tegevuse ja ***ainult otseste äripartnerite suhtes kohaldatava*** väärtusahela, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt ***otsestelt äripartneritelt***, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***3000*** töötajat ***ja netokäive üle 450 000 000 euro*** majandusaasta jooksul, ***kestlikkusteavet, või on õiguslikult kohustatud hindama kõnealust teavet***, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori

ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks.“***;***	ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad***, tingimusel, et selline teave põhineb tunnustatud ja usaldusväärsetel arvutusmeetoditel või raamistikel***. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta ***seoses oma otsese äripartneriga***, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***3000*** töötajat ***ja netokäive üle 450 000 000 euro*** majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, ***tingimusel, et selline teave põhineb tunnustatud ja usaldusväärsetel arvutusmeetoditel või raamistikel,*** loetakse käesolevas lõikes sätestatud ***otseseid äripartnereid puudutavat*** väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks.“

Or. en

Selgitus

Aruandluskohustuste piiramine otseste äripartneritega tagab usaldusväärsuse, täpsuse ja kontrollitavuse, vältides sõltuvust kontrollimatuist hinnangutest, mis ei ole ettevõtte kontrolli all. See tagab juhatuse poolt heaks kiidetud aruannete terviklikkuse. Samamoodi võib sektorite keskmistel näitajatel või standardimata metoodikatel põhinev kestlikkusandmete avalikustamine moonutada ettevõtja konkreetseid mõjusid, kahjustada järjepidevust, täpsust ja Euroopa kestlikkusaruandluse standardite põhimõtteid.

Muudatusettepanek 313
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – alapunkt i
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Kui see on kohaldatav, peab	„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja

lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid ettevõtja enda tegevuse ja väärtusahela, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis ***29ca*** nimetatud ***vabatahtlikes*** standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks.“;

2 osutatud teave sisaldama ***olulisi*** andmeid ettevõtja enda tegevuse ja väärtusahela, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et ***ettevõtjad võtavad ettevõtte väärtusahela kestlikkusteabe esitamisel kasutusele riskipõhise lähenemisviisi, mille puhul keskendutakse ettevõtte väärtusahelas esinevate suure riskiga mõju ja ettevõtte sektoris levinud kestlikkusprobleemide kindlakstegemisele. Liikmesriigid tagavad veel, et*** käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***250*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis ***29c*** nimetatud ***vastavalt nende kohustuslikuks või vabatahtlikuks kasutamiseks koostatud*** standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***250*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud ***kohustuslikes ja*** vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks. ***Sellisel juhul peab ettevõtja ikkagi püüdma saada täiendavat asjakohast teavet muudest usaldusväärsetest allikatest.***“;

Or. en

Muudatusettepanek 314
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda,

Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Aurore Lalucq, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – alapunkt i
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid ettevõtja enda tegevuse ja väärtusahela, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. ***Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks***.“;	„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama ***olulisi*** andmeid ettevõtja enda tegevuse ja väärtusahela, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. ***See ei tähenda nõuet hankida teavet süstemaatiliselt otse ettevõtte väärtusahela teistelt üksustelt, välja arvatud juhul, kui on olemas mõistlikud viited kestlikkusriskide kohta või kui teave on vajalik ettevõtte kestlikkusaruandluseks ja seda ei ole mõistlikult või piisavalt võimalik hankida muul viisil. VKEdele esitatavad teabenõuded peavad olema ulatuse ja sageduse poolest proportsionaalsed ega tohi põhjustada VKEdele liigset halduskoormust. Teavet taotlev ettevõtja selgitab teabe taotlemise eesmärki ja vajalikkust. Komisjon annab ettevõtjatele suunised riskipõhise lähenemisviisi kohaldamiseks, et vältida ebaproportsionaalseid teabenõudeid***.“;

Or. en

Muudatusettepanek 315
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – alapunkt i
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid ettevõtja enda tegevuse ja väärtusahela, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet***, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad***. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet***, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks***.“;	„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid ettevõtja enda tegevuse ja väärtusahela, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1000 töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***3000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet.“;

Or. it

Selgitus

Tekst avab võimaluse nõuda andmeid, mis ei ole hõlmatud VKEde vabatahtliku kestlikkusaruandluse standardiga. Direktiivi kohaldamisalasse kuuluvad ettevõtjad peavad mikroettevõtjatelt ja VKEdelt nõutava teabe taseme siduma VKEde vabatahtliku kestlikkusaruandluse standardiga. See on väikestele ettevõtjatele oluline tagatis, mis kaitseb neid ebaproportsionaalse bürokraatliku koormuse eest. Seega tuleks nimetatud erand välja jätta.

Muudatusettepanek 316
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – alapunkt i
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid ettevõtja enda tegevuse ja väärtusahela, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks.“;	„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid ettevõtja enda tegevuse ja väärtusahela, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***10 000*** töötajat ***ja netokäive üle 2 miljardi euro või bilansimaht üle 500 miljoni euro*** majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***10 000*** töötajat ***ja netokäive üle 2 miljardi euro või bilansimaht üle 500 miljoni euro*** majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks.“;

Or. en

Muudatusettepanek 317
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – alapunkt i
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid ettevõtja enda tegevuse ja väärtusahela, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei ***püüa*** ettevõtjad ***saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt***, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks.“;	„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid ettevõtja enda tegevuse ja väärtusahela, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei ***pruugi*** ettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval ***keskmiselt*** kuni ***500*** töötajat majandusaasta jooksul ***ja kes ei ole kohustatud oma kestlikkuse kohta aru andma***, ***avalikustada*** sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet ***aruandva ettevõtja kestlikkusteabe individuaalse või konsolideeritud tasandi aruandluse eesmärgil, nagu on nõutud direktiivis 2013/34/EL***, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***500*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks.“;

Or. en

Selgitus

Me muudame väärtusahela ülempiiri lähenemisviisi, nii et alla 500 töötajaga ettevõtjad saavad avalikustada ainult vabatahtlikes standardites sätestatud teabe. Seega ei pea suurettevõtjad kontrollima oma väärtusahelates osalevate ettevõtjate töötajate täpset arvu.

Muudatusettepanek 318
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – alapunkt i
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid ettevõtja enda tegevuse ja ***väärtusahela***, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma ***väärtusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet***, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad***. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe ***väärtusahela*** kohta, ilma et nad saaksid oma ***väärtusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, ***välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad,*** loetakse käesolevas	„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid ettevõtja enda tegevuse ja ***tegevusahela***, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma ***tegevusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***5000*** töötajat ***ja netokäive 1,5 miljardit eurot*** majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe ***oma tegevusahela*** kohta, ilma et nad saaksid oma ***tegevusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***5000*** töötajat ***ja netokäive 1,5 miljardit eurot*** majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, loetakse käesolevas lõikes sätestatud ***tegevusahelat*** käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks.“;

lõikes sätestatud ***väärtusahelat*** käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks.“;

Or. en

Selgitus

Sõnastus „tavaliselt omavahel jagavad“ on liiga ebamäärane ja tekitab õiguslikku ebakindlust. Seetõttu tuleks see tekstiosa kustutada.

Muudatusettepanek 319
Angelika Winzig, Lukas Mandl

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – alapunkt i
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid ettevõtja enda tegevuse ja väärtusahela***, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela*** kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma ***väärtusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva	***Pädeva asutuse nõudmisel*** peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid ettevõtja enda tegevuse ja väärtusahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma ***tegevusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***3000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***5000*** töötajat ***ja aastakäive 1,5 miljardit eurot*** majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe

teabe esitamise kohustuse täitnuks.	esitamise kohustuse täitnuks.

Or. de

Selgitus

Muudatusettepanek tagab suurema õiguskindluse ja kaitseb väärtusahela väiksemaid ettevõtjaid ülemääraste aruandluskohustuste eest. Piirmäära tõstmine 3000 töötajani ja ametiasutuste nõudmise piirang vähendavad halduskoormust ja tugevdavad proportsionaalsust, ilma et see mõjutaks järelevalvealase teabe väärtust.

Muudatusettepanek 320
Lukas Mandl

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – alapunkt i a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 3 – lõigud 1 a kuni 1 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ia) lisatakse järgmised lõigud:
	„Igal väärtusahela ettevõtjal, kelle keskmine töötajate keskmine arv ei ole bilansipäeval üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul, on õigus keelduda esitamast käesoleva direktiiviga nõutava kestlikkusaruandluse eesmärgil esitatud taotluse korral vabatahtlikes standardites sätestatud teavet ületavat teavet.
	Teises, kolmandas, neljandas ja viiendas lõigus ei ole midagi, mis:
	i) mõjutab teabenõudeid muudel eesmärkidel kui käesoleva direktiiviga nõutava kestlikkusteabe esitamine, sealhulgas liidu nõuded ettevõtjatele hoolsuskohustuse täitmise kohta, või
	ii) kehtestab väärtusahela ettevõtjatele kohustuse esitada teavet, mis kuulub artiklis 29ca osutatud vabatahtlike standardite kohaldamisalasse või viitab sellele.
	Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt

ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1000 töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks. Ettevõtja väärtusahela kohta esitatav teave ei tohi sisaldada väärtusahelas osalevate mikroettevõtjate andmeid, olenemata sellest, kas need on otsesed või kaudsed äripartnerid. Mikroettevõtjad ei pea esitama teavet oma järgmise taseme äripartnerite kohta. Seetõttu tagavad liikmesriigid, et ettevõtjad ei püüa oma väärtusahelas olevatelt mikroettevõtjatelt nõuda teavet kestlikkusaruandluse eesmärgil.“

Or. en

Muudatusettepanek321
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – alapunkt i a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 3 – lõik 1a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ia) lisatakse järgmine lõik:
	„Liikmesriigid lubavad käesolevas direktiivis nõutud teabe jätta esitamata erandjuhtudel, kui ELi-välises kolmandas riigis asuvale ettevõtjale võidakse kolmandate riikide õigusaktide alusel kehtestada sanktsioone pelgalt kestlikkusandmete edastamise eest. Sellisel juhul asendab aruandev ettevõtja ELi-välise kolmanda riigi ettevõtja poolt esitamata teabe vaikeväärtusega, mis on konkreetse riigi ja sektori näitaja keskmise väärtuse hinnang. Kui sellised vaikeväärtused ei ole kättesaadavad, lubavad liikmesriigid jätta teabe

avaldamata, kui kolmandate riikide õigusaktide kohaselt on oht sanktsioonide kohaldamiseks.“

Or. en

Selgitus

Võttes arvesse hiljutisi välisriikide õigusaktidega sätestatud katseid takistada andmete edastamist kolmandatest riikidest liidu ettevõtjatele, leiame, et ettevõtjatel peaks olema võimalus asendada need andmed vaikeväärtustega, mis on hinnanguline keskmine näitaja asjaomase riigi ja sektori kohta. Kui need vaikeväärtused ei ole kättesaadavad, ei peaks ettevõtjad vastutama kolmandate riikide õigusaktide eest. Seega võimaldab see muudatus jätta neil selline teave avaldamata, kui neile võidakse kehtestada sanktsioone.

Muudatusettepanek322
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – alapunkt ii
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 3 – lõik 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ii) lisatakse järgmine lõik:	***välja jäetud***
„Esimene lõik ei piira liidu nõudeid ettevõtjatele hoolsuskohustuse täitmise kohta. “;	

Or. en

Muudatusettepanek 323
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – alapunkt ii
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 3 – lõik 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ii) lisatakse järgmine lõik:	***välja jäetud***
„Esimene lõik ei piira liidu nõudeid	

ettevõtjatele hoolsuskohustuse täitmise kohta. “;

Or. en

Muudatusettepanek 324
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Aurore Lalucq, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – alapunkt ii
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 3 – lõik 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Esimene lõik ei piira liidu nõudeid ettevõtjatele hoolsuskohustuse täitmise kohta.“;	„Esimene lõik ei piira liidu nõudeid ettevõtjatele hoolsuskohustuse täitmise kohta***, ettevõtjatevaheline lepinguvabadus ning kestlikkusriskide ja mõju tõhusaks hindamiseks ja juhtimiseks vajalik teave, sealhulgas usaldatavusnõuete määruse (määrus 2013/575) 3. samba ja usaldatavusnõuete täitmise järelevalve direktiivi (direktiiv 2013/36/EL) 2. samba nõuded***.“ ;

Or. en

Muudatusettepanek 325
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – alapunkt ii
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 3 – lõik 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Esimene lõik ei piira liidu nõudeid ettevõtjatele hoolsuskohustuse täitmise kohta.“***;***	„Esimene lõik ei piira ***teabenõudeid muudel eesmärkidel kui käesoleva direktiiviga nõutava kestlikkusteabe esitamine, sealhulgas*** liidu nõudeid

ettevõtjatele hoolsuskohustuse täitmise kohta ***ja ettevõtjatevahelisi lepingulisi kokkuleppeid kestlikkusteabe kohta***.“

Or. en

Selgitus

Väärtusahela piirangud ei tohiks takistada ettevõtjaid jagamast andmeid nendevaheliste lepinguliste kokkulepete tõttu.

Muudatusettepanek 326
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – alapunkt ii
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 3 – lõik 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Esimene lõik ei piira liidu nõudeid ettevõtjatele hoolsuskohustuse täitmise kohta.“;	„Esimene lõik ei piira liidu ***ega riiklikke*** nõudeid ettevõtjatele hoolsuskohustuse täitmise kohta.“;

Or. en

Muudatusettepanek 327
Axel Voss, Radan Kanev

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) lõikesse 4 lisatakse järgmised laused:
	„Erandina lõike 2 punkti a alapunktist iii ja punktist b, juhul kui reguleerimisalasse kuuluvad ettevõtjad on välja töötanud ELi kasvuhoonegaaside heitkoguste üleminekukava vastavalt muudele ELi

õigusaktide nõuetele kliimamuutustega kohanemise kava väljatöötamiseks, muu hulgas nimetatud nõuded, heitkogustega kauplemise süsteem (direktiiv 2003/87/EÜ), tööstusheidete direktiiv (direktiiv 2010/75/EL) ja jätkusuutlikkust käsitleva teabe avalikustamise määrus (määrus 2019/2088), loetakse nad käesoleva artikli lõike 2 punkti a alapunkti iii ja punkti b kohase aruandluskohustuse täitnuks. Sellisel juhul peavad ettevõtjad käesoleva direktiivi kohaselt koostatud juhtimisaruandes selgelt viitama asjakohasele kohanemiskavale. Kui ettevõtja ei ole kohanemiskava kehtestanud, märgib ta, kas ja millal ta kava vastu võtab.“

Or. en

Selgitus

Ettevõtjad ei peaks olema kohustatud koostama kliimamuutustega kohanemise kava, kui neil seda pole. Äriühingute kestlikkusaruandluse direktiivi nõuded ei tohiks kattuda ega olla rangemad kui teiste sektorite nõuded sarnaste kohanemiskavade väljatöötamiseks.

Muudatusettepanek 328
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann, Angelika Winzig

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 3 – lõik 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) lisatakse järgmine lõik 4a:
	„Käesolevas artiklis sätestatud aruandluskohustus ei piira Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (EL) 2016/943 kohaldamist*. Seetõttu ei nõuta

ettevõtjatelt intellektuaalse kapitali, intellektuaalomandi, oskus-, äri- või tehnoloogilise teabe avalikustamist, mida käsitatakse direktiivi (EL) 2016/943 artikli 2 punkti 1 kohaselt ärisaladusena.

**** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta direktiiv (EL) 2016/943, milles käsitletakse avalikustamata oskusteabe ja äriteabe (ärisaladuste) ebaseadusliku omandamise, kasutamise ja avalikustamise vastast kaitset (ELT L 157, 15.6.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/943/oj).***
“;

Or. en

(Direktiiv 2013/34/EL)

Muudatusettepanek 329
Angelika Winzig, Lukas Mandl

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 5

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	ba) lõige 5 asendatakse järgmisega:
Ettevõtja juhtkond teavitab töötajate esindajaid asjakohasel tasandil ja arutab nendega asjakohast teavet ning kestlikkusteabe saamise ja kontrollimise vahendeid. ***Kui see on kohaldatav,*** edastatakse töötajate esindajate arvamus asjaomastele haldus-, juht- või järelevalveorganitele.	**„**Ettevõtja juhtkond teavitab töötajate esindajaid asjakohasel tasandil ja arutab nendega asjakohast teavet ning kestlikkusteabe saamise ja kontrollimise vahendeid. ***Taotluse korral*** edastatakse töötajate esindajate arvamus asjaomastele haldus-, juht- või järelevalveorganitele.**“**

Or. de

Muudatusettepanek 330
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 5 a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) lisatakse järgmine lõige 5a:
	„Erandina lõigetest 2–4 ja ilma et see piiraks lõigete 9 ja 10 kohaldamist, suurettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv majandusaasta jooksul on üle 500, kuid alla 1000 (edaspidi „keskmise suurusega suurettevõtjad“), suurkontsernide emaettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv majandusaastal on konsolideeritud alusel üle 500, kuid alla 1000 (edaspidi „keskmise suurusega kontsernid“), võivad oma kestlikkusaruandluses piirduda järgmise teabega:
	a) ettevõtja ärimudeli ja strateegia lühikirjeldus, sealhulgas
	i) ettevõtja ärimudeli ja strateegia vastupanuvõime kestlikkusaspektidega seotud riskidele;
	ii) ettevõtja plaanid tagada (sealhulgas kavandatud meetmed ja nendega seotud finants- ja investeerimiskavad) oma ärimudeli ja strateegia kooskõla üleminekuga kestlikule majandusele ja globaalse soojenemise piiramisega kooskõlas ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni kohase 12. detsembril 2015 vastu võetud Pariisi kokkuleppega (edaspidi „Pariisi kokkulepe“) ja eesmärgiga saavutada 2050. aastaks kliimaneutraalsus, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2021/1119, ning, kui see on kohane, teave ettevõtja kokkupuute kohta söe, nafta ja gaasiga seotud tegevusega;
	iii) kuidas ettevõtja strateegiat on rakendatud seoses kestlikkusaspektidega;
	b) ettevõtja kestlikkusaspektidega

seotud tähtajaliste eesmärkide kirjeldus, sealhulgas asjakohasel juhul kasvuhoonegaaside heite vähendamise absoluutsed eesmärgid vähemalt 2030. ja 2050. aastaks, edusammud, mida ettevõtja on nende eesmärkide saavutamisel teinud;

c) ettevõtja kestlikkusaspekte käsitleva strateegia kirjeldus;

d) ettevõtja peamise tegeliku või võimaliku kestlikkusaspektidega seotud kahjuliku mõju kirjeldus ning kõik meetmed, mis on võetud sellise tegeliku või võimaliku kahjuliku mõju kindlakstegemiseks, seireks, ärahoidmiseks, leevendamiseks või parandamiseks;

e) ettevõtja kestlikkusaspektidega seotud peamised riskid ja viis, kuidas ettevõtja neid riske juhib;

f) punktides a–e osutatud avalikustamiseks vajalikud põhinäitajad. Esimeses lõigus osutatud erandile tuginevad ettevõtjad esitavad aruande vastavalt artiklis 29ba osutatud lihtsustatud kestlikkusaruandluse standarditele.“

Or. en

Selgitus

Nagu mainitud, loome äriühingute kestlikkusaruandluse direktiivis kolmeastmelise käsitlusviisi, kus on keskmise suurusega ettevõtjate kategooria suurettevõtjate jaoks, kus on 500–1 000 töötajat. See võimaldab ettevõtjatel, kes on valmistunud järgima äriühingute kestlikkusaruandluse direktiivi, ettevõtjatel, kes kuuluvad mitmekesisust käsitleva teabe ja muu kui finantsteabe avalikustamisega teatavate suurettevõtjate ja kontsernide poolt käsitleva direktiivi reguleerimisalasse, ja neil, kes peavad finantsosalejatele andmeid esitama, esitada aruandeid standarditud ja lihtsustatud skeemi alusel. Selles artiklis kirjeldatakse üksikasjalikult keskmise suurusega ja suurte ettevõtjate aruannetes esitatavaid kohustusi, mis põhinevad varasematel VKEde nimekirjas olevate standarditel, mis on vähem koormavad kui 1 000 töötajaga ettevõtjatele kehtestatud standardid.

Muudatusettepanek 331
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea

Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt c a – alapunkt i (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 9 – lõik 1

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	ca) lõike 9 esimest lõiku muudetakse järgmiselt:
Kui käesoleva lõike teises lõigus sätestatud tingimused on täidetud, vabastatakse ettevõtja, kes on ühtlasi tütarettevõtja, käesoleva artikli lõigetes 1–4 sätestatud kohustuste täitmisest (edaspidi „kohustuse täitmisest vabastatud tütarettevõtja“), kui selline ettevõtja ja tema tütarettevõtjad on lisatud emaettevõtja konsolideeritud tegevusaruandesse, mis on koostatud vastavalt artiklitele 29 ja 29a. Ettevõtja, kes on ühtlasi kolmandas riigis asuva emaettevõtja tütarettevõtja, on samuti vabastatud käesoleva artikli lõigetes 1–4 sätestatud kohustuste täitmisest, kui selline ettevõtja ja tema tütarettevõtjad on lisatud nimetatud kolmandas riigis asutatud emaettevõtja konsolideeritud kestlikkusaruandesse ja kui konsolideeritud kestlikkusaruanded koostatakse kooskõlas artikli 29b kohaselt vastu võetud kestlikkusaruandluse standarditega või nende kestlikkusaruandluse standarditega samaväärsel viisil, nagu on kindlaks määratud kooskõlas kestlikkusaruandluse standardite samaväärsust käsitleva rakendusaktiga, mis on vastu võetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/109/EÜ artikli 23 lõike 4 kolmanda lõigu kohaselt.	***„***Kui käesoleva lõike teises lõigus sätestatud tingimused on täidetud, vabastatakse ettevõtja, kes on ühtlasi tütarettevõtja ***või moodustab osa majandusüksusest, kontsernist või sõltumatute ettevõtjate võrgustikust, millel on tsentraalselt koordineeritud ühtne turupositsioon***, käesoleva artikli lõigetes 1–4 sätestatud kohustuste täitmisest (edaspidi „kohustuse täitmisest vabastatud tütarettevõtja“), kui selline ettevõtja ja tema tütarettevõtjad on lisatud emaettevõtja konsolideeritud tegevusaruandesse ***või majandusüksuse või kontserni peakontori koostatud konsolideeritud kestlikkusaruandesse või ühtse turupositsiooniga sõltumatute äriühingute kontserni peakontorina tegutseva äriühingu koostatud aruandesse***, mis on koostatud vastavalt artiklitele 29 ja 29a. Ettevõtja, kes on ühtlasi kolmandas riigis asuva emaettevõtja tütarettevõtja ***või koordineeritud sõltumatute ettevõtjate võrgustik, kellel on ühtne turupositsioon ja kes kõik on asutatud kolmandas riigis***, on samuti vabastatud käesoleva artikli lõigetes 1–4 sätestatud kohustuste täitmisest, kui selline ettevõtja ja tema tütarettevõtjad on lisatud nimetatud kolmandas riigis asutatud emaettevõtja konsolideeritud kestlikkusaruandesse ***või majandusüksuse või kontserni peakontori koostatud konsolideeritud kestlikkusaruandesse või***

ühtse turupositsiooniga sõltumatute äriühingute kontserni peakontorina tegutseva äriühingu koostatud aruandesse, ja kui konsolideeritud kestlikkusaruanded koostatakse kooskõlas artikli 29b kohaselt vastu võetud kestlikkusaruandluse standarditega või nende kestlikkusaruandluse standarditega samaväärsel viisil, nagu on kindlaks määratud kooskõlas kestlikkusaruandluse standardite samaväärsust käsitleva rakendusaktiga, mis on vastu võetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/109/EÜ artikli 23 lõike 4 kolmanda lõigu kohaselt.**“**

Or. en

Muudatusettepanek 332
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt c a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 9 – lõik 1

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	ca) lõike 9 esimest lõiku muudetakse järgmiselt:
Kui käesoleva lõike teises lõigus sätestatud tingimused on täidetud, vabastatakse ettevõtja, kes on ühtlasi tütarettevõtja, käesoleva artikli lõigetes 1–4 sätestatud kohustuste täitmisest (edaspidi „kohustuse täitmisest vabastatud tütarettevõtja“), kui selline ettevõtja ja tema tütarettevõtjad on lisatud emaettevõtja konsolideeritud tegevusaruandesse, mis on koostatud vastavalt artiklitele 29 ja 29a. Ettevõtja, kes on ühtlasi kolmandas riigis asuva emaettevõtja tütarettevõtja, on samuti vabastatud käesoleva artikli lõigetes 1–4 sätestatud kohustuste täitmisest, kui selline ettevõtja ja tema tütarettevõtjad on lisatud nimetatud kolmandas riigis asutatud	**„**Kui käesoleva lõike teises lõigus sätestatud tingimused on täidetud, vabastatakse ettevõtja, kes on ühtlasi tütarettevõtja, käesoleva artikli lõigetes 1–4 sätestatud kohustuste täitmisest (edaspidi „kohustuse täitmisest vabastatud tütarettevõtja“), kui selline ettevõtja ja tema tütarettevõtjad on lisatud emaettevõtja konsolideeritud tegevusaruandesse, mis on koostatud vastavalt artiklitele 29 ja 29a. Ettevõtja, kes on ühtlasi kolmandas riigis asuva emaettevõtja tütarettevõtja, on samuti vabastatud käesoleva artikli lõigetes 1–4 sätestatud kohustuste täitmisest, kui selline ettevõtja ja tema tütarettevõtjad on lisatud

emaettevõtja konsolideeritud kestlikkusaruandesse ja kui konsolideeritud kestlikkusaruanded koostatakse kooskõlas artikli 29b kohaselt vastu võetud kestlikkusaruandluse standarditega või nende kestlikkusaruandluse standarditega samaväärsel viisil, nagu on kindlaks määratud kooskõlas kestlikkusaruandluse standardite samaväärsust käsitleva rakendusaktiga, mis on vastu võetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/109/EÜ artikli 23 lõike 4 kolmanda lõigu kohaselt.

nimetatud kolmandas riigis asutatud emaettevõtja konsolideeritud kestlikkusaruandesse ja kui konsolideeritud kestlikkusaruanded koostatakse kooskõlas artikli 29b ***ja 29ba*** kohaselt vastu võetud kestlikkusaruandluse standarditega või nende kestlikkusaruandluse standarditega samaväärsel viisil, nagu on kindlaks määratud kooskõlas kestlikkusaruandluse standardite samaväärsust käsitleva rakendusaktiga, mis on vastu võetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/109/EÜ artikli 23 lõike 4 kolmanda lõigu kohaselt.**“**

Or. en

Selgitus

See muudatus võimaldab arvesse võtta keskmiste ja suurte ettevõtjate jaoks uusi lihtsustatud Euroopa kestlikkusaruandluse standardeid.

Muudatusettepanek 333
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann

Ettepanek võtta vastu direktiivArtikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt c b (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 9 – lõik 2 – punkt a – alapunkt i

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	cb) lõike 9 esimese lõigu punkti a alapunkti i muudetakse järgmiselt:
i) emaettevõtja nimi ja registrijärgne asukoht, kes esitab teavet kontserni tasandil vastavalt käesolevale artiklile või viisil, mis on samaväärne käesoleva direktiivi artikli 29b kohaselt vastu võetud kestlikkusaruandluse standarditega, nagu on kindlaks määratud kooskõlas kestlikkusaruandluse standardite samaväärsust käsitleva rakendusaktiga, mis on vastu võetud vastavalt	**„**i) emaettevõtja ***või majandusüksuse või kontserni peakontori*** nimi ja registrijärgne asukoht, kes esitab teavet kontserni tasandil vastavalt käesolevale artiklile või viisil, mis on samaväärne käesoleva direktiivi artikli 29b kohaselt vastu võetud kestlikkusaruandluse standarditega, nagu on kindlaks määratud kooskõlas kestlikkusaruandluse standardite samaväärsust käsitleva rakendusaktiga, mis

direktiivi 2004/109/EÜ artikli 23 lõike 4 kolmandale lõigule;	on vastu võetud vastavalt direktiivi 2004/109/EÜ artikli 23 lõike 4 kolmandale lõigule;**“**

Or. en

Muudatusettepanek 334
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – alapunkt ii a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 3 – lõik 4

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	iia) neljas lõik asendatakse järgmisega:
Liikmesriigid võivad erandjuhtudel lubada jätta avalikustamata teabe oodatava arengu või läbirääkimisjärgus küsimuste kohta, kui liikmesriigi õigusega antud pädevuste piires tegutsevate ja oma arvamuse eest ühiselt vastutavate haldus-, juht- ja järelevalveorganite liikmete põhjendatud arvamuse kohaselt kahjustaks sellise teabe ***avalikustamine*** tõsiselt ***ettevõtja*** äripositsiooni, tingimusel et avalikustamata jätmine ei takista õiglase ja tasakaalustatud ülevaate saamist ettevõtja arengust, tulemustest ja positsioonist ja tema tegevuse mõjust.	***„Ettevõtjad võivad jätta*** teabe ***avalikustamata, kui selle avaldamine võib*** tõsiselt ***kahjustada nende või kontserni*** äripositsiooni, tingimusel et avalikustamata jätmine ei takista õiglase ja tasakaalustatud ülevaate saamist ettevõtja ***või kontserni*** arengust, tulemustest ja positsioonist ja tema tegevuse mõjust.**“**

Or. it

Selgitus

Äriühingute kestlikkusaruandluse direktiiviga nõutakse ettevõtjate strateegiliselt tundliku teabe avalikustamist. Konkurentsirohkes maailmas võivad seda teavet kasutada konkurendid, kes ei pea järgima samu läbipaistvusnõudeid. Seetõttu tuleb tugevdada direktiivi sätteid, mis näevad ette erandid teabe avaldamisest.

Muudatusettepanek 335
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda,

Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Aurore Lalucq, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt c
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõiked 6 ja 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) lõiked 6 ja 7 jäetakse välja.	c) ***lõiget*** 6 ***muudetakse järgmiselt:***
	„Erandina käesoleva artikli lõigetest 2–4 ja ilma et see piiraks käesoleva artikli lõigete 9 ja 10 kohaldamist, võivad käesoleva artikli lõikes 1 osutatud ettevõtjad, kelle töötajate keskmine arv bilansipäeval ei ole üle 500 töötaja finantsaasta jooksul, piirata oma kestlikkusaruandluse järgmise teabega, võttes kasutusele riskipõhise lähenemisviisi:
	a) ettevõtja ärimudeli ja strateegia lühikirjeldus;
	b) ettevõtja tegevuse peamised tegelikud või potentsiaalsed kahjulikud mõjud vastavalt käesoleva direktiivi artiklis 29b osutatud standarditele, sealhulgas Euroopa finantsaruandluse nõuanderühma välja töötatud vabatahtlikes standardites loetletud asjakohased kestlikkusküsimused ja allpool loetletud kestlikkusküsimused:
	i) 3. valdkonna kasvuhoonegaaside heitkogused;
	ii) kasvuhoonegaaside vähendamise eesmärgid;
	iii) kliimatestid ja stsenaariumid;
	iv) füüsiliste riskide hindamine (varade geograafiline asukoht kliimatundlikes piirkondades);
	v) sotsiaalsed tegurid, sealhulgas inimõiguste rikkumised;
	vi) vajaduse korral käesoleva artikli lõike 2 punktis f sätestatud hoolsuskohustuse protsess, kahjulikud

mõjud ja meetmed;

vii) juhtimistegurid, sealhulgas korruptsioonivastased poliitikameetmed ja rikkumistest teatajate kaitse;

c) ettevõtja kestlikkusaspektidega seotud peamised riskid ja viis, kuidas ettevõtja neid riske juhib;

d) viidatud punktides osutatud avalikustamiseks vajalikud põhinäitajad.

Käesoleva lõike punktis b nõutud avalikustatava teabe struktuuri ja sisu määrab komisjon käesoleva direktiivi artikli 29b kohaselt.“

Or. en

Muudatusettepanek 336
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Aurore Lalucq, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt c a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ca) lõige 7 jäetakse välja

Or. en

Muudatusettepanek 337
Billy Kelleher, Morten Løkkegaard

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt c a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ca) lisatakse lõige 8a:
	„Ettevõtjad, kes on saanud kolmanda isiku kinnituse osa või kogu oma tootevaliku, teenuste või tegevuse kohta, võivad vajaduse korral viidata sellisele kinnitusele käesoleva artikli lõikes 1 sätestatud kohustuste täitmiseks. Sellisel juhul vabastatakse ettevõtja artiklis 29b osutatud standardite kohasest aruandluskohustusest.“

Or. en

Muudatusettepanek 338
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt c a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 10

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	ca) lõige 10 jäetakse välja;

Or. it

Muudatusettepanek 339
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt c a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 10

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	ca) lõiget 10 muudetakse järgmiselt:
Lõikes 9 sätestatud erandit kohaldatakse ka avaliku huvi üksuste suhtes, kelle suhtes kohaldatakse käesoleva artikli nõudeid**,**	**„**Lõikes 9 sätestatud erandit kohaldatakse ka avaliku huvi üksuste suhtes, kelle suhtes

välja arvatud suurettevõtjad, kes on käesoleva direktiivi artikli 2 punkti 1 alapunktis a määratletud avaliku huvi üksused.	kohaldatakse käesoleva artikli nõudeid.**“**

Or. it

Selgitus

Praegu näeb äriühingute kestlikkusaruandluse direktiiv ette kaks erinevat korda sama kontserni tütarettevõtjate jaoks, kes avaldavad konsolideeritud aruande: börsil noteeritud tütarettevõtjad peavad avaldama oma kestlikkusaruande, börsil noteerimata tütarettevõtjad on sellest kohustusest vabastatud. Et vähendada tarbetut koormust ja säilitada võrdsed tingimused, peaks ka börsil noteeritud tütarettevõtja olema vabastatud kohustusest koostada oma kestlikkusaruanne, kui see on esitatud emaettevõtja konsolideeritud aruandes.

Muudatusettepanek 340
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt c b (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 10

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	cb) lõige 10 asendatakse järgmisega:
Lõikes 9 sätestatud erandit kohaldatakse ka avaliku huvi üksuste suhtes, kelle suhtes kohaldatakse käesoleva artikli nõudeid***,*** ***välja arvatud suurettevõtjad, kes on käesoleva direktiivi artikli 2 punkti 1 alapunktis a määratletud avaliku huvi üksused***.	**„**Lõikes 9 sätestatud erandit kohaldatakse ka avaliku huvi üksuste suhtes, kelle suhtes kohaldatakse käesoleva artikli nõudeid.**“**

Or. en

Selgitus

Ettevõtjatele tehtud erand, mis võimaldab neil konsolideerida oma muud kui finantsaruanded kontserni tasandil, tuleks laiendada avaliku huvi üksustele.

Muudatusettepanek 341
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunk c c (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19a – lõige 10 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	cc) lisatakse järgmine lõige:
	„10a. Ettevõtjad ei ole kohustatud avaldama teavet intellektuaalse kapitali, intellektuaalomandi, oskusteabe või innovatsiooni tulemuste kohta, mis kvalifitseeruksid ärisaladusteks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (EL) 2016/943 tähenduses.“

Or. en

Selgitus

Et täpsustada, millist teavet ettevõtjad ei pea avaldama, viidatakse ärisaladuste direktiivile.

Muudatusettepanek 342
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Aurore Lalucq, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
[...]	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 343
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3

Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
[...]	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 344
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vabatahtlik taksonoomiaaruandlus teatavate ettevõtjate puhul	***Vabastus taksonoomiaaruandlusest*** teatavate ettevõtjate puhul

Or. en

Muudatusettepanek 345
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vabatahtlik taksonoomiaaruandlus ***teatavate ettevõtjate puhul***	***Tegevuskulude*** vabatahtlik taksonoomiaaruandlus

Or. en

Selgitus

Taksonoomia on investoritele kasulik vahend – kuigi see ei ole täiuslik, muudetakse delegeeritud õigusaktidega tehnilisi üksikasju ja lihtsustatakse ettevõtjatele esitatavaid nõudeid. Vabatahtliku taksonoomia loomine äriühingute kestlikkusaruandluse direktiivi raames oleks vastupidise mõjuga. Siiski saaksime ettevõtjate koormust kolmandiku võrra

vähendada, kui kaotaksime nõude avalikustada teave nende tegevuskulude kohta, mida investorid peavad kõige vähem oluliseks.

Muudatusettepanek 346
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vabatahtlik taksonoomiaaruandlus ***teatavate ettevõtjate puhul***	Taksonoomiaaruandlus ***teatava majandustegevuse kohta***

Or. en

Muudatusettepanek 347
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid tagavad, et erandina määruse (EL) 2020/852 artiklist 8 kohaldavad käesoleva direktiivi artikli 19a lõikes 1 osutatud ettevõtjad, kelle netokäive on bilansipäeval kuni 450 000 000 eurot majandusaasta jooksul, käesoleva direktiivi lõikeid 2, 3 ja 4.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 348
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid tagavad, et ***erandina määruse (EL) 2020/852 artiklist 8 kohaldavad*** käesoleva direktiivi artikli 19a lõikes 1 osutatud ettevõtjad***, kelle netokäive on bilansipäeval kuni 450 000 000 eurot majandusaasta jooksul,*** käesoleva direktiivi lõikeid 2, 3 ja 4.	1. Liikmesriigid tagavad, et käesoleva direktiivi artikli 19a lõikes 1 osutatud ettevõtjad ***kohaldavad*** käesoleva direktiivi lõikeid 2, 3 ja 4.

Or. en

Selgitus

Käesoleva muudatusega ühtlustatakse taksonoomiamäärus äriühingute kestlikkusaruandluse direktiiviga.

Muudatusettepanek 349
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid tagavad, et erandina määruse (EL) 2020/852 artiklist 8 kohaldavad käesoleva direktiivi artikli 19a lõikes 1 osutatud ettevõtjad***, kelle netokäive on bilansipäeval kuni 450 000 000 eurot majandusaasta jooksul,*** käesoleva ***direktiivi*** lõikeid 2, 3 ja 4.	1. Liikmesriigid tagavad, et erandina määruse (EL) 2020/852 artiklist 8 kohaldavad käesoleva direktiivi artikli 19a lõikes 1 osutatud ettevõtjad käesoleva ***artikli*** lõikeid 2, 3 ja 4.

Or. en

Muudatusettepanek 350
Axel Voss

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid tagavad, et erandina määruse (EL) 2020/852 artiklist 8 kohaldavad käesoleva direktiivi artikli 19a lõikes 1 osutatud ettevõtjad***, kelle netokäive on bilansipäeval kuni 450 000 000 eurot majandusaasta jooksul,*** käesoleva ***direktiivi*** lõikeid 2, 3 ja 4.	1. Liikmesriigid tagavad, et erandina määruse (EL) 2020/852 artiklist 8 kohaldavad käesoleva direktiivi artikli 19a lõikes 1 osutatud ettevõtjad käesoleva ***artikli*** lõikeid 2, 3 ja 4.

Or. en

Selgitus

Taksonoomia peaks olema kõigi üksuste jaoks vabatahtlik.

Muudatusettepanek 351
Adrián Vázquez Lázara, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid tagavad, et erandina määruse (EL) 2020/852 artiklist 8 kohaldavad käesoleva direktiivi artikli 19a lõikes 1 osutatud ettevõtjad***, kelle netokäive on bilansipäeval kuni 450 000 000 eurot majandusaasta jooksul,*** käesoleva ***direktiivi*** lõikeid 2, 3 ja 4.	1. Liikmesriigid tagavad, et erandina määruse (EL) 2020/852 artiklist 8 kohaldavad käesoleva direktiivi artikli 19a lõikes 1 osutatud ettevõtjad käesoleva ***artikli*** lõikeid 2, 3 ja 4.

Or. en

Selgitus

Taksonoomia on kasulik viide keskkonnasäästlike tegevuste määratlemiseks, kuid osutub ebatõhusaks aruandlusvahendiks. See tekitab märkimisväärset halduskoormust, ilma et pakuks kasutajate vajaduste kohast teavet. Huvirühmad hindavad praktilisemaid, usaldusväärsemaid ja lihtsamini arvutatavaid näitajaid. See õigustab taksonoomiaaruandluse

vabatahtlikkuse laiendamist kõikidele ettevõtjatele.

Muudatusettepanek 352
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid tagavad, et erandina määruse (EL) 2020/852 artiklist 8 ***kohaldavad*** käesoleva direktiivi artikli 19a lõikes 1 osutatud emaettevõtjad, kelle netokäive on bilansipäeval konsolideeritud alusel kuni ***450 000 000*** eurot majandusaasta jooksul, ***käesoleva direktiivi lõikeid 2, 3 ja 4***.	1. Liikmesriigid tagavad, et erandina määruse (EL) 2020/852 artiklist 8 ***on*** käesoleva direktiivi artikli 19a lõikes 1 osutatud ettevõtjad, kelle netokäive on bilansipäeval konsolideeritud alusel kuni ***1 500 000 000*** eurot majandusaasta jooksul, ***nendest kohustustest vabastatud***.

Or. en

Muudatusettepanek 353
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Lõikes 1 osutatud ettevõtja, kes väidab, et tema tegevus on seotud majandustegevusega, mis on määruse (EL) 2020/852 artiklite 3 ja 9 alusel liigitatud keskkonnasäästlikuks, või majandustegevusega, mis vastab üksnes teatavatele kõnealuse sätte nõuetele, lisab oma tegevusaruandesse teabe selle kohta, kuidas ja millises ulatuses on tema tegevus seotud kõnealuse majandustegevusega.	***välja jäetud***

Muudatusettepanek 354
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Lõikes 1 osutatud*** ettevõtja, kes väidab, et tema tegevus on seotud majandustegevusega, mis on määruse (EL) 2020/852 ***artiklite 3 ja 9*** alusel liigitatud keskkonnasäästlikuks, ***või majandustegevusega, mis vastab üksnes teatavatele kõnealuse sätte nõuetele,*** lisab oma tegevusaruandesse teabe selle kohta, kuidas ja millises ulatuses on tema tegevus seotud ***kõnealuse*** majandustegevusega.	2. Ettevõtja, kes väidab, et tema tegevus on seotud majandustegevusega, mis on määruse (EL) 2020/852 alusel liigitatud ***osaliselt*** keskkonnasäästlikuks, lisab oma tegevusaruandesse teabe selle kohta, kuidas ja millises ulatuses on tema tegevus seotud majandustegevusega***, mis:***
	a) ei kahjusta oluliselt määruse (EL) 2020/852 artiklis 9 sätestatud keskkonnaeesmärke vastavalt kõnealuse määruse artiklile 17;
	b) vastab tehnilistele sõelumiskriteeriumidele, mis on kehtestatud vastavalt artikli 10 lõike 3 punktile b, artikli 11 lõike 3 punktile b, artikli 12 lõike 2 punktile b, artikli 12 lõike 2 punktile b, artikli 13 lõike 2 punktile b, artikli 14 lõike 2 punktile b, määruse (EL) 2020/852 artikli 15 lõike 2 punktile b ja mis on sätestatud määrustes (EL) 2021/2139, (EL) 2022/1214 ja (EL) 2023/2486, ning
	c) järgib määruse (EL) 2020/852 artiklis 18 sätestatud minimaalseid kaitsemeetmeid.
	Ettevõtja loetakse osaliselt kooskõlastatuks, kui ta vastab kõnealuse määruse artiklitele 17 ja 18, kuid ei suuda täielikult tõendada olulist panust vastavalt

kõnealuse määruse artiklites 10–15 sätestatud kriteeriumidele. Sellisel juhul esitab ettevõtja põhjendatud selgituse, mida toetavad kontrollitavad andmed ja milles kirjeldatakse, mil määral asjaomane tegevus vastab määruse (EL) 2020/852 artiklites 10–18 osutatud kriteeriumide igale elemendile või mis osas see neile ei vasta. Ettevõtja peaks samuti avalikustama, kas ja millal ta kavatseb täita artiklites 10–15 sätestatud olulise panuse kriteeriumid.

Or. en

Muudatusettepanek 355
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Eelkõige avalikustab mittefinantsettevõtja, kes väidab, et tema tegevus on seotud majandustegevusega, mis on määruse (EL) 2020/852 artiklite 3 ja 9 alusel liigitatud keskkonnasäästlikuks, järgmised näitajad:	***välja jäetud***
a) käibe see osa, mis on saadud toodetest või teenustest, mis on seotud kõnealuse määruse artiklite 3 ja 9 alusel keskkonnasäästlikuks liigitatud majandustegevusega;	
b) investeeringukulude see osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud kõnealuse määruse artiklite 3 ja 9 alusel keskkonnasäästlikuks liigitatud majandustegevusega.	
Mittefinantsettevõtja, kes avalikustab	

esimeses lõigus osutatud näitajad, võib avalikustada oma tegevuskulude selle osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud määruse (EL) 2020/852 artiklite 3 ja 9 alusel keskkonnasäästlikuks liigitatud majandustegevusega.

Or. en

Muudatusettepanek 356
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Eelkõige avalikustab mittefinantsettevõtja, kes väidab, et tema tegevus on seotud majandustegevusega, mis on määruse (EL) 2020/852 artiklite 3 ja 9 alusel liigitatud keskkonnasäästlikuks, järgmised näitajad:	***välja jäetud***
a) käibe see osa, mis on saadud toodetest või teenustest, mis on seotud kõnealuse määruse artiklite 3 ja 9 alusel keskkonnasäästlikuks liigitatud majandustegevusega;	
b) investeeringukulude see osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud kõnealuse määruse artiklite 3 ja 9 alusel keskkonnasäästlikuks liigitatud majandustegevusega.	
Mittefinantsettevõtja, kes avalikustab esimeses lõigus osutatud näitajad, võib avalikustada oma tegevuskulude selle osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud määruse (EL) 2020/852 artiklite 3 ja 9 alusel keskkonnasäästlikuks liigitatud	

majandustegevusega.

Or. en

Muudatusettepanek 357
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Mittefinantsettevõtja, kes avalikustab esimeses lõigus osutatud näitajad, võib avalikustada oma tegevuskulude selle osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud määruse (EL) 2020/852 artiklite 3 ja 9 alusel keskkonnasäästlikuks liigitatud majandustegevusega.	***välja jäetud***

Or. it

Selgitus

Selle näitaja koostamiseks vajalike andmete kogumine on ebaproportsionaalselt kulukas võrreldes selle kasulikkusega. Tegevuskulude kapitaliseerimata kulude olulisus on piiratud, kuna i) tagasiulatuv kestlikkustulemuslikkus on juba tõhusalt mõõdetud käibe kapitaliseerimata kulude abil ja ii) tegevuskulude näitajat ei kasuta investorid oma taksonoomiaga kooskõlas olevate näitajate, nagu rohevarade suhtarvu arvutamisel. Tegevuskulude kapitaliseerimata kulude kaotamine lihtsustaks aruandluskohustusi, kahjustamata seejuures ELi taksonoomiaraamistiku üldist terviklikkust.

Muudatusettepanek 358
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Mittefinantsettevõtja, kes avalikustab esimeses lõigus osutatud näitajad, võib avalikustada oma tegevuskulude ***selle*** osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud määruse (EL) 2020/852 artiklite 3 ja 9 alusel keskkonnasäästlikuks liigitatud majandustegevusega.	***Erandina määruse (EL) 2020/852 artiklist 8 ei või*** mittefinantsettevõtja, kes avalikustab esimeses lõigus osutatud näitajad, avalikustada oma tegevuskulude ***seda*** osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud määruse (EL) 2020/852 artiklite 3 ja 9 alusel keskkonnasäästlikuks liigitatud majandustegevusega.

Or. en

Selgitus

Selle muudatusega lubame taksonoomiamääruse reguleerimisalasse kuuluvatel ettevõtjatel jätta avalikustamata kolmandiku taksonoomia alusel esitatavatest aruandlusnõuetest.

Muudatusettepanek 359
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Eelkõige avalikustab mittefinantsettevõtja, kes väidab, et tema tegevus on seotud majandustegevusega, mis vastab ainult teatavatele määruse (EL) 2020/852 artikli 3 nõuetele, järgmised näitajad:	***välja jäetud***
a) käibe see osa, mis on saadud toodetest või teenustest, mis on seotud ainult teatavatele kõnealuse määruse artikli 3 nõuetele vastava majandustegevusega;	
b) investeeringukulude see osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud ainult teatavatele kõnealuse määruse artikli 3 nõuetele vastava majandustegevusega.	

Mittefinantsettevõtja, kes avalikustab esimeses lõigus osutatud näitajad, võib avalikustada oma tegevuskulude selle osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud ainult teatavatele määruse (EL) 2020/852 artikli 3 nõuetele vastava majandustegevusega.

Or. en

Muudatusettepanek 360
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 4 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Eelkõige avalikustab mittefinantsettevõtja, kes väidab, et tema tegevus on seotud majandustegevusega, mis vastab ***ainult teatavatele määruse (EL) 2020/852 artikli 3 nõuetele***, järgmised näitajad:	Eelkõige avalikustab mittefinantsettevõtja, kes väidab, et tema tegevus on seotud majandustegevusega, mis vastab ***osaliselt keskkonnasäästlikkusnõuetele kooskõlas lõikega 2***, järgmised näitajad:

Or. en

Muudatusettepanek 361
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 4 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) käibe see osa, mis on saadud toodetest või teenustest, mis on seotud ***ainult teatavatele kõnealuse määruse artikli 3*** nõuetele vastava	a) käibe see osa, mis on saadud toodetest või teenustest, mis on seotud ***lõikes 2 sätestatud*** nõuetele vastava

majandustegevusega;	majandustegevusega;

Or. en

Muudatusettepanek 362
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 4 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) investeeringukulude see osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud ***ainult teatavatele kõnealuse määruse artikli 3*** nõuetele vastava majandustegevusega.	b) investeeringukulude see osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud ***lõikes 2 sätestatud*** nõuetele vastava majandustegevusega.

Or. en

Muudatusettepanek 363
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 4 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) tegevuskulude see osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud lõikes 2 sätestatud nõuetele vastava teadus- ja arendustegevusega seotud majandustegevusega.

Or. en

Muudatusettepanek 364
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b – lõige 4 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Mittefinantsettevõtja, kes avalikustab esimeses lõigus osutatud näitajad, võib avalikustada oma tegevuskulude selle osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud ainult teatavatele määruse (EL) 2020/852 artikli 3 nõuetele vastava majandustegevusega.	***välja jäetud***

Or. it

Selgitus

Selle näitaja koostamiseks vajalike andmete kogumine on ebaproportsionaalselt kulukas võrreldes selle kasulikkusega. Tegevuskulude kapitaliseerimata kulude olulisus on piiratud, kuna i) tagasiulatuv kestlikkustulemuslikkus on juba tõhusalt mõõdetud käibe kapitaliseerimata kulude abil ja ii) tegevuskulude näitajat ei kasuta investorid oma taksonoomiaga kooskõlas olevate näitajate, nagu rohevarade suhtarvu arvutamisel. Tegevuskulude kapitaliseerimata kulude kaotamine lihtsustaks aruandluskohustusi, kahjustamata seejuures ELi taksonoomiaraamistiku üldist terviklikkust.

Muudatusettepanek 365
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 4 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Mittefinantsettevõtja, kes avalikustab esimeses lõigus osutatud näitajad, võib avalikustada oma tegevuskulude selle osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud ***ainult***	Mittefinantsettevõtja, kes avalikustab esimeses lõigus osutatud näitajad, võib avalikustada oma tegevuskulude selle osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud ***lõikes 2***

teatavatele määruse (EL) 2020/852 artikli 3 nõuetele vastava majandustegevusega.	***sätestatud*** nõuetele vastava majandustegevusega***, mis ei ole teadus- ega arendustegevus***.

Or. en

Muudatusettepanek 366
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross, Raffaele Stancanelli

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Komisjon võtab kooskõlas käesoleva direktiivi artikliga 49 vastu delegeeritud õigusakti käesoleva artikli lõigete 1, 2, 3 ja 4 täiendamiseks, et täpsustada nende lõigete kohaselt avalikustatava teabe sisu ja esitusviisi, sealhulgas sellise teabe sisu, mis käsitleb majandustegevust, mis vastab üksnes teatavatele määruse (EL) 2020/852 artiklis 3 sätestatud kriteeriumidele, ning nende täitmiseks kasutatavat metoodikat, võttes arvesse nii finants- kui ka mittefinantsettevõtjate eripära ja selle määruse kohaselt kehtestatud tehnilisi sõelumiskriteeriume.“	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 367
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 19b – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Komisjon võtab kooskõlas käesoleva direktiivi artikliga 49 vastu delegeeritud õigusakti käesoleva artikli lõigete 1, 2, 3 ja 4 täiendamiseks, et täpsustada nende lõigete kohaselt avalikustatava teabe sisu ja esitusviisi, sealhulgas sellise teabe sisu, mis käsitleb majandustegevust, mis vastab ***üksnes teatavatele määruse (EL) 2020/852 artiklis 3*** sätestatud ***kriteeriumidele***, ning nende täitmiseks kasutatavat metoodikat, võttes arvesse nii finants- kui ka mittefinantsettevõtjate eripära ja selle määruse kohaselt kehtestatud tehnilisi sõelumiskriteeriume.“	5. Komisjon võtab kooskõlas käesoleva direktiivi artikliga 49 vastu delegeeritud õigusakti käesoleva artikli lõigete 1, 2, 3 ja 4 täiendamiseks, et täpsustada nende lõigete kohaselt avalikustatava teabe sisu ja esitusviisi, sealhulgas sellise teabe sisu, mis käsitleb majandustegevust, mis vastab ***lõikes 2*** sätestatud ***nõuetele***, ning nende täitmiseks kasutatavat metoodikat, võttes arvesse nii finants- kui ka mittefinantsettevõtjate eripära ja selle määruse kohaselt kehtestatud tehnilisi sõelumiskriteeriume.“

Or. en

Muudatusettepanek 368
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – sissejuhatav osa
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(4) ***Artiklit*** 29a ***muudetakse järgmiselt:***	(4) ***Artikkel*** 29a ***jäetakse välja;***

Or. en

Muudatusettepanek 369
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann, Angelika Winzig

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt a

Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„***Suure*** kontserni emaettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval konsolideeritud alusel üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, lisavad konsolideeritud tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade kontserni mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad kontserni arengut, tulemusi ja positsiooni.“;	„Kontserni emaettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval konsolideeritud alusel üle ***5000*** töötaja ***ja netokäive 1,5 miljardit eurot*** majandusaasta jooksul, lisavad konsolideeritud tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade kontserni mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad kontserni arengut, tulemusi ja positsiooni. ***Ettevõtjate või kontserni kuuluvate ja turul ühiselt tegutsevate ettevõtjate peakontorid võivad konsolideeritud kestlikkusaruande lisada oma juhtimisaruandesse. See konsolideeritud aruanne vabastab need ettevõtjad artikli 19a lõike 9 tähenduses.***“;

Or. en

Selgitus

Direktiivi 2013/34/EL muudatusettepanekute eesmärk on parandada andmete kogumise praktilisust ja vähendada ettevõtjate halduskoormust ja täita samal ajal kestlikkusaruandluse eesmärgid. Esmane mure on vältida ebaproportsionaalset koormust ja aruandluse dubleerimist.

Muudatusettepanek 370
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Aurore Lalucq, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Suure kontserni emaettevõtjad***, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval***	„Suure kontserni emaettevõtjad lisavad konsolideeritud tegevusaruandesse teabe,

konsolideeritud alusel üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul, lisavad konsolideeritud tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade kontserni mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad kontserni arengut, tulemusi ja positsiooni.“;

mis on vajalik, et saada ülevaade kontserni mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad kontserni arengut, tulemusi ja positsiooni.“;

Or. en

Muudatusettepanek 371
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„***Suure*** kontserni emaettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval konsolideeritud alusel üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, lisavad konsolideeritud tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade kontserni mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad kontserni arengut, tulemusi ja positsiooni.“;	„Kontserni emaettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval konsolideeritud alusel üle ***10 000*** töötaja ***ja netokäive üle 2 miljardi euro või bilansimaht üle 500 miljoni euro*** majandusaasta jooksul, lisavad konsolideeritud tegevusaruandesse ***üldise*** teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade kontserni mõjust kestlikkusaspektidele, ja ***üldise*** teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad kontserni arengut, tulemusi ja positsiooni.“;

Or. en

Muudatusettepanek 372
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Suure kontserni emaettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval konsolideeritud alusel üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul, lisavad konsolideeritud tegevusaruandesse teabe, ***mis on vajalik, et saada ülevaade kontserni mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe***, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad kontserni arengut, tulemusi ja positsiooni.“;	„Suure kontserni emaettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval konsolideeritud alusel üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul, lisavad konsolideeritud tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad kontserni arengut, tulemusi ja positsiooni.“;

Or. it

Selgitus

Nn topeltolulisuse põhimõte on üks suurimaid takistusi koostalitlusvõime saavutamisel sisejulgeolekuasutuste süsteemiga, mis teatavasti näeb ette ainult finantsolulisuse. Samuti on raske eristada topeltolulisust pelgalt finantsolulisusest ja Euroopa finantsaruandluse nõuanderühm ise, kellelt sidusrühmad on korduvalt seda nõudnud, ei ole kunagi suutnud tuua konkreetset näidet, kus teema on asjakohane mõju olulisuse ja mitte finantsolulisuse seisukohast. Topeltolulisuse põhimõte on VKEde jaoks liiga koormav.

Muudatusettepanek 373
Maravillas Abadía Jover, Adrián Vázquez Lázara

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Suure kontserni emaettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval konsolideeritud alusel üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, lisavad konsolideeritud tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade kontserni mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad kontserni arengut, tulemusi ja positsiooni.“;	„Suure kontserni emaettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval konsolideeritud alusel üle ***3000*** töötaja ***ja ülemaailmne netokäive üle 450 000 000 euro*** majandusaasta jooksul, lisavad konsolideeritud tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade kontserni mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad kontserni arengut, tulemusi ja

positsiooni.“;

Or. en

Muudatusettepanek 374
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Suure kontserni emaettevõtjad***, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval konsolideeritud alusel üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul,*** lisavad konsolideeritud tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade kontserni mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad kontserni arengut, tulemusi ja positsiooni.“***;***	„***Artikli 3 lõikes 7 osutatud*** suure kontserni emaettevõtjad lisavad konsolideeritud tegevusaruandesse ***kogu*** teabe, mis on vajalik ***või asjakohane***, et saada ülevaade kontserni mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad kontserni arengut, tulemusi ja positsiooni.“

Or. en

Muudatusettepanek 375
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Suure kontserni emaettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval konsolideeritud alusel üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, lisavad konsolideeritud tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade kontserni mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis	„Suure kontserni emaettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval konsolideeritud alusel üle ***10 000*** töötaja majandusaasta jooksul, lisavad konsolideeritud tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade kontserni mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis

on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad kontserni arengut, tulemusi ja positsiooni.“;	on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad kontserni arengut, tulemusi ja positsiooni.“;

Or. en

Muudatusettepanek 376
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Suure kontserni emaettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval konsolideeritud alusel üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, lisavad konsolideeritud tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade kontserni mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad kontserni arengut, tulemusi ja positsiooni.“;	„Suure kontserni emaettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval konsolideeritud alusel üle ***500*** töötaja majandusaasta jooksul, lisavad konsolideeritud tegevusaruandesse teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade kontserni mõjust kestlikkusaspektidele, ja teabe, mis on vajalik, et saada ülevaade, kuidas kestlikkusaspektid mõjutavad kontserni arengut, tulemusi ja positsiooni.“;

Or. en

Selgitus

Käesoleva muudatusega viiakse emaettevõtjate kohustuste ulatus kooskõlla ettevõtjate kohustustega meie kolmeastmelise lähenemisviisi raames.

Muudatusettepanek 377
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt a a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõik 1

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	aa) lõige 2 asendatakse järgmisega:

Lõikes 1 osutatud teave sisaldab järgmist:	**„**Lõikes 1 osutatud teave sisaldab järgmist:
a) kontserni ärimudeli ja strateegia lühikirjeldus***, sealhulgas***	*a)* kontserni ärimudeli ja strateegia lühikirjeldus***;***
i) kontserni ärimudeli ja strateegia vastupanuvõime kestlikkusaspektidega seotud riskidele;	
ii) kontserni kestlikkusaspektidest tulenevad võimalused;	
iii) kuidas kontsern plaanib tagada (sh millised on kavandatud meetmed ja nendega seotud finants- ja investeerimiskavad), et tema ärimudel ja strateegia oleksid kooskõlas üleminekuga kestlikule majandusele ja globaalse soojenemise piiramisega 1,5 °C-ni kooskõlas Pariisi kokkuleppega ning eesmärgiga saavutada 2050. aastaks kliimaneutraalsus, nagu on sätestatud määruses (EL) 2021/1119, ning asjakohasel juhul teave kontserni kokkupuute kohta söe, nafta ja gaasiga seotud tegevusega;	
iv) kuidas kontserni ärimudelis ja strateegias võetakse arvesse kontserni sidusrühmade huve ja kontserni mõju kestlikkusaspektidele;	
v) kuidas kontserni strateegiat on rakendatud seoses kestlikkusaspektidega;	
b) kontserni kestlikkusaspektidega seotud tähtajaliste eesmärkide kirjeldus***, sealhulgas, kui see on asjakohane, kasvuhoonegaaside heite vähendamise absoluutsed eesmärgid vähemalt 2030. ja 2050. aastaks, edusammud, mida kontsern on nende eesmärkide saavutamisel teinud ning selgitus selle kohta, kas kontserni keskkonnateguritega seotud eesmärgid põhinevad veenvatel teaduslikel tõenditel***;	b) kontserni kestlikkusaspektidega seotud tähtajaliste eesmärkide ***üldine*** kirjeldus;
c) haldus-, juht- ja järelevalveorganite kestlikkusaspektidega seotud ülesannete kirjeldus ning nende eksperditeadmised ja oskused nende ülesannete täitmiseks või juurdepääs sellistele eksperditeadmistele ja oskustele;	

d) kontserni kestlikkusaspekte käsitleva strateegia kirjeldus;	c) kontserni kestlikkusaspekte käsitleva strateegia kirjeldus;
e) teave selle kohta, kas on olemas kestlikkusaspektidega seotud stimuleerimiskavad, mida pakutakse haldus-, juht- ja järelevalveorganite liikmetele;	
f) järgmine teave:	d) ***üldine kirjeldus kontserni rakendatud hoolsuskohustuse täitmise menetluse kohta seoses kestlikkusaspektidega;***
i) hoolsuskohustuse täitmine kontserni poolt seoses kestlikkusaspektidega ja, kui see on kohaldatav, kooskõlas liidu ettevõtjatele kehtestatud hoolsuskohustuse täitmise nõuetega;	
ii) peamised tegelikud või võimalikud kahjulikud mõjud, mis on seotud kontserni enda tegevuse ja väärtusahelaga, sealhulgas toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahelaga, meetmed, mis on võetud sellise mõju ja muu kahjuliku mõju kindlakstegemiseks ja seiramiseks, mida emaettevõtja on kohustatud kindlaks tegema muude liidu nõuete kohaselt hoolsuskohustuse täitmiseks;	
g) kontserni kestlikkusaspektidega seotud peamiste riskide kirjeldus***, sealhulgas põhilised valdkonnad, kus kontsern sõltub nendest aspektidest, ja kuidas kontsern neid riske juhib;***	e) kontserni kestlikkusaspektidega seotud peamiste riskide ***üldine*** kirjeldus***.***
Emaettevõtjad ***annavad*** aru protsessist, mida rakendati, et teha kindlaks teave, mille nad on lisanud konsolideeritud tegevusaruandesse kooskõlas käesoleva artikli lõikega 1. ***Käesoleva lõike esimeses lõigus loetletud teave sisaldab asjakohasel juhul teavet lühikese, keskmise ja pika perioodi kohta.***	Emaettevõtjad ***peaksid andma*** aru protsessist, mida rakendati, et teha kindlaks teave, mille nad on lisanud konsolideeritud tegevusaruandesse kooskõlas käesoleva artikli lõikega 1.***“***

Or. en

Muudatusettepanek 378
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt a a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 2 – punkt a – alapunkt iii

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	aa) lõike 2 punkti a alapunkti iii muudetakse järgmiselt:
iii) kuidas kontsern plaanib tagada (sh millised on kavandatud meetmed ja nendega seotud finants- ja investeerimiskavad), et tema ärimudel ja strateegia oleksid kooskõlas üleminekuga kestlikule majandusele ja globaalse soojenemise piiramisega 1,5 °C-ni kooskõlas Pariisi kokkuleppega ning eesmärgiga saavutada 2050. aastaks kliimaneutraalsus, nagu on sätestatud määruses (EL) 2021/1119, ning asjakohasel juhul teave kontserni kokkupuute kohta söe, nafta ja gaasiga seotud tegevusega;	**„**iii) kuidas kontsern plaanib tagada (sh millised on ***minimaalsed kõikehõlmavad*** kavandatud meetmed ja nendega seotud finants- ja investeerimiskavad), et tema ärimudel ja strateegia oleksid ***täielikult*** kooskõlas üleminekuga kestlikule majandusele ja globaalse soojenemise piiramisega 1,5 °C-ni kooskõlas Pariisi kokkuleppega ning eesmärgiga saavutada 2050. aastaks kliimaneutraalsus, nagu on sätestatud määruses (EL) 2021/1119, ning asjakohasel juhul teave kontserni kokkupuute kohta söe, nafta ja gaasiga seotud tegevusega;**“**

Or. en

Muudatusettepanek 379
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt a a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 1 – teine lõik

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	aa) lõike 1 teist lõiku muudetakse järgmiselt:
Esimeses lõigus osutatud teave peab olema konsolideeritud tegevusaruandes selgelt tuvastatav ja esitatud konsolideeritud tegevusaruande eraldiseisvas osas.	**„**Esimeses lõigus osutatud teave peab olema konsolideeritud tegevusaruandes selgelt tuvastatav ja esitatud konsolideeritud tegevusaruande

	eraldiseisvas osas. ***Investorite otsuste tegemiseks ja seega ka kapitali paigutamise otsuste tegemiseks oluline avalikustatud teave peab olema selgelt tuvastatav ega tohi olla varjatud teiste sidusrühmade jaoks avalikustatud teabega.“***

Or. en

Selgitus

Konsolideeritud juhtimisaruande andmete ühtlustamine peaks võimaldama investoritel aruandeid paremini mõista.

Muudatusettepanek 380
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt a a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 1 – lõik 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) lõikesse 1 lisatakse järgmine lõik:
	„Emaettevõtjad, kelle põhitegevus on tegutsevate tütarettevõtjate aktsiate omamine ning kes ei osale kontserni või ühte või mitut kontserni tütarettevõtjat mõjutavate juhtimis-, tegevus- või finantsotsuste vastuvõtmises, vabastatakse käesolevast artiklist tulenevate kohustuste täitmisest.“

Or. it

Selgitus

Valdusettevõtja või puhtalt investeerimisega tegelevate ettevõtjate jaoks ei ole aruandluskohustuste edasikandmine kõrgeimale tasandile vajalik, kuna tegemist on üksnes allüksuste andmete konsolideerimisega, mis ei ole kooskõlas välise teabevajadusega. Sellisel juhul tekitab konsolideeritud kestlikkusaruande avaldamise kohustus ettevõtjate jaoks tarbetut koormust. Muudatus viiks ka äriühingute kestlikkusaruandluse direktiivi sätete ühtlustamiseni äriühingute kestlikkusalast hoolsuskohustust käsitleva direktiivi sätetega, milles juba nähakse ette teatavad erandid valdusettevõtjate jaoks.

Muudatusettepanek 381
Henrik Dahl

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt a a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) lõikele 1 lisatakse järgmine lõik:
	„Ettevõtja, kes on artikli 2 punktis 15 määratletud finantsvaldusettevõtja, vabastatakse käesolevas direktiivis sätestatud kohustuste täitmisest.“

Or. en

Selgitus

Äriühingute kestlikkusaruandluse direktiiv ja Euroopa kestlikkusaruandluse standardid ei kajasta selliste finantsvaldusettevõtjate eripära (artikli 2 punkt 15), kes ei kontrolli operatiivselt investeerimisobjekte. Konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõudmine sellistelt üksustelt tekitab liigset koormust ja toob kaasa teabe avalikustamise, millel puudub asjakohasus ja kasulikkus. Eksitava aruandluse ja tarbetute kulude vältimiseks tuleks puhtalt finantsvaldusettevõtjad jätta äriühingute kestlikkusaruandluse direktiivi kohaldamisalast välja.

Muudatusettepanek 382
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt a a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 1 – lõik 3 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) lisatakse lõige 2a:
	„2a. Kui kontserni põhiemaettevõtja on artikli 2 punktis 15 määratletud finantsvaldusettevõtja, võidakse ta vabastada käesolevas direktiivis sätestatud kohustuste täitmisest. Selle erandi

tegemise tingimuseks on, et üks põhiemaettevõtja liidus asutatud tütarettevõtjatest on määratud täitma neid kohustusi põhiemaettevõtja nimel.“

Or. en

Selgitus

Finantsvaldusettevõtjad tuleks käesoleva direktiivi kohaldamisalast välja jätta, kuna nad ei juhi äriühinguid, milles neil on osalus.

Muudatusettepanek 383
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt a b (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29 a – lõige 1 – lõik 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ab) lõikele 1 lisatakse järgmine lõik:
	„Kui hiljuti omandatud tütarettevõtjad ei ole kohustatud esitama esimeses lõigus osutatud teavet, on emaettevõtjal 24 kuu pikkune üleminekuperiood, enne kui ta peab oma konsolideeritud kestlikkusaruandesse lisama teabe uue tütarettevõtja kohta.“

Or. en

Selgitus

Uute omandatavate varade kestlikkusteabe integreerimine on väga keeruline protsess. Kaheaastase viivituse kehtestamine võimaldab teabe tõhusalt integreerida emaettevõtja aruandlusse.

Muudatusettepanek 384
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt b – alapunkt i

Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid kontserni enda tegevuse ja väärtusahela kohta, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks.“;	„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid kontserni enda tegevuse ja väärtusahela kohta, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***10 000*** töötajat ***ja netokäive üle 2 miljardi euro või bilansimaht üle 500 miljoni euro*** majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***10 000*** töötajat ***ja netokäive üle 2 miljardi euro või bilansimaht üle 500 miljoni euro*** majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks.“;

Or. en

Muudatusettepanek 385
Lukas Mandl

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt b – alapunkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i) ***esimene lõik asendatakse järgmisega***:	i) ***esimese lõigu järele lisatakse järgmised lõigud***:
„***Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid kontserni enda tegevuse ja väärtusahela kohta, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et*** käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei ***püüa ettevõtjad saada*** oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet***, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad***, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, ***välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad,*** loetakse ***käesolevas lõikes*** sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks.“;	„***Lepinguliste ja muude kokkulepete sõlmimisel*** käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei ***nõua ettevõtja*** oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1000 töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet***, või mis tahes lepinguline säte, mis on vastuolus teise lõiguga, ei ole siduv. See ei mõjuta lepingu ülejäänud osa siduvust. Kui ettevõtja taotleb teavet:***
	i) käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe saamiseks oma väärtusahela ettevõtjatelt ja
	ii) osa teabest või kogu teave ei kuulu artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teabe hulka,
	tagab kõnealune ettevõtja, et tema väärtusahelas osalevaid ettevõtjaid, kelle keskmine töötajate arv ei ole bilansipäeval üle 1000 töötaja, teavitatakse käesoleva

lõike punkti ii alla kuuluvatest andmetest ja nende seaduslikust õigusest keelduda kõnealuste andmete esitamisest. Igal väärtusahela ettevõtjal, kelle keskmine töötajate keskmine arv ei ole bilansipäeval üle 1000 töötaja majandusaasta jooksul, on õigus keelduda esitamast käesoleva direktiiviga nõutava kestlikkusaruandluse eesmärgil esitatud taotluse korral vabatahtlikes standardites sätestatud teavet ületavat teavet. Teises, kolmandas, neljandas ja viiendas lõigus ei ole midagi, mis:

i) mõjutab teabenõudeid muudel eesmärkidel kui käesoleva direktiiviga nõutava kestlikkusteabe esitamine, sealhulgas liidu nõuded ettevõtjatele hoolsuskohustuse täitmise kohta, või

ii) kehtestab väärtusahela ettevõtjatele kohustuse esitada teavet, mis kuulub artiklis 29ca osutatud vabatahtlike standardite kohaldamisalasse või viitab sellele.

Emaettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1000 töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, loetakse ***esimeses lõikes*** sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks.

Ettevõtja väärtusahela kohta esitatav teave ei tohi sisaldada väärtusahelas osalevate mikroettevõtjate andmeid, olenemata sellest, kas need on otsesed või kaudsed äripartnerid. Mikroettevõtjad ei pea esitama teavet oma järgmise taseme äripartnerite kohta. Seetõttu tagavad liikmesriigid, et ettevõtjad ei püüa oma väärtusahelas olevatelt mikroettevõtjatelt nõuda teavet kestlikkusaruandluse eesmärgil.“ ;

Or. en

Muudatusettepanek 386
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt b – alapunkt i
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid kontserni enda tegevuse ja väärtusahela kohta, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis ***29ca*** nimetatud ***vabatahtlikes*** standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks.“;	„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama ***olulisi*** andmeid kontserni enda tegevuse ja väärtusahela kohta, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et ***ettevõtjad võtavad oma väärtusahela kestlikkusteabe esitamisel kasutusele riskipõhise lähenemisviisi, mille puhul keskendutakse ettevõtja väärtusahelas esinevate suure riskiga mõjude ja ettevõtja sektoris levinud kestlikkusprobleemide kindlakstegemisele. Liikmesriigid tagavad veel, et*** käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***250*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis ***29c*** nimetatud ***vastavalt nende kohustuslikuks või vabatahtlikuks kasutamiseks koostatud*** standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***250*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud ***kohustuslikes ja*** vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad,

loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks. ***Sellisel juhul peab ettevõtja ikkagi püüdma saada täiendavat asjakohast teavet muudest usaldusväärsetest allikatest***.“;

Or. en

Muudatusettepanek 387
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt b – alapunkt i
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid kontserni enda tegevuse ja väärtusahela kohta, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe	„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid kontserni enda tegevuse ja väärtusahela kohta, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***500*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***500*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe

esitamise kohustuse täitnuks.“;

esitamise kohustuse täitnuks.“;

Or. en

Selgitus

See viib artikli kooskõlla meie kolmeastmelise lähenemisviisiga.

Muudatusettepanek 388
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt b – alapunkt i
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid kontserni enda tegevuse ja väärtusahela kohta, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja ***tarneahela*** kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma ***väärtusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, ***sellist*** teavet***, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad***. ***Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva***	„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid kontserni enda tegevuse ja väärtusahela kohta, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja ***tegevusahela*** kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma ***tegevusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***10 000*** töötajat majandusaasta jooksul, ***mis tahes*** teavet.“;

teabe esitamise kohustuse täitnuks.“;

Or. en

Muudatusettepanek 389
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann, Angelika Winzig

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt b – alapunkt i
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid kontserni enda tegevuse ja ***väärtusahela*** kohta, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma ***väärtusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet***, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad***. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe ***väärtusahela*** kohta, ilma et nad saaksid oma ***väärtusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis ***29ca*** osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, ***välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad,*** loetakse käesolevas lõikes sätestatud ***väärtusahelat*** käsitleva	„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid kontserni enda tegevuse ja ***tegevusahela*** kohta, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma ***tegevusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***5000*** töötajat ***ja netokäive 1,5 miljardit eurot*** majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe ***oma tegevusahela*** kohta, ilma et nad saaksid oma ***tegevusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***5000*** töötajat ***ja netokäive on 1,5 miljardit eurot*** majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis ***29c*** osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, loetakse käesolevas lõikes sätestatud ***tegevusahelat*** käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks.“

teabe esitamise kohustuse täitnuks.“***;***

Or. en

Muudatusettepanek 390
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Aurore Lalucq, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt b – alapunkt i
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid kontserni enda tegevuse ja väärtusahela kohta, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. ***Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva***	„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama ***olulisi*** andmeid kontserni enda tegevuse ja väärtusahela kohta, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. ***See ei tähenda nõuet hankida teavet süstemaatiliselt otse kontserni väärtusahela teistelt üksustelt, välja arvatud juhul, kui on olemas mõistlikud viited kestlikkusriskide kohta või kui teave on vajalik ettevõtja kestlikkusaruandluseks ja seda ei ole mõistlikult või piisavalt võimalik hankida muul viisil. VKEdele esitatavad teabenõuded peavad olema ulatuse ja sageduse poolest proportsionaalsed ega tohi põhjustada VKEdele liigset halduskoormust. Teavet taotlev ettevõtja selgitab teabe taotlemise eesmärki ja vajalikkust. Komisjon annab ettevõtjatele suunised riskipõhise lähenemisviisi kohaldamiseks, et vältida ebaproportsionaalseid teabenõudeid***.“

teabe esitamise kohustuse täitnuks.*“*;

Or. en

Muudatusettepanek 391
Maravillas Abadía Jover, Adrián Vázquez Lázara

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt b – alapunkt i
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid kontserni enda tegevuse ja väärtusahela kohta, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise kohustuse täitnuks.“;	„Kui see on kohaldatav, peab lõigetes 1 ja 2 osutatud teave sisaldama andmeid kontserni enda tegevuse ja väärtusahela kohta, sealhulgas tema toodete ja teenuste, ärisuhete ja tarneahela kohta. Liikmesriigid tagavad, et käesolevas direktiivis nõutava kestlikkusteabe esitamiseks ei püüa ettevõtjad saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***3000*** töötajat ***ja ülemaailmne netokäive on üle 450 000 000 euro*** majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca nimetatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad vajaliku teabe väärtusahela kohta, ilma et nad saaksid oma väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***3000*** töötajat ja ***ülemaailmne netokäive on üle 450 000 000 euro*** majandusaasta jooksul, sellist teavet, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teavet, välja arvatud täiendav kestlikkusteave, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad, loetakse käesolevas lõikes sätestatud väärtusahelat käsitleva teabe esitamise

kohustuse täitnuks.“;

Or. en

Muudatusettepanek 392
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt b – alapunkt ii
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 3 – lõik 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ii) lisatakse järgmine lõik:	***välja jäetud***
„Esimene lõik ei piira liidu nõudeid ettevõtjatele hoolsuskohustuse täitmise kohta. “	

Or. en

Muudatusettepanek 393
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Aurore Lalucq, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt b – alapunkt ii
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 3 – lõik 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Esimene lõik ei piira liidu nõudeid ettevõtjatele hoolsuskohustuse täitmise kohta.“	„Esimene lõik ei piira liidu nõudeid ettevõtjatele hoolsuskohustuse täitmise kohta***, ettevõtjatevaheline lepinguvabadus ning kestlikkusriskide ja mõju tõhusaks hindamiseks ja juhtimiseks vajalik teave, sealhulgas usaldatavusnõuete määruse (määrus 2013/575) 3. samba ja usaldatavusnõuete täitmise järelevalve direktiivi (direktiiv 2013/36/EL) 2. samba nõuded***.“

Or. en

Muudatusettepanek 394
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt b – alapunkt ii
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 3 – lõik 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Esimene lõik ei piira liidu nõudeid ettevõtjatele hoolsuskohustuse täitmise kohta.“	„Esimene lõik ei piira ***teabenõudeid muudel eesmärkidel kui käesoleva direktiiviga nõutava kestlikkusteabe esitamine, sealhulgas*** liidu nõuded ettevõtjatele hoolsuskohustuse täitmise kohta.“

Or. en

Selgitus

Ettevõtjatel peaks endiselt olema võimalik küsida lisateavet lepingulise kokkuleppe alusel või põhjustel, mida äriühingute kestlikkusaruandluse direktiiv ei hõlma.

Muudatusettepanek 395
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt b – alapunkt ii
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 3 – lõik 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„Esimene lõik ei piira liidu nõudeid ettevõtjatele hoolsuskohustuse täitmise kohta.“	„Esimene lõik ei piira liidu ***ega riiklikke*** nõudeid ettevõtjatele hoolsuskohustuse täitmise kohta.“

Or. en

Muudatusettepanek 396
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann, Angelika Winzig

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt b – alapunkt ii a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 3 – lõik 5 a (uus)

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	iia) lisatakse järgmine lõik:
	„Käesolevas artiklis sätestatud aruandluskohustus ei piira direktiivi (EL) 2016/943 kohaldamist. Seetõttu ei nõuta ettevõtjatelt intellektuaalse kapitali, intellektuaalomandi, oskus-, äri- või tehnoloogilise teabe avalikustamist, mida käsitatakse direktiivi (EL) 2016/943 artikli 2 punkti 1 kohaselt ärisaladusena.“;

Or. en

(Direktiiv 2013/34/EL)

Muudatusettepanek 397
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt b a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 8

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	ba) lõike 8 esimene lõik asendatakse järgmisega:
8. Kui käesoleva lõike teises lõigus sätestatud tingimused on täidetud, on emaettevõtja, kes on ühtlasi tütarettevõtja, vabastatud käesoleva artikli lõigetes 1–5 sätestatud kohustuste täitmisest („kohustuste täitmisest vabastatud emaettevõtja“), kui selline emaettevõtja ja	**„**8. Kui käesoleva lõike teises lõigus sätestatud tingimused on täidetud, on emaettevõtja, kes on ühtlasi tütarettevõtja, vabastatud käesoleva artikli lõigetes 1–5 sätestatud kohustuste täitmisest („kohustuste täitmisest vabastatud emaettevõtja“), kui selline emaettevõtja ja

selle tütarettevõtjad on lisatud teise ettevõtja konsolideeritud tegevusaruandesse, mis on koostatud vastavalt artiklile 29 ja käesolevale artiklile. Ka emaettevõtja, kes on ühtlasi kolmandas riigis asutatud emaettevõtja tütarettevõtja, on vabastatud käesoleva artikli lõigetes 1–5 sätestatud kohustuste täitmisest, kui selline emaettevõtja ja selle tütarettevõtjad on lisatud nimetatud kolmandas riigis asutatud emaettevõtja konsolideeritud kestlikkusaruandlusse ja kui konsolideeritud kestlikkusaruanne on koostatud artikli 29b kohaselt vastu võetud kestlikkusaruandluse standardite järgi või nendega samaväärsel viisil, mis määratakse kindlaks kestlikkusaruandluse standardite samaväärsust käsitleva rakendusaktiga, mis on vastu võetud vastavalt direktiivi 2004/109/EÜ artikli 23 lõike 4 kolmandale lõigule.	selle tütarettevõtjad on lisatud teise ettevõtja konsolideeritud tegevusaruandesse, mis on koostatud vastavalt artiklile 29 ja käesolevale artiklile. Ka emaettevõtja, kes on ühtlasi kolmandas riigis asutatud emaettevõtja tütarettevõtja, on vabastatud käesoleva artikli lõigetes 1–5 sätestatud kohustuste täitmisest, kui***:***
	i) selline emaettevõtja ja selle tütarettevõtjad on lisatud nimetatud kolmandas riigis asutatud emaettevõtja konsolideeritud kestlikkusaruandlusse ja kui konsolideeritud kestlikkusaruanne on koostatud artikli 29b kohaselt vastu võetud kestlikkusaruandluse standardite järgi või nendega samaväärsel viisil, mis määratakse kindlaks kestlikkusaruandluse standardite samaväärsust käsitleva rakendusaktiga, mis on vastu võetud vastavalt direktiivi 2004/109/EÜ artikli 23 lõike 4 kolmandale lõigule***;***
	ii) kohaldatakse artikli 23 erandeid (välja arvatud artikli 23 lõige 8).“

Or. en

Selgitus

Nii on ettevõtjatel võimalik avaldada konsolideeritud aruandeid.

Muudatusettepanek 398
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt b a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 9

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	ba) lõige 9 jäetakse välja.

Or. it

Muudatusettepanek 399
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 9

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	ba) lõiget 9 muudetakse järgmiselt:
9. Lõikes 8 sätestatud erandit kohaldatakse ka avaliku huvi üksuste suhtes, kelle suhtes kohaldatakse käesoleva artikli nõudeid***, välja arvatud suurettevõtjad, kes on käesoleva direktiivi artikli 2 punkti 1 alapunktis a määratletud avaliku huvi üksused***.	9. Lõikes 8 sätestatud erandit kohaldatakse ka avaliku huvi üksuste suhtes, kelle suhtes kohaldatakse käesoleva artikli nõudeid.

Or. it

Selgitus

Praegu näeb äriühingute kestlikkusaruandluse direktiiv ette kaks erinevat korda sama kontserni tütarettevõtjate jaoks, kes avaldavad konsolideeritud aruande: börsil noteeritud tütarettevõtjad peavad avaldama oma kestlikkusaruande, börsil noteerimata tütarettevõtjad on sellest kohustusest vabastatud. Et vähendada tarbetut koormust ja säilitada võrdsed tingimused, peaks ka börsil noteeritud tütarettevõtja olema vabastatud kohustusest koostada oma kestlikkusaruanne, kui see on esitatud emaettevõtja konsolideeritud aruandes.

Muudatusettepanek 400
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt b b (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29a – lõige 9

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	bb) lõige 9 asendatakse järgmisega:
9. Lõikes 8 sätestatud erandit kohaldatakse ka avaliku huvi üksuste suhtes, kelle suhtes kohaldatakse käesoleva artikli nõudeid***, välja arvatud suurettevõtjad, kes on käesoleva direktiivi artikli 2 punkti 1 alapunktis a määratletud avaliku huvi üksused***.	**„**9. Lõikes 8 sätestatud erandit kohaldatakse ka avaliku huvi üksuste suhtes, kelle suhtes kohaldatakse käesoleva artikli nõudeid.**“**

Or. en

Selgitus

Käesolev lõige võimaldab avaliku huvi üksustel samuti saada vabastuse konsolideeritud aruande esitamise kohustusest.

Muudatusettepanek 401
Maravillas Abadía Jover, Adrián Vázquez Lázara

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6 – alapunkt a a (uus) Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b – lõige 3 – lõik 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) lõikesse 1 lisatakse lõik 7a:
	„Komisjon võtab vastu sektoripõhised suunised, et toetada sama sektori ettevõtjaid olulisuse hindamise läbiviimisel. Sellised suunised pakuvad sektoripõhist tuge kestlikkusega seotud mõjude, riskide ja võimaluste kindlakstegemiseks ja avalikustamiseks, et tagada asjaomases sektoris ettevõtjate esitatava teabe suur ühtsus ja võrreldavus.“

Or. en

Muudatusettepanek 402
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6 – alapunkt b a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b – lõige 5

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	ba) lõige 5 asendatakse järgmisega:
5. ***Lõike 1 kohaste*** delegeeritud õigusaktide vastuvõtmisel ***võtab*** komisjon ***võimalikult suurel määral arvesse järgmist:***	**„**5. Delegeeritud õigusaktide vastuvõtmisel ***pööravad*** komisjon ***ja Euroopa finantsaruandluse nõuanderühma kestlikkusaruandluse standardite täpsustamiseks eritähelepanu sellele, milline on teabe mõju Euroopa ettevõtjate konkurentsivõimele, õiguslikele riskidele, mis on seotud mis tahes kohustusega kasutada prognoose või tulevikku suunatud teavet, ning teabe koostamise ja kontrollimise kulude proportsionaalsusele.“***
a) kestlikkusaruandluse ülemaailmseid standardeid kehtestavate algatuste raames tehtav töö ning looduskapitali arvestuse, kasvuhoonegaaside arvestuse, vastutustundliku äritegevuse, ettevõtja sotsiaalse vastutuse ning kestliku arengu standardid ja raamistikud;	
b) teave, mida finantsturu osalised vajavad oma määruses (EL) 2019/2088 ja selle alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktides sätestatud avalikustamiskohustuste täitmiseks;	
c) määruse (EL) 2020/852 kohaselt vastu võetud delegeeritud õigusaktides sätestatud kriteeriumid, näitajad ja meetodid, sealhulgas määruse artikli 10 lõike 3, artikli 11 lõike 3, artikli 12 lõike 2, artikli 13 lõike 2, artikli 14 lõike 2 ja artikli 15 lõike 2 kohaselt kehtestatud tehnilised sõelumiskriteeriumid ning määruse	

artikli 8 kohaselt vastu võetud delegeeritud õigusaktis sätestatud aruandlusnõuded;

d) võrdlusaluste aruandes ja võrdlusuuringute metoodikas võrdlusaluste haldurite suhtes kohaldatavad avalikustamisnõuded ning ELi kliimaülemineku võrdlusaluste ja Pariisi kokkulepet järgivate ELi võrdlusaluste koostamise miinimumstandardid vastavalt komisjoni delegeeritud määrustele (EL) 2020/1816, (EL) 2020/1817 ja (EL) 2020/1818;

e) määruse (EL) nr 575/2013 artikli 434a kohaselt vastu võetud rakendusaktides kindlaks määratud avalikustatav teave ;

f) komisjoni soovitus 2013/179/EL;

g) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/87/EÜ;

h) määrus (EL) 2021/1119;

i) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 1221/2009/EL;

j) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv (EL) 2019/1937.

Or. it

Selgitus

Selleks, et lihtsustamine avaldaks olulist mõju ettevõtjate koormuse vähendamisele ja tooks samal ajal kasu aruandlusprotsessis osalevatele sidusrühmadele, tuleb esimeses koondõigusaktis kehtestada täiendavad kestlikkusaruandluse standardite suunised vastavalt äriühingute kestlikkusaruandluse direktiivi artikli 29 lõigetele 2 ja 3. See aitab paremini piiritleda Euroopa finantsaruandluse nõuanderühma tegevust ja standardite läbivaatamist.

Muudatusettepanek 403
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5

Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29aa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) lisatakse artikkel 29aa:	***välja jäetud***
[...]	

Or. en

Muudatusettepanek 404
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Aurore Lalucq, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29aa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) lisatakse artikkel 29aa:	***välja jäetud***
[...]	

Or. en

Muudatusettepanek 405
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29aa – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vabatahtlik taksonoomiaaruandlus teatavate emaettevõtjate puhul	***Vabastus taksonoomiaaruandlusest*** teatavate emaettevõtjate puhul

Or. en

Muudatusettepanek 406
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29aa – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vabatahtlik taksonoomiaaruandlus ***teatavate emaettevõtjate puhul***	***Tegevuskulude*** vabatahtlik taksonoomiaaruandlus

Or. en

Selgitus

Muudatusega laiendatakse taksonoomiamääruses sätestatud tegevuskulude näitajate vabatahtlik avalikustamine emaettevõtjatele.

Muudatusettepanek 407
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29aa – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vabatahtlik taksonoomiaaruandlus teatavate emaettevõtjate puhul	Taksonoomiaaruandlus teatavate emaettevõtjate puhul

Or. en

Muudatusettepanek 408
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29aa – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid tagavad, et erandina määruse (EL) 2020/852 artiklist 8 kohaldavad käesoleva direktiivi artikli 29a lõikes 1 osutatud emaettevõtjad, kelle netokäive on bilansipäeval konsolideeritud alusel kuni 450 000 000 eurot majandusaasta jooksul, käesoleva direktiivi lõikeid 2, 3 ja 4.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 409
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29aa – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid tagavad, et erandina määruse (EL) 2020/852 artiklist 8 ***kohaldavad*** käesoleva direktiivi artikli 29a lõikes 1 osutatud emaettevõtjad, kelle netokäive on bilansipäeval konsolideeritud alusel kuni ***450 000 000*** eurot majandusaasta jooksul, ***käesoleva direktiivi lõikeid 2, 3 ja 4***.	1. Liikmesriigid tagavad, et erandina määruse (EL) 2020/852 artiklist 8 ***on*** käesoleva direktiivi artikli 29a lõikes 1 osutatud emaettevõtjad, kelle netokäive on bilansipäeval konsolideeritud alusel kuni ***1 500 000 000*** eurot majandusaasta jooksul, ***nendest kohustustest vabastatud***.

Or. en

Muudatusettepanek 410
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29aa – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid tagavad, et erandina määruse (EL) 2020/852 artiklist 8 kohaldavad käesoleva direktiivi artikli 29a lõikes 1 osutatud emaettevõtjad, kelle netokäive on bilansipäeval konsolideeritud alusel kuni ***450 000 000*** eurot majandusaasta jooksul, käesoleva direktiivi lõikeid 2, 3 ja 4.	1. Liikmesriigid tagavad, et erandina määruse (EL) 2020/852 artiklist 8 kohaldavad käesoleva direktiivi artikli 29a lõikes 1 osutatud emaettevõtjad, kelle netokäive on bilansipäeval konsolideeritud alusel kuni ***2 000 000 000*** eurot majandusaasta jooksul, käesoleva direktiivi lõikeid 2, 3 ja 4.

Or. en

Muudatusettepanek 411
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29aa – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid tagavad, et ***erandina määruse (EL) 2020/852 artiklist 8 kohaldavad*** käesoleva direktiivi artikli 29a lõikes 1 osutatud emaettevõtjad***, kelle netokäive on bilansipäeval konsolideeritud alusel kuni 450 000 000 eurot majandusaasta jooksul,*** käesoleva direktiivi lõikeid 2, 3 ja 4.	1. Liikmesriigid tagavad, et käesoleva direktiivi artikli 29a lõikes 1 osutatud emaettevõtjad ***kohaldavad*** käesoleva direktiivi lõikeid 2, 3 ja 4.

Or. en

Selgitus

Muudatusega laiendatakse taksonoomiamääruses sätestatud tegevuskulude näitajate vabatahtlik avalikustamine emaettevõtjatele.

Muudatusettepanek 412
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross, Raffaele Stancanelli

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29aa – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Lõikes 1 osutatud emaettevõtja, kes väidab, et tema tegevus on seotud majandustegevusega, mis on määruse (EL) 2020/852 artiklite 3 ja 9 alusel liigitatud keskkonnasäästlikuks, või majandustegevusega, mis vastab üksnes teatavatele kõnealuse sätte nõuetele, lisab oma tegevusaruandesse teabe selle kohta, kuidas ja millises ulatuses on tema tegevus seotud kõnealuse majandustegevusega.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 413
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29aa – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Lõikes 1 osutatud*** emaettevõtja, kes väidab, et tema tegevus on seotud majandustegevusega, mis on määruse (EL) 2020/852 ***artiklite 3 ja 9*** alusel liigitatud keskkonnasäästlikuks, ***või majandustegevusega, mis vastab üksnes teatavatele kõnealuse sätte nõuetele,*** lisab oma tegevusaruandesse teabe selle kohta, kuidas ja millises ulatuses on tema tegevus seotud kõnealuse majandustegevusega.	2. Emaettevõtja, kes väidab, et tema tegevus on seotud majandustegevusega, mis on määruse (EL) 2020/852 alusel liigitatud ***osaliselt*** keskkonnasäästlikuks, lisab oma tegevusaruandesse teabe selle kohta, kuidas ja millises ulatuses on tema tegevus seotud majandustegevusega***, mis:***
	a) ei kahjusta oluliselt määruse (EL) 2020/852 artiklis 9 sätestatud keskkonnaeesmärke vastavalt kõnealuse määruse artiklile 17;

	b) vastab tehnilistele sõelumiskriteeriumidele, mis on kehtestatud vastavalt artikli 10 lõike 3 punktile b, artikli 11 lõike 3 punktile b, artikli 12 lõike 2 punktile b, artikli 13 lõike 2 punktile b, määruse (EL) 2020/852 artikli 14 lõike 2 punktile b või artikli 15 lõike 2 punktile b ja sätestatud delegeeritud määrustes (EL) 2021/2139, (EL) 2022/1214 ja (EL) 2023/2486, ning
	c) järgib määruse (EL) 2020/852 artiklis 18 sätestatud minimaalseid kaitsemeetmeid.
	Ettevõtja loetakse osaliselt kooskõlastatuks, kui ta vastab kõnealuse määruse artiklitele 17 ja 18, kuid ei suuda täielikult tõendada olulist panust vastavalt kõnealuse määruse artiklites 10–15 sätestatud kriteeriumidele. Sellisel juhul esitab ettevõtja põhjendatud selgituse, mida toetavad kontrollitavad andmed ja milles kirjeldatakse, mil määral asjaomane tegevus vastab määruse (EL) 2020/852 artiklites 10–18 osutatud kriteeriumide igale elemendile või mis osas see neile ei vasta. Ettevõtja peaks samuti avalikustama, kas ja millal ta kavatseb täita artiklites 10–15 sätestatud olulise panuse kriteeriumid.

Or. en

Muudatusettepanek 414
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29aa – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Eelkõige avalikustab mittefinantsettevõtjast emaettevõtja, kes väidab, et tema tegevus on seotud	***välja jäetud***

majandustegevusega, mis on määruse (EL) 2020/852 artiklite 3 ja 9 alusel liigitatud keskkonnasäästlikuks, järgmised näitajad:

a) käibe see osa, mis on saadud toodetest või teenustest, mis on seotud kõnealuse määruse artiklite 3 ja 9 alusel keskkonnasäästlikuks liigitatud majandustegevusega;

b) investeeringukulude see osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud kõnealuse määruse artiklite 3 ja 9 alusel keskkonnasäästlikuks liigitatud majandustegevusega.

Mittefinantsettevõtjast emaettevõtja, kes avalikustab esimeses lõigus osutatud näitajad, võib avalikustada oma tegevuskulude selle osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud kõnealuse määruse artiklite 3 ja 9 alusel keskkonnasäästlikuks liigitatud majandustegevusega.

Or. en

Muudatusettepanek 415
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross, Raffaele Stancanelli

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29aa – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Eelkõige avalikustab mittefinantsettevõtjast emaettevõtja, kes väidab, et tema tegevus on seotud majandustegevusega, mis on määruse (EL) 2020/852 artiklite 3 ja 9 alusel liigitatud keskkonnasäästlikuks, järgmised näitajad:	***välja jäetud***
a) käibe see osa, mis on saadud	

toodetest või teenustest, mis on seotud kõnealuse määruse artiklite 3 ja 9 alusel keskkonnasäästlikuks liigitatud majandustegevusega;

b) investeeringukulude see osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud kõnealuse määruse artiklite 3 ja 9 alusel keskkonnasäästlikuks liigitatud majandustegevusega.

Mittefinantsettevõtjast emaettevõtja, kes avalikustab esimeses lõigus osutatud näitajad, võib avalikustada oma tegevuskulude selle osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud kõnealuse määruse artiklite 3 ja 9 alusel keskkonnasäästlikuks liigitatud majandustegevusega.

Or. en

Muudatusettepanek 416
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29aa – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Mittefinantsettevõtjast emaettevõtja, kes avalikustab esimeses lõigus osutatud näitajad, ***võib*** avalikustada oma tegevuskulude selle osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud kõnealuse määruse artiklite 3 ja 9 alusel keskkonnasäästlikuks liigitatud majandustegevusega.	***Erandina määruse (EL) 2020/852 artiklist 8 ei või*** mittefinantsettevõtjast emaettevõtja, kes avalikustab esimeses lõigus osutatud näitajad, avalikustada oma tegevuskulude selle osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud kõnealuse määruse artiklite 3 ja 9 alusel keskkonnasäästlikuks liigitatud majandustegevusega.

Or. en

Selgitus

Muudatusega laiendatakse taksonoomiamääruses sätestatud tegevuskulude näitajate

vabatahtlik avalikustamine emaettevõtjatele.

Muudatusettepanek 417
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross, Raffaele Stancanelli

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29aa – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Eelkõige avalikustab mittefinantsettevõtjast emaettevõtja, kes väidab, et tema tegevus on seotud majandustegevusega, mis vastab ainult teatavatele määruse (EL) 2020/852 artikli 3 nõuetele, järgmised näitajad:	***välja jäetud***
a) käibe see osa, mis on saadud toodetest või teenustest, mis on seotud ainult teatavatele kõnealuse määruse artikli 3 nõuetele vastava majandustegevusega;	
b) investeeringukulude see osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud ainult teatavatele kõnealuse määruse artikli 3 nõuetele vastava majandustegevusega.	
Mittefinantsettevõtjast emaettevõtja, kes avalikustab esimeses lõigus osutatud näitajad, võib avalikustada oma tegevuskulude selle osa, mis on seotud selliste varade või protsessidega, mis on seotud ainult teatavatele kõnealuse määruse artikli 3 nõuetele vastava majandustegevusega.	

Or. en

Muudatusettepanek 418
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross, Raffaele Stancanelli

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29aa – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Komisjon võtab kooskõlas käesoleva direktiivi artikliga 49 vastu delegeeritud õigusakti käesoleva artikli lõigete 1, 2, 3 ja 4 täiendamiseks, et täpsustada nende lõigete kohaselt avalikustatava teabe sisu ja esitusviisi, sealhulgas sellise teabe sisu, mis käsitleb majandustegevust, mis vastab üksnes teatavatele määruse (EL) 2020/852 artiklis 3 sätestatud kriteeriumidele, ning nende täitmiseks kasutatavat metoodikat, võttes arvesse nii finants- kui ka mittefinantsettevõtjate eripära ja selle määruse kohaselt kehtestatud tehnilisi sõelumiskriteeriume.“	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 419
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) ***Artiklit*** 29b ***muudetakse järgmiselt***:	(6) ***Artikkel*** 29b ***asendatakse järgmisega***: ***„Komisjon võtab vastu mittesiduvad suunised, et kehtestada kestlikkusaruandluse standardid, mis peaksid olema lihtsad ja arusaadavad, ilma et see tooks kaasa täiendavat regulatiivset koormust või kulusid. Suunistes tuleks võimaluse korral kindlaks määrata ka selle teabe esitamise struktuur.“***

Or. en

Muudatusettepanek 420
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6 – sissejuhatav osa
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b – lõige 4 – viimane lause

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) ***Artiklit*** 29b ***muudetakse järgmiselt:***	(6) ***Artikkel*** 29b ***jäetakse välja.***
a) lõike 1 kolmas ja neljas lõik jäetakse välja;	
b) lõike 4 esimese lõigu viimane lause asendatakse järgmisega:	
„Kestlikkusaruandluse standardites ei tohi kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, sellise teabe saamist, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlike kestlikkusaruandluse standardite kohaselt avalikustatavat teavet.“	

Or. en

Muudatusettepanek 421
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6 – alapunkt -a (uus)
Direktiiv 2013/34
Artikkel 29b – lõige 2 – lõik 1

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	-a) Lõike 2 lõik 1 asendatakse järgmisega:

Kestlikkusaruandluse standardites tagatakse esitatud teabe kvaliteet, nõudes, et teave oleks arusaadav, asjakohane, ***kontrollitav,*** võrreldav ja esitatud ***täpselt***. Kestlikkusaruandluse standarditega välditakse ebaproportsionaalset halduskoormust ettevõtjatele, ***sealhulgas*** võttes ***võimalikult suures ulatuses*** arvesse kestlikkusaruandluse ülemaailmsete standardite kehtestamisel tehtud tööd, nagu on nõutud lõike 5 punktis a.	***„***Kestlikkusaruandluse standardites tagatakse esitatud teabe kvaliteet, nõudes, et teave oleks arusaadav, ***usaldusväärne, otsuste tegemiseks*** asjakohane, võrreldav ja esitatud ***usaldusväärselt***. Kestlikkusaruandluse standarditega välditakse ebaproportsionaalset halduskoormust ettevõtjatele, ***keskendudes ainult käesoleva direktiivi järgmistes lõigetes sõnaselgelt nimetatud keskkonna-, sotsiaalsetele ja juhtimisteguritele ning kasutades minimaalseid andmeid, sealhulgas*** võttes ***koostalitlusvõime tagamiseks*** arvesse kestlikkusaruandluse ülemaailmsete standardite kehtestamisel tehtud tööd, nagu on nõutud lõike 5 ***punkti 8*** punktis a.***“***

Or. it

Selgitus

Selleks, et lihtsustamine avaldaks olulist mõju ettevõtjate koormuse vähendamisele ja tooks samal ajal kasu aruandlusprotsessis osalevatele sidusrühmadele, tuleb esimeses koondõigusaktis kehtestada täiendavad kestlikkusaruandluse standardite suunised vastavalt äriühingute kestlikkusaruandluse direktiivi artikli 29 lõigetele 2 ja 3. See aitab paremini piiritleda Euroopa finantsaruandluse nõuanderühma tegevust ja standardite läbivaatamist.

Muudatusettepanek 422
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Aurore Lalucq, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b – lõiked 1 ja 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Artiklit 29b muudetakse järgmiselt:	***välja jäetud***
a) lõike 1 kolmas ja neljas lõik jäetakse välja;	
b) lõike 4 esimese lõigu viimane lause	

asendatakse järgmisega:

„Kestlikkusaruandluse standardites ei tohi kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, sellise teabe saamist, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlike kestlikkusaruandluse standardite kohaselt avalikustatavat teavet. “

Or. en

Muudatusettepanek 423
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b – lõiked 1 ja 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Artiklit 29b muudetakse järgmiselt:	***välja jäetud***
a) lõike 1 kolmas ja neljas lõik jäetakse välja;	
b) lõike 4 esimese lõigu viimane lause asendatakse järgmisega:	
„Kestlikkusaruandluse standardites ei tohi kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, sellise teabe saamist, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlike kestlikkusaruandluse standardite kohaselt avalikustatavat teavet. “	

Or. en

Muudatusettepanek 424
Adrián Vázquez Lázara, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6 – alapunkt a a (uus) Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b – lõige 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) lõige 2 asendatakse järgmisega:
2. Kestlikkusaruandluse standardites tagatakse esitatud teabe kvaliteet, nõudes, et teave oleks arusaadav, asjakohane, kontrollitav, võrreldav ja esitatud täpselt. Kestlikkusaruandluse ***standarditega välditakse*** ebaproportsionaalset ***halduskoormust*** ettevõtjatele***, sealhulgas võttes võimalikult suures ulatuses arvesse kestlikkusaruandluse*** ülemaailmsete standardite kehtestamisel tehtud ***tööd***, nagu on nõutud lõike 5 punktis a.	***„***2. Kestlikkusaruandluse standardites tagatakse esitatud teabe kvaliteet, nõudes, et teave oleks ***lihtne, ühtlustatud,*** arusaadav, ***proportsionaalne,*** asjakohane, kontrollitav, võrreldav ja esitatud täpselt. Kestlikkusaruandluse ***standardid peavad:***
	a) olema võimalikult kvantitatiivse iseloomuga;
	b) vältima topeltaruandlust ja kattumist muudest õigusaktidest tulenevate kohustustega;
	c) vältima ebaproportsionaalset ***haldus- ja finantskoormust*** ettevõtjatele ***ning***
	d) tagama koostalitlusvõime rahvusvaheliselt tunnustatud standarditega, mis on sätestatud ülemaailmsete standardite kehtestamisel tehtud ***töö käigus***, nagu on nõutud lõike 5 punktis a***;***
	e) põhineb investoritele olulisel teabel ja üldkasutatavatel aruandlusnäitajatel*.“**;*

Or. en

Selgitus

Muudatusega tagatakse, et lihtsustatud standardid põhinevad teabel, mis on investorite jaoks

asjakohane ja mida avalikustatakse tavapäraselt praeguste turutavade kohaselt. Selle eesmärk on vältida tarbetut aruandluskoormust, viies nõuded kooskõlla olemasolevate, laialdaselt kasutatavate mõõdikute ja näitajatega, parandades seeläbi meie jaoks kestlikkusteabe selgust.

Muudatusettepanek 425
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõige 1 – punkt 6 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b – lõige 1 – lõigud 3 ja 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) lõike 1 kolmas ja neljas lõik jäetakse välja;	***välja jäetud***

Or. fr

Selgitus

Iga sektori spetsiifilised aruandluskohustused võivad aidata ettevõtjatel paremini mõista, kuidas kajastada aruandes optimaalselt oma tegevuse ja tarneahelate eripärasid. Seega ei oleks ettevõtjatel mõistlik neid vältida.

Muudatusettepanek 426
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõige 1 – punkt 6 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b – lõige 1 – lõigud 1 ja 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) lõike 1 kolmas ja neljas lõik ***jäetakse välja;***	a) lõike 1 kolmas ja neljas lõik ***asendatakse järgmisega:***
	„Komisjon annab vajaduse korral välja sektoripõhised suunised, et selgitada kestlikkusaruandluse standardite kohaldamist konkreetses sektoris enne 1. jaanuari 2027, et toetada ettevõtjaid ja audiitoreid nende riskide, võimaluste ja

mõju hindamisel konkreetsetes sektorites, et hõlbustada ESRSi ja S-ESRSi rakendamist teatavas sektoris, määrata kindlaks konkreetse sektori jaoks olulised kestlikkusküsimused ning vähendada aruandluskoormust, määratledes konkreetsete sektorite jaoks kõige asjakohasemad näitajad. Kolm aastat pärast käesolevate suuniste vastuvõtmist vaatab komisjon vajaduse korral läbi, kas on vaja võtta vastu delegeeritud õigusaktid vastavalt artiklile 49, et kehtestada siduvad sektoripõhised standardid.“

Or. en

Selgitus

Selleks et aidata ettevõtjatel hinnata, millised sektorid on olulised, ning kindlaks määrata õiged riskid, võimalused ja mõjud, on tähtis, et vähemalt neid vajavatele sektoritele oleksid olemas suunised, eelkõige leevendamaks ettevõtjate koormust. Sektoripõhised standardid tuleks vastu võtta ainult juhul, kui see on kolm aastat pärast suuniste vastuvõtmist vajalik.

Muudatusettepanek 427
Axel Voss, Radan Kanev

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõige 1 – punkt 6 – alapunkt a
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b – lõige 1 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) lõike 1 kolmas ***ja neljas*** lõik jäetakse välja;	a) lõike 1 kolmas lõik jäetakse välja;

Or. en

Muudatusettepanek 428
Axel Voss, Radan Kanev

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6 – alapunkt a a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b – lõige 1 – lõik 4

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	aa) lõike 1 neljas lõik asendatakse järgmisega:
Komisjon ***püüab võtta*** vastu ***delegeeritud õigusaktid, mis sisaldavad kaheksat kolmanda lõigu punktis ii osutatud kestlikkusaruandluse standardit, niipea kui need on valmis***.	***„***Komisjon ***võtab*** vastu ***vabatahtlikud sektoripõhised suunised. Sektoripõhised suunised on eriti olulised selliste sektorite puhul, kus esineb suur kestlikkusrisk või mõju keskkonnale, inimõigustele ja valitsemistavale, sealhulgas sektorites, mis on loetletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1893/2006 I lisa A–H ja L jaos, ning nende sektorite asjaomaste tegevuste puhul.“***

Or. en

Muudatusettepanek 429
Maravillas Abadía Jover, Adrián Vázquez Lázara

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6 – alapunkt a a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b – lõige 1 – lõik 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) lõikesse 1 lisatakse lõik 7a:
	„Komisjon võtab vastu sektoripõhised suunised, et toetada sama sektori ettevõtjaid olulisuse hindamise läbiviimisel. Sellised suunised pakuvad sektoripõhist tuge kestlikkusega seotud mõjude, riskide ja võimaluste kindlakstegemiseks ja avalikustamiseks, et tagada asjaomases sektoris ettevõtjate esitatava teabe suur ühtsus ja võrreldavus.“

Or. en

Muudatusettepanek 430
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6 – alapunkt a a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b – lõige 2 – lõik 1

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	aa) Lõike 2 esimest lõiku muudetakse järgmiselt:
Kestlikkusaruandluse standarditega tagatakse esitatud teabe kvaliteet, nõudes, et teave oleks arusaadav, asjakohane, kontrollitav, võrreldav ja esitatud täpselt. ***Kestlikkusaruandluse*** standarditega välditakse ebaproportsionaalset halduskoormust ettevõtjatele, sealhulgas ***võttes võimalikult suures ulatuses arvesse kestlikkusaruandluse ülemaailmsete standardite kehtestamisel tehtud tööd, nagu on nõutud lõike 5 punktis a.***	***„***Kestlikkusaruandluse standarditega tagatakse esitatud teabe kvaliteet, nõudes, et teave oleks arusaadav, ***juurdepääsetav,*** asjakohane, kontrollitav, võrreldav ja esitatud täpselt. Standarditega ***tagatakse asjakohase eristamise vastavalt sektorite erinevustele. Võimaluse korral peaksid need põhinema konkreetsetel mõõdetavatel teaduspõhistel eesmärkidel ja olema kvantitatiivsed. Kestlikkusaruandluse standarditega*** välditakse ebaproportsionaalset halduskoormust ettevõtjatele, sealhulgas ***tagatakse, et komisjon ja liikmesriigid väldivad topeltaruandlust ja ühtlustavad eri õigusaktides sätestatud kohustuste kattuvust, ning antakse praktilisi suuniseid ja muud toetusmeetmeid standardite kasutamiseks. Peale selle kasutavad EL ja liikmesriigid ELi kestlikkusstandardeid alusena, et tugevdada ülemaailmsete kestlikkusaruandluse standardite kehtestamise algatusi.“***

Or. en

Muudatusettepanek 431
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6 – alapunkt a a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b – lõige 2 – lõik 1

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	aa) lõike 2 esimest lõiku muudetakse järgmiselt:
Kestlikkusaruandluse standardites tagatakse esitatud teabe kvaliteet, nõudes, et teave oleks arusaadav, asjakohane, kontrollitav, võrreldav ja esitatud täpselt. Kestlikkusaruandluse standarditega välditakse ebaproportsionaalset halduskoormust ettevõtjatele***, sealhulgas võttes*** võimalikult suures ulatuses arvesse ***kestlikkusaruandluse ülemaailmsete standardite kehtestamisel tehtud tööd, nagu on nõutud lõike 5 punktis a.***	***„***Kestlikkusaruandluse standardites tagatakse esitatud teabe kvaliteet, nõudes, et teave oleks arusaadav, ***kompaktne,*** asjakohane, kontrollitav, võrreldav ja esitatud täpselt. ***Teave võib põhineda hinnangutel, mis tuginevad väljakujunenud, usaldusväärsetele ja ettevõtjate seas levinud meetoditele.*** Kestlikkusaruandluse standarditega välditakse ebaproportsionaalset halduskoormust ***või kulusid*** ettevõtjatele ***ning võetakse*** võimalikult suures ulatuses arvesse ***rahvusvahelise kestlikkusstandardite nõukogu (ISSB) standardeid.“***

Or. it

Selgitus

Kestlikkusaruandluse eeskirjade keerukus tuleneb peamiselt sellest, kuidas on direktiivi 2013/34 kestlikkusaruandluse põhimõtteid kajastatud Euroopa Komisjoni delegeeritud õigusaktides. Seetõttu on vaja tugevdada standardite juhtpõhimõtteid esimesel tasandil. Eelkõige tuleb standarditest selgelt välja jätta nii liiga üksikasjalik teave, mis häirib olulise teabe edastamist, kui ka teave, mille esitamine on liiga kulukas.

Muudatusettepanek 432
Emil Radev

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6 – alapunkt a a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b – lõige 2 – lõik 1

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	aa) lõige 2 asendatakse järgmisega:

Kestlikkusaruandluse standarditestagatakse esitatud teabe kvaliteet, nõudes, et teave oleks arusaadav, asjakohane, kontrollitav, võrreldav ja esitatud täpselt. Kestlikkusaruandluse ***standarditega välditakse ebaproportsionaalset halduskoormust*** ettevõtjatele***, sealhulgas võttes võimalikult suures ulatuses arvesse kestlikkusaruandluse*** ülemaailmsete standardite ***kehtestamisel tehtud tööd***, nagu on nõutud lõike 5 punktis a.	***„2.*** Kestlikkusaruandluse standarditestagatakse esitatud teabe kvaliteet, nõudes, et teave oleks ***lihtne, lihtsustatud,*** arusaadav, ***proportsionaalne,*** asjakohane, kontrollitav, võrreldav ja esitatud täpselt. Kestlikkusaruandluse ***standardid peavad: a) olema võimalikult kvantitatiivse iseloomuga; b) vältima topeltaruandlust ja kattumist muudest õigusaktidest tulenevate kohustustega; c) vältima*** ettevõtjatele ***ebaproportsionaalse haldus- ja finantskoormuse tekitamist ning d) tagama koostalitlusvõime rahvusvaheliselt tunnustatud standarditega, mis on kehtestatud kestlikkusaruandluse*** ülemaailmsete standardite ***kehtestamise algatustega***, nagu on nõutud lõike 5 punktis a. ***“;***

Or. en

Muudatusettepanek 433
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6 – alapunkt a b (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 3 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ab) lõikele 2 lisatakse kolmas lõik:
	„Ettevõtjad võivad jätta olulise teabe avaldamata, kui selle avaldamine on õigusaktidega piiratud, kui see ei ole kättesaadav või on puudulik.“

Or. it

Selgitus

Nagu teistes rahvusvahelistes standardites (nt ülemaailmne aruandlusalgatus, GRI), tuleks tunnustada üldpõhimõtet, mille kohaselt võib ettevõtja jätta avaldamata olulise teabe, kui selle avaldamine on õigusaktidega piiratud, kui teave ei ole kättesaadav või on puudulik.

Muudatusettepanek 434
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6 – alapunkt b – sissejuhatav osa
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b – lõige 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) lõike 4 ***esimese lõigu viimane lause*** asendatakse järgmisega:	b) lõike 4 ***esimene lõik*** asendatakse järgmisega:
Kestlikkusaruandluse standardites tuleb arvesse võtta ka raskusi, mis ettevõtjatel võivad tekkida teabe kogumisel kogu oma ***väärtusahela*** osalejatelt, eriti neilt, kelle suhtes ei kohaldata artiklis 19a või 29a sätestatud kestlikkusaruandluse kohustusi, ning arenevate turgude ja majandusega riikide tarnijatelt. Kestlikkusaruandluse standardites täpsustatakse ***väärtusahelate*** osas tehtava avalikustamise ulatus, mis on proportsionaalne ja asjakohane ***väärtusahelas*** olevate ettevõtjate suutlikkuse ja omaduste ning nende tegevuse ulatuse ja keerukuse suhtes, eelkõige nende ettevõtjate puhul, kelle suhtes ei kohaldata artiklis 19a või 29a sätestatud kestlikkusaruandluse kohustusi. Kestlikkusaruandluse standardites ei tohi kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende ***väärtusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellise teabe saamist, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlike kestlikkusaruandluse standardite kohaselt avalikustatavat teavet.	**„**Kestlikkusaruandluse standardites tuleb arvesse võtta ka raskusi, mis ettevõtjatel võivad tekkida teabe kogumisel kogu oma ***tegevusahela*** osalejatelt, eriti neilt, kelle suhtes ei kohaldata artiklis 19a või 29a sätestatud kestlikkusaruandluse kohustusi, ning arenevate turgude ja majandusega riikide tarnijatelt. Kestlikkusaruandluse standardites täpsustatakse ***tegevusahelate*** osas tehtava avalikustamise ulatus, mis on proportsionaalne ja asjakohane ***tegevusahelas*** olevate ettevõtjate suutlikkuse ja omaduste ning nende tegevuse ulatuse ja keerukuse suhtes, eelkõige nende ettevõtjate puhul, kelle suhtes ei kohaldata artiklis 19a või 29a sätestatud kestlikkusaruandluse kohustusi. Kestlikkusaruandluse standardites ei tohi kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende ***tegevusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***5000*** töötajat ***ja netokäive kuni 1,5 miljardit eurot*** majandusaasta jooksul, sellise teabe saamist, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlike kestlikkusaruandluse standardite kohaselt avalikustatavat teavet.**“**

Or. en

Muudatusettepanek 435
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6 – alapunkt b
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b – lõige 4 – esimene lõik – viimane lause

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kestlikkusaruandluse standardites ei tohi kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt***,*** ***kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul,*** sellise teabe saamist, mis ületab artiklis ***29ca*** osutatud vabatahtlike kestlikkusaruandluse ***standardite kohaselt avalikustatavat*** teavet.	***Sektorist sõltumatutes*** kestlikkusaruandluse standardites ei tohi kindlaks määrata ***konkreetsete kestliku arengu küsimuste kohta käivat*** avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt sellise teabe saamist, mis ületab artiklis ***29c*** osutatud ***kohustuslike või*** vabatahtlike kestlikkusaruandluse ***standarditega hõlmatud*** teavet. ***Käesolev säte ei piira ettevõtja kasvuhoonegaaside heitkoguste arvutamiseks ja kestlikkuse nõuetekohase hoolsusteabe avalikustamiseks vajaliku teabe saamist.***

Or. en

Muudatusettepanek 436
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6 – alapunkt b
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b – lõige 4 – esimene lõik – viimane lause

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kestlikkusaruandluse standardites ei tohi kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende ***väärtusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt,	Kestlikkusaruandluse standardites ei tohi kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende ***tegevusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt,

kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul***, sellise teabe saamist, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlike kestlikkusaruandluse standardite kohaselt avalikustatavat teavet***.	kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***10 000*** töötajat majandusaasta jooksul.

Or. en

Muudatusettepanek 437
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6 – alapunkt b
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b – lõige 4 – esimene lõik – viimane lause

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kestlikkusaruandluse standardites ei tohi kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellise teabe saamist, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlike kestlikkusaruandluse standardite kohaselt avalikustatavat teavet.	Kestlikkusaruandluse standardites ei tohi kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kelle keskmine töötajate arv on bilansipäeval kuni ***500*** töötajat majandusaasta jooksul, sellise teabe saamist, mis ületab artiklis 29ca osutatud vabatahtlike kestlikkusaruandluse standardite kohaselt avalikustatavat teavet.

Or. en

Muudatusettepanek 438
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6 a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29 ba (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6a) Lisatakse artikkel 29ba:

„Artikkel 29ba

Lihtsustatud kestlikkusaruandluse standardid keskmise suurusega suurettevõtjatele ning keskmise suurusega kontsernidele

1. [12 kuu jooksul pärast käesoleva muutva direktiivi vastuvõtmist] võtab komisjon artikli 49 kohaselt vastu delegeeritud õigusaktid, millega täiendatakse käesolevat direktiivi, et kehtestada artikli 19a lõikes 5a osutatud majandusüksustele lihtsustatud kestlikkusaruandluse standardid (edaspidi „S-ESRS“), mis on proportsionaalsed ja asjakohased nende suutlikkuse ja omadustega ning nende tegevuse ulatuse ja keerukusega, samuti sellega seotud kestlikkusriskide ja mõjuga kestlikkusele. Kõnealustes S-ESRSides täpsustatakse teavet, mille artikli 19a lõikes 5a osutatud majandusüksused peavad vastavalt kõnealusele lõikele esitama.

2. Lõikes 1 osutatud S-ESRSides võetakse arvesse artikli 29b lõigetes 2–5 sätestatud kriteeriume. Standardistes määratakse võimalikult suures ulatuses kindlaks ka teabe esitamise struktuur.

3. Komisjon vaatab vähemalt iga kolme aasta järel alates kohaldamise alguskuupäevast läbi kõik selle artikli kohaselt vastu võetud delegeeritud õigusaktid, võttes arvesse Euroopa finantsaruandluse nõuanderühma (EFRAG) tehnilisi nõuandeid, ja vajaduse korral muudab delegeeritud õigusakte, et võtta arvesse asjakohast arengut, sealhulgas seoses rahvusvaheliste standarditega toimunud arengut.“

Or. en

Selgitus

Et vähendada halduskoormust uue, keskmise suurusega suurettevõtjate rühma (500–1 000 töötajat) kuuluvate ettevõtjate jaoks, kehtestatakse nende jaoks Euroopa kestlikkusaruandluse standardite lihtsustatud versioon, mida nimetatakse S-ESRSiks. Need standardis võimaldab kõnealustel ettevõtjatel alustada aruandlusprotsessi, kuid piiratud arvu näitajate ja nende

suurusele kohandatud nõuetega.

Muudatusettepanek 439
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt a a (uus)
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29b – lõige 3 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) lisatakse lõige 3a:
	„Euroopa kestlikkusaruandluse standardite läbivaatamise etapis võib Euroopa Komisjon Euroopa finantsaruandluse nõuanderühma soovitusel peatada äriühingute kestlikkusaruandluse direktiivi mõningate sätete, mis on sätestatud artikli 19a lõikes 2, artikli 29a lõikes 2 ja artikli 29b lõikes 2, kohaldamise, kui nende sätete kohaldamisest tulenevad koostajate kulud ületavad kasutajate saadava kasu. Direktiivi sätete peatamise järel algatab Euroopa Komisjon direktiivi ajakohastamise menetluse, et hinnata peatatud sätete ümberkujundamist või kehtetuks tunnistamist.“

Or. it

Selgitus

On vaja kehtestada norm, mis võimaldab kestlikkusaruandluse standardite läbivaatamise etapis võimalikult suurt lihtsustamist.

Muudatusettepanek 440
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 7
Direktiiv 2013/34/EL

Artikkel 29c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(7) Artikkel 29c jäetakse välja.	***välja jäetud***

Or. fr

Selgitus

Les normes de reporting en matière de durabilité pour les PME, telles qu'établies dans la CSRD, doivent être maintenues. Leur remplacement par la norme volontaire pour les PME n'est pas suffisant, car cette dernière a été conçue pour les petites et moyennes entreprises, et non pour les entreprises comptant entre 250 et 1 000 salariés, et n'a pas été testée avec ces entreprises de taille plus importante. Les normes européennes de reporting de durabilité (ESRS) protègent déjà les PME en n'exigeant pas des entreprises qu'elles obtiennent directement des informations de leurs fournisseurs si cela n'est pas faisable, nécessite un effort disproportionné ou si les données ne seraient pas fiables. Les ESRS prévoient en outre des phases de mise en œuvre progressives pour les entreprises de moins de 750 salariés.

Muudatusettepanek 441
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 7
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(7) Artikkel 29c ***jäetakse välja.***	(7) ***Artiklit*** 29c ***muudetakse järgmiselt:***
	i) pealkiri asendatakse järgmisega:
	„Kestlikkusaruandluse standardid väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate ja keskmise turukapitalisatsiooniga ettevõtjate jaoks ning täiendavad toetusmeetmed“;
	ii) lisatakse järgmine lõige 1a:
	„1a. Komisjon võtab hiljemalt 30. juuniks 2026 vastu artikli 49 kohased delegeeritud õigusaktid, millega täiendatakse käesolevat direktiivi, et

kehtestada lihtsustatud kestlikkusaruandluse standardid ettevõtjatele, kellel on bilansipäeval keskmiselt 250–500 töötajat majandusaasta jooksul. Kõnealune kogum põhineb delegeeritud määruses (EL) 2023/2772 vastu võetud sektorist sõltumatutel aruandluse standarditel ja on nendega kooskõlas ning on proportsionaalne ja asjakohane kõnealuste ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega ning nende tegevuse ulatuse ja keerukusega.

Esimeses lõigus osutatud delegeeritud õigusaktides sätestatud aruandlusnõuded ei jõustu varem kui neli kuud pärast nende vastuvõtmist komisjoni poolt.“;

iii) lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Lõigetes 1 ja 1a osutatud ettevõtjate kestlikkusaruandluse standardites võetakse arvesse artikli 29b lõigetes 2–5 sätestatud kriteeriume. Nad täpsustavad teabe, mille asjaomased ettevõtjad peavad avalikustama kõigi sektorite ettevõtjate jaoks oluliste põhinäitajate ja nende olulise mõju kohta, et hõlbustada kohustusega hõlmatud ettevõtjate võimet koostada artiklis 29b sätestatud standardite kohane kestlikkusaruanne, tuvastamaks tõenäolised kahjulikud mõjud oma väärtusahelas, ilma et oleks vaja otseselt suhelda iga väärtusahela osalisega. Standardites määratakse võimalikult suures ulatuses kindlaks ka teabe esitamise struktuur.“;

iv) lisatakse järgmine lõige 3:

„3a. Liikmesriigid tagavad, et on olemas spetsiaalne portaal lõigetes 1 ja 1a osutatud ettevõtjatele, kus nad võivad küsida juhiseid ning saada täiendavat tuge ja teavet selle kohta, kuidas kõige paremini täita vabatahtlikku ja kohustuslikku aruandluskohustust.

Komisjon töötab välja suunised standardite kohaldamise ja arvutamise

meetodite kohta ning konkreetsed vahendid, nagu valemid, digitaalsed vahendid ja tarkvara, et VKEd saaksid standardeid kohaldada oma individuaalse olukorra järgi ja teha asjakohaseid arvutusi.“

Or. en

Muudatusettepanek 442
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29ca

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(8) Lisatakse artikkel 29ca:	***välja jäetud***
„Artikkel 29ca	
Vabatahtlikud kestlikkusaruandluse standardid	
1. Selleks et hõlbustada muude kui artikli 19a lõikes 1 ja artikli 29a lõikes 1 osutatud ettevõtjate poolt vabatahtlikku kestlikkusteabe esitamist, võtab komisjon hiljemalt [4 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumist] kooskõlas artikliga 49 vastu delegeeritud õigusakti käesoleva direktiivi täiendamiseks, et kehtestada kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks sellistele ettevõtjatele.	
2. Lõikes 1 osutatud kestlikkusaruandluse standardid peavad olema proportsionaalsed ja asjakohased nende ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega, kelle jaoks need on kavandatud, ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites määratakse võimalikult suures ulatuses kindlaks ka sellise kestlikkusteabe esitamise struktuur. “	

Selgitus

Restreindre les informations que les grandes entreprises peuvent demander à leurs partenaires commerciaux et sous-traitants réduira considérablement leur capacité à comprendre et à traiter les principaux impacts, risques et opportunités en matière de durabilité dans leur chaîne de valeur. La Banque centrale européenne (BCE) souligne que des données fiables, cohérentes et comparables sont une condition préalable à l'évaluation des risques financiers liés aux facteurs de durabilité. Or, on constate actuellement un manque de disponibilité, de qualité, de granularité, de comparabilité et de transparence des données ESG. Le champ d'application initial de la collecte de données prévu par la CSRD est essentiel pour combler ces lacunes en matière de données, tant pour l'élaboration des politiques que pour l'évaluation et le suivi des risques. La norme volontaire pour les PME ne couvre pas les informations relatives aux impacts et aux actions des entreprises, à leur exposition à des chaînes de valeur à haut risque, aux données clés sur les risques climatiques et les émissions de gaz à effet de serre, ni à la durabilité sociale au-delà des données de base sur les effectifs. Elle n'est donc pas suffisante pour combler ces lacunes. D'ailleurs, le rapport Draghi a recommandé la norme applicable aux PME cotées en bourse plutôt que la norme volontaire pour les PME.

Muudatusettepanek 443
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29ca

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(8) Lisatakse artikkel 29ca:	***välja jäetud***
„Artikkel 29ca	
Vabatahtlikud kestlikkusaruandluse standardid	
1. Selleks et hõlbustada muude kui artikli 19a lõikes 1 ja artikli 29a lõikes 1 osutatud ettevõtjate poolt vabatahtlikku kestlikkusteabe esitamist, võtab komisjon hiljemalt [4 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumist] kooskõlas artikliga 49 vastu delegeeritud õigusakti käesoleva direktiivi täiendamiseks, et kehtestada kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks sellistele ettevõtjatele.	

2. Lõikes 1 osutatud kestlikkusaruandluse standardid peavad olema proportsionaalsed ja asjakohased nende ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega, kelle jaoks need on kavandatud, ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites määratakse võimalikult suures ulatuses kindlaks ka sellise kestlikkusteabe esitamise struktuur. “

Or. en

Muudatusettepanek 444
Kira Marie Peter-Hansen
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29ca

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(8) Lisatakse artikkel 29ca:	***välja jäetud***
„Artikkel 29ca	
Vabatahtlikud kestlikkusaruandluse standardid	
1. Selleks et hõlbustada muude kui artikli 19a lõikes 1 ja artikli 29a lõikes 1 osutatud ettevõtjate poolt vabatahtlikku kestlikkusteabe esitamist, võtab komisjon hiljemalt [4 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumist] kooskõlas artikliga 49 vastu delegeeritud õigusakti käesoleva direktiivi täiendamiseks, et kehtestada kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks sellistele ettevõtjatele.	
2. Lõikes 1 osutatud kestlikkusaruandluse standardid peavad olema proportsionaalsed ja asjakohased nende ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega, kelle jaoks need on kavandatud, ning võtma arvesse nende	

tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites määratakse võimalikult suures ulatuses kindlaks ka sellise kestlikkusteabe esitamise struktuur. “

Or. en

Muudatusettepanek 445
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29ca

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(8) Lisatakse artikkel 29ca:	***välja jäetud***
„Artikkel 29ca	
Vabatahtlikud kestlikkusaruandluse standardid	
1. Selleks et hõlbustada muude kui artikli 19a lõikes 1 ja artikli 29a lõikes 1 osutatud ettevõtjate poolt vabatahtlikku kestlikkusteabe esitamist, võtab komisjon hiljemalt [4 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumist] kooskõlas artikliga 49 vastu delegeeritud õigusakti käesoleva direktiivi täiendamiseks, et kehtestada kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks sellistele ettevõtjatele.	
2. Lõikes 1 osutatud kestlikkusaruandluse standardid peavad olema proportsionaalsed ja asjakohased nende ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega, kelle jaoks need on kavandatud, ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites määratakse võimalikult suures ulatuses kindlaks ka sellise kestlikkusteabe esitamise struktuur.“	

Or. en

Muudatusettepanek 446
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29ca – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vabatahtlikud kestlikkusaruandluse standardid	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 447
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29ca

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vabatahtlikud kestlikkusaruandluse standardid	Vabatahtlikud kestlikkusaruandluse ***suunised***

Or. en

Muudatusettepanek 448
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29ca – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Selleks et hõlbustada muude kui artikli 19a lõikes 1 ja artikli 29a lõikes 1 osutatud ettevõtjate poolt vabatahtlikku kestlikkusteabe esitamist, võtab komisjon hiljemalt [4 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumist] kooskõlas artikliga 49 vastu delegeeritud õigusakti käesoleva direktiivi täiendamiseks, et kehtestada kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks sellistele ettevõtjatele.	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 449
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Selleks et hõlbustada muude kui artikli 19a lõikes 1 ja artikli 29a lõikes 1 osutatud ettevõtjate poolt vabatahtlikku kestlikkusteabe esitamist, võtab komisjon hiljemalt [4 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumist] kooskõlas artikliga 49 vastu delegeeritud õigusakti käesoleva direktiivi täiendamiseks, et kehtestada kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks sellistele ettevõtjatele.	1. 1. Selleks et hõlbustada muude kui artikli 19a lõikes 1 ja artikli 29a lõikes 1 osutatud ettevõtjate poolt vabatahtlikku kestlikkusteabe esitamist, võtab komisjon hiljemalt [4 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumist] kooskõlas artikliga 49 vastu delegeeritud õigusakti käesoleva direktiivi täiendamiseks, et kehtestada kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks sellistele ettevõtjatele. ***Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate (VKE) puhul viitab kõnealune delegeeritud õigusakt Euroopa finantsaruandluse nõuanderühma välja töötatud VKEde vabatahtlikkuspõhimõttele, täpsustades võimalikult suures ulatuses struktuuri, mida tuleb kasutada sellise teabe esitamiseks.***

Or. it

Selgitus

Tuleb säilitada Euroopa finantsaruandluse nõuanderühma ja peamiste sidusrühmade tehtud oluline töö. Delegeeritud õigusakt peaks de facto võtma üle vabatahtliku kestlikkusaruandluse standardi, kaitstes VKEsid täiendava aruandluse eest, mis tekitaks turul ebakindlust.

Muudatusettepanek 450
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29ca – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Selleks et hõlbustada muude kui artikli 19a lõikes 1 ja artikli 29a lõikes 1 osutatud ettevõtjate poolt vabatahtlikku kestlikkusteabe esitamist, võtab komisjon hiljemalt [4 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumist] kooskõlas artikliga 49 vastu delegeeritud õigusakti käesoleva direktiivi täiendamiseks, et kehtestada kestlikkusaruandluse ***standardid*** vabatahtlikuks kasutamiseks sellistele ettevõtjatele.	1. Selleks et hõlbustada muude kui artikli 19a lõikes 1 ja artikli 29a lõikes 1 osutatud ettevõtjate poolt vabatahtlikku kestlikkusteabe esitamist, võtab komisjon hiljemalt [4 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumist] kooskõlas artikliga 49 vastu delegeeritud õigusakti käesoleva direktiivi täiendamiseks, et kehtestada kestlikkusaruandluse ***mittesiduvad suunised*** vabatahtlikuks kasutamiseks sellistele ettevõtjatele.

Or. en

Muudatusettepanek 451
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Aurore Lalucq, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29ca – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Selleks et hõlbustada muude kui artikli 19a lõikes 1 ja artikli 29a lõikes 1 osutatud ettevõtjate poolt vabatahtlikku kestlikkusteabe esitamist, võtab komisjon hiljemalt [4 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumist] kooskõlas artikliga 49 vastu delegeeritud õigusakti käesoleva direktiivi täiendamiseks, et kehtestada kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks sellistele ettevõtjatele.	1. Selleks et hõlbustada muude kui artikli 19a lõikes 1 ja artikli 29a lõikes 1 osutatud ettevõtjate poolt vabatahtlikku kestlikkusteabe esitamist, võtab komisjon hiljemalt [***12*** kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumist] kooskõlas artikliga 49 vastu delegeeritud õigusakti käesoleva direktiivi täiendamiseks, et kehtestada kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks sellistele ettevõtjatele.

Or. en

Muudatusettepanek 452
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29ca – lõige 1a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Lõikes 1 osutatud delegeeritud õigusaktis täpsustab komisjon [12 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumist] asjaomastele ettevõtjatele avaldatava teabe, sealhulgas:
	a) ettevõtja ärimudeli ja strateegia lühikirjeldus;
	b) ettevõtja kestlikkusaspekte käsitleva strateegia kirjeldus;
	c) ettevõtja tegevuse peamised tegelikud või potentsiaalsed kahjulikud mõjud kestlikkusele ning kõik meetmed, mis on võetud selliste tegelike või võimalike kahjulike mõjude kindlakstegemiseks, jälgimiseks, ennetamiseks, leevendamiseks või kõrvaldamiseks,

sealhulgas nõuetekohane hoolsustegevus, artikli 19a lõike 2 punktis f ja artikli 29a lõike 2 punktis f osutatud kahjulik mõju ja meetmed;

d) ettevõtja kestlikkusaspektidega seotud peamised riskid ja viis, kuidas ettevõtja neid riske juhib;

e) punktides a–d osutatud avalikustamiseks vajalikud põhinäitajad.

Delegeeritud õigusakti standardid peavad olema kooskõlas delegeeritud määruses (EL) 2023/2772 vastu võetud esimese sektorist sõltumatute standardite kogumiga ja võtma arvesse asjaomaste ELi õigusaktide nõudeid, sealhulgas määrus 2021/1119, määrus 2020/1818, määrus 2019/2088, määrus 2020/852 ja Euroopa Pangandusjärelevalve kolmanda samba avalikustamisnõuded.

Nad täpsustavad teabe, mille asjaomased ettevõtjad peavad avalikustama kõigi sektorite ettevõtjate jaoks oluliste põhinäitajate ja nende olulise mõju kohta, et hõlbustada kohustusega hõlmatud suurettevõtjatel koostada artiklis 29b sätestatud standardite kohane kestlikkusaruanne, tuvastamaks tõenäolised kahjulikud mõjud oma väärtusahelas, ilma et oleks vaja otseselt suhelda iga väärtusahela osalisega.

Or. en

Muudatusettepanek 453
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29ca – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Lõikes 1 osutatud	***välja jäetud***

kestlikkusaruandluse standardid peavad olema proportsionaalsed ja asjakohased nende ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega, kelle jaoks need on kavandatud, ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites määratakse võimalikult suures ulatuses kindlaks ka sellise kestlikkusteabe esitamise struktuur.

Or. fr

Muudatusettepanek 454
Axel Voss, Radan Kanev

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29ca – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Lõikes 1 osutatud kestlikkusaruandluse standardid peavad olema proportsionaalsed ja asjakohased nende ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega, kelle jaoks need on kavandatud, ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites määratakse võimalikult suures ulatuses kindlaks ka sellise kestlikkusteabe esitamise struktuur.“	2. Lõikes 1 osutatud kestlikkusaruandluse standardid peavad olema proportsionaalsed ***ettevõtja suurusega*** ja asjakohased nende ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega, kelle jaoks need on kavandatud, ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites määratakse võimalikult suures ulatuses kindlaks ka sellise kestlikkusteabe esitamise struktuur ***koos riskide ja võimalustega***. ***Väärtusahela ettevõtjad peaksid vastutama õige malli valimise ja kasutamise eest, et teavet taotlevad ettevõtjad ei peaks hindama ega tuvastama kõigi oma väärtusahela üksuste suuruskategooriaid. Ettevõtjate väärtusahelas tegutsevad ettevõtjad peaksid esmajärjekorras käsitlema teavet kõige tõsisemate mõjude kohta, kui see on kättesaadav.***“

Or. en

Muudatusettepanek 455
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29ca – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Lõikes 1 osutatud kestlikkusaruandluse standardid peavad olema proportsionaalsed ja asjakohased nende ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega, kelle jaoks need on kavandatud, ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites määratakse võimalikult suures ulatuses kindlaks ka sellise kestlikkusteabe esitamise struktuur.“	2. Lõikes 1 osutatud kestlikkusaruandluse standardid peavad olema proportsionaalsed ja asjakohased nende ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega, kelle jaoks need on kavandatud, ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites ***võetakse arvesse artikli 19a lõikes 2 ja artikli 19a lõikes 5a sätestatud kriteeriume, artikli 29b kohaseid kestlikkusaruandluse standardeid, artikli 29ba kohaseid lihtsustatud kestlikkusaruandluse standardeid ning teavet, mida finantsturu osalised vajavad oma kohustuste täitmiseks, näiteks määrus (EL) 2019/2088.*** Standardites määratakse võimalikult suures ulatuses kindlaks ka sellise kestlikkusteabe esitamise struktuur.“

Or. en

Selgitus

Teabepäringute lihtsustamiseks peaksid vabatahtlikud standardid võtma arvesse suurte ja keskmise suurusega ettevõtjate ning emaettevõtjate kriteeriume ning jätkusuutlikkust käsitleva teabe avalikustamist finantsteenuste sektoris käsitleva määruse kohaseks aruandluseks vajalikku teavet. See aitab ettevõtjatel vastata mitmele teabenõudele andmete abil, mis on neile kättesaadavad vabatahtlike standardite kaudu.

Muudatusettepanek 456
Javier Zarzalejos, Miriam Lexmann

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29ca – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Lõikes 1 osutatud kestlikkusaruandluse standardid peavad olema proportsionaalsed ja asjakohased nende ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega, kelle jaoks need on kavandatud, ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites määratakse võimalikult suures ulatuses kindlaks ka sellise kestlikkusteabe esitamise struktuur.“	2. Lõikes 1 osutatud kestlikkusaruandluse standardid peavad olema ***sobivad võimalike riskide hindamiseks,*** proportsionaalsed ja asjakohased nende ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega, kelle jaoks need on kavandatud, ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites määratakse võimalikult suures ulatuses kindlaks ka sellise kestlikkusteabe esitamise struktuur. “

Or. en

Muudatusettepanek 457
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29ca – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Lõikes 1 osutatud kestlikkusaruandluse ***standardid*** peavad olema proportsionaalsed ja asjakohased nende ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega, kelle jaoks need on kavandatud, ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites määratakse võimalikult suures ulatuses kindlaks ka sellise kestlikkusteabe esitamise struktuur.“	2. Lõikes 1 osutatud kestlikkusaruandluse ***suunised*** peavad olema proportsionaalsed ja asjakohased nende ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega, kelle jaoks need on kavandatud, ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites määratakse võimalikult suures ulatuses kindlaks ka sellise kestlikkusteabe esitamise struktuur.“

Or. en

Muudatusettepanek 458
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29ca – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Lõikes 1 osutatud kestlikkusaruandluse standardid peavad olema proportsionaalsed ja asjakohased nende ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega, kelle jaoks need on kavandatud, ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites määratakse ***võimalikult suures ulatuses*** kindlaks ka sellise kestlikkusteabe esitamise struktuur.“	2. Lõikes 1 osutatud kestlikkusaruandluse standardid peavad olema proportsionaalsed ja asjakohased nende ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega, kelle jaoks need on kavandatud, ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites määratakse kindlaks ka sellise kestlikkusteabe esitamise struktuur.“

Or. en

Muudatusettepanek 459
Billy Kelleher, Morten Løkkegaard

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29ca – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Ettevõtjad, kes on saanud kolmanda isiku kinnituse osa või kogu oma tootevaliku, teenuste või tegevuse kohta, võivad vajaduse korral viidata sellisele kinnitusele artikli 19a lõikes 1 sätestatud aruandluskohustusega suurettevõtjate organisatsioonidele. Sellisel juhul ei kohaldata nende suhtes käesolevas artiklis sätestatud standarditest tulenevaid täiendavaid aruandlusnõudeid.

Or. en

Muudatusettepanek 460
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29ca – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Käesoleva direktiivi reguleerimisalasse kuuluvatelt ettevõtjatelt ei tohi nõuda teavet vabatahtlike kestlikkusteabe standardite alusel.

Or. en

Muudatusettepanek 461
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 9
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29d – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Ühtne elektrooniline aruandlusvorming	Elektrooniline aruandlusvorming

Or. en

Muudatusettepanek 462
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 9
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29d – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Ettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse käesoleva direktiivi artiklis 19a sätestatud nõudeid, koostavad	1. Ettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse käesoleva direktiivi artiklis 19a sätestatud nõudeid, koostavad

oma tegevusaruande elektroonilises aruandlusvormingus, mis on kindlaks määratud komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/815* artikliga 3***, ning märgistavad oma kestlikkusaruande, sealhulgas määruse (EL) 2020/852 artiklis 8 sätestatud avalikustatava teabe, järgides nimetatud delegeeritud määruses kindlaks määratud elektroonilist aruandlusvormingut. Kuni selliste märgistamiseeskirjade vastuvõtmiseni delegeeritud määrusega ei nõuta ettevõtjatelt kestlikkusaruannete märgistamist.***	oma tegevusaruande elektroonilises aruandlusvormingus, mis on kindlaks määratud komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/815* artikliga 3.
_____	_____
* Komisjoni 17. detsembri 2018. aasta delegeeritud määrus (EL) 2018/815, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/109/EÜ seoses regulatiivsete tehniliste standarditega, millega määratakse kindlaks ühtne elektrooniline aruandlusvorming (ELT L 143, 29.5.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/815/oj).“	* Komisjoni 17. detsembri 2018. aasta delegeeritud määrus (EL) 2018/815, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/109/EÜ seoses regulatiivsete tehniliste standarditega, millega määratakse kindlaks ühtne elektrooniline aruandlusvorming (ELT L 143, 29.5.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/815/oj).“

Or. it

Selgitus

Kohustus märgistada kestlikkusteave ühtset elektroonilist aruandlusvormingut käsitleva määruse nõuete kohaselt on ettevõtjatele väga suur koormus. Tehisintellektisüsteemide lugemisoskuse areng võib muuta selle määruse sätte tarbetuks.

Muudatusettepanek 463
Axel Voss

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 9
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29d – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Ettevõtjad, kelle suhtes	1. Ettevõtjad, kelle suhtes

kohaldatakse käesoleva direktiivi artiklis 19a sätestatud nõudeid, koostavad oma tegevusaruande elektroonilises aruandlusvormingus, mis on kindlaks määratud komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/815* artikliga 3***, ning märgistavad oma kestlikkusaruande, sealhulgas määruse (EL) 2020/852 artiklis 8 sätestatud avalikustatava teabe, järgides nimetatud delegeeritud määruses kindlaks määratud elektroonilist aruandlusvormingut. Kuni selliste märgistamiseeskirjade vastuvõtmiseni delegeeritud määrusega ei nõuta ettevõtjatelt kestlikkusaruannete märgistamist.***	kohaldatakse käesoleva direktiivi artiklis 19a sätestatud nõudeid, koostavad oma tegevusaruande elektroonilises aruandlusvormingus, mis on kindlaks määratud komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/815* artikliga 3.
* Komisjoni 17. detsembri 2018. aasta delegeeritud määrus (EL) 2018/815, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/109/EÜ seoses regulatiivsete tehniliste standarditega, millega määratakse kindlaks ühtne elektrooniline aruandlusvorming (ELT L 143, 29.5.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/815/oj).“	* Komisjoni 17. detsembri 2018. aasta delegeeritud määrus (EL) 2018/815, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/109/EÜ seoses regulatiivsete tehniliste standarditega, millega määratakse kindlaks ühtne elektrooniline aruandlusvorming (ELT L 143, 29.5.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/815/oj).“

Or. en

Selgitus

Märgistamisega kaasnev bürokraatlik koormus on ebaproportsionaalne sellest saadava kasuga. Tegelikkuses on märgistamine osutunud keeruliseks, aeganõudvaks ja väga ressursimahukaks, kuna see põhineb 1990. aastatel leiutatud iXBRL-tehnoloogial, mis on nüüdseks juba vananenud.

Muudatusettepanek 464
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 9
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29d – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Ettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse käesoleva direktiivi artiklis 19a sätestatud nõudeid, ***koostavad*** oma tegevusaruande elektroonilises aruandlusvormingus, mis on kindlaks määratud komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/815* artikliga 3, ning märgistavad oma kestlikkusaruande, sealhulgas määruse (EL) 2020/852 artiklis 8 sätestatud avalikustatava teabe, järgides nimetatud delegeeritud määruses kindlaks määratud elektroonilist aruandlusvormingut. Kuni selliste märgistamiseeskirjade vastuvõtmiseni delegeeritud määrusega ei nõuta ettevõtjatelt kestlikkusaruannete märgistamist.	1. Ettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse käesoleva direktiivi artiklis 19a sätestatud nõudeid, ***saavad koostada*** oma tegevusaruande elektroonilises aruandlusvormingus, mis on kindlaks määratud komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/815* artikliga 3, ning märgistavad oma kestlikkusaruande, sealhulgas määruse (EL) 2020/852 artiklis 8 sätestatud avalikustatava teabe, järgides nimetatud delegeeritud määruses kindlaks määratud elektroonilist aruandlusvormingut. Kuni selliste märgistamiseeskirjade vastuvõtmiseni delegeeritud määrusega ei nõuta ettevõtjatelt kestlikkusaruannete märgistamist.
_____	_____
* Komisjoni 17. detsembri 2018. aasta delegeeritud määrus (EL) 2018/815, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/109/EÜ seoses regulatiivsete tehniliste standarditega, millega määratakse kindlaks ühtne elektrooniline aruandlusvorming (ELT L 143, 29.5.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/815/oj).“	* Komisjoni 17. detsembri 2018. aasta delegeeritud määrus (EL) 2018/815, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/109/EÜ seoses regulatiivsete tehniliste standarditega, millega määratakse kindlaks ühtne elektrooniline aruandlusvorming (ELT L 143, 29.5.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/815/oj).“

Or. en

Muudatusettepanek 465
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 9
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29d – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Emaettevõtjad, kelle suhtes	2. Emaettevõtjad, kelle suhtes

kohaldatakse artiklis 29a sätestatud nõudeid, koostavad oma konsolideeritud tegevusaruande elektroonilises aruandlusvormingus, mis on kindlaks määratud komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/815 artiklis 3***, ning märgistavad oma kestlikkusaruande, sealhulgas määruse (EL) 2020/852 artiklis 8 sätestatud avalikustatava teabe, järgides nimetatud delegeeritud määruses kindlaks määratud elektroonilist aruandlusvormingut. Kuni selliste märgistamiseeskirjade vastuvõtmiseni delegeeritud määrusega ei nõuta emaettevõtjatelt kestlikkusaruannete märgistamist.“;***	kohaldatakse artiklis 29a sätestatud nõudeid, koostavad oma konsolideeritud tegevusaruande elektroonilises aruandlusvormingus, mis on kindlaks määratud komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/815 artiklis 3.

Or. it

Selgitus

Kohustus märgistada kestlikkusteave ühtset elektroonilist aruandlusvormingut käsitleva määruse nõuete kohaselt on ettevõtjatele väga suur koormus. Tehisintellektisüsteemide lugemisoskuse areng võib muuta selle määruse sätte tarbetuks.

Muudatusettepanek 466
Axel Voss

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 9
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29d – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Emaettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse artiklis 29a sätestatud nõudeid, koostavad oma konsolideeritud tegevusaruande elektroonilises aruandlusvormingus, mis on kindlaks määratud komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/815 artiklis 3***, ning märgistavad oma kestlikkusaruande, sealhulgas määruse (EL) 2020/852 artiklis 8 sätestatud avalikustatava teabe, järgides nimetatud delegeeritud määruses kindlaks määratud elektroonilist***	2. Emaettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse artiklis 29a sätestatud nõudeid, koostavad oma konsolideeritud tegevusaruande elektroonilises aruandlusvormingus, mis on kindlaks määratud komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/815 artiklis 3.

aruandlusvormingut. Kuni selliste märgistamiseeskirjade vastuvõtmiseni delegeeritud määrusega ei nõuta emaettevõtjatelt kestlikkusaruannete märgistamist.“;

Samuti tuleks iXBRL-märgistusnõuded kaotada aastaaruannete puhul, mis lihtsustaks tunduvalt ühtset elektroonilist aruandlusvormingut käsitlevat määrus (EL) 2019/815. Ideaalis peaks ühtset elektroonilist aruandlusvormingut käsitlevas määruses sätestama, et PDF-vormingut võib kasutada ka aastaaruannete nõutava vorminguna.“;

Or. en

Selgitus

Märgistamisega kaasnev bürokraatlik koormus on ebaproportsionaalne sellest saadava kasuga. Tegelikkuses on märgistamine osutunud keeruliseks, aeganõudvaks ja väga ressursimahukaks, kuna see põhineb 1990. aastatel leiutatud iXBRL-tehnoloogial, mis on nüüdseks juba vananenud.

Muudatusettepanek 467
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 9
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29d – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Emaettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse artiklis 29a sätestatud nõudeid, ***koostavad*** oma konsolideeritud tegevusaruande elektroonilises aruandlusvormingus, mis on kindlaks määratud komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/815 artiklis 3, ning märgistavad oma kestlikkusaruande, sealhulgas määruse (EL) 2020/852 artiklis 8 sätestatud avalikustatava teabe, järgides nimetatud delegeeritud määruses kindlaks määratud elektroonilist aruandlusvormingut. Kuni selliste märgistamiseeskirjade	2. Emaettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse artiklis 29a sätestatud nõudeid, ***saavad koostada*** oma konsolideeritud tegevusaruande elektroonilises aruandlusvormingus, mis on kindlaks määratud komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/815 artiklis 3, ning märgistavad oma kestlikkusaruande, sealhulgas määruse (EL) 2020/852 artiklis 8 sätestatud avalikustatava teabe, järgides nimetatud delegeeritud määruses kindlaks määratud elektroonilist aruandlusvormingut. Kuni selliste

vastuvõtmiseni delegeeritud määrusega ei nõuta emaettevõtjatelt kestlikkusaruannete märgistamist.“;	märgistamiseeskirjade vastuvõtmiseni delegeeritud määrusega ei nõuta emaettevõtjatelt kestlikkusaruannete märgistamist.“;

Or. en

Muudatusettepanek 468
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 9
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29d – lõige 2a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Komisjon hindab hiljemalt 31. detsembriks 2026, kas on võimalik luua keskne digitaalne aruandlusliides, mis täiendaks Euroopa ühtset kontaktpunkti, et hõlbustada ettevõtjate kestlikkusaruandluse digitaliseerimist, levitada suuniseid ja teavet ning suurendada andmete masinloetavust ja võrreldavust.

Or. en

Muudatusettepanek 469
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 9
Direktiiv 2013/34/EL
Artikkel 29d – lõige 2a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Liikmesriigid võivad määrata lõigetes 1 ja 2 sätestatud aruandlusvormidest erinevad

aruandlusvormid.

Or. en